Commander

Enveloppeuse automatique

Guide de l'utilisateur

Modèle 0648

64063542
(05/08)
Rév.00

©Mettler-Toledo, Inc. 2008

Toute reproduction et tout transfert du présent manuel sous quelque forme que ce soit et de quelque manière que ce soit, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et l'enregistrement, pour quelque raison que ce soit, sont strictement interdits sans le consentement écrit exprès préalable de Mettler-Toledo, Inc.

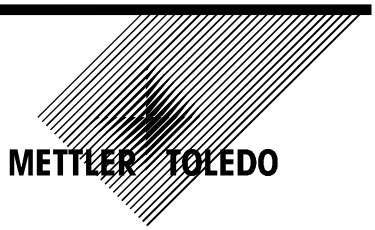
Droits limités par le gouvernement américain: cette documentation est fournie avec des droits limités.

METTLER TOLEDO®

Commentaires des clients

Attention: Directeur du service qualité - Vente au détail - MTWR

Si vous rencontrez des problèmes avec l'un de nos produits ou l'une de nos publications ou que vous avez une suggestion à soumettre, veuillez remplir cette fiche et l'envoyer à l'adresse stipulée au verso de la page (port payé aux États-Unis) ou nous la faire parvenir via télécopie au **+1 (614) 438-4355**.
Vos commentaires nous aideront à améliorer la performance, la qualité et le service de nos produits.



Pièce/Nom du produit:	
Pièce/Numéro du modèle:	Date:
Fourni par:	
Nom du client:	
Adresse:	
Numéro téléphone:	Numéro fax:

Vos commentaires sur la performance, la qualité ou le service du produit:
Ne pas écrire dans l'espace ci-dessous. Réservé à METTLER TOLEDO.
Réponse (le cas échéant). Indiquez l'analyse de la cause fondamentale et la mesure corrective adoptée.
METTLER TOLEDO 64063542

Tear out and mail.

METTLER TOLEDO
1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240 U.S.A.

METTLER TOLEDO® est une marque déposée de Mettler-Toledo, Inc.
©2008 Mettler-Toledo, Inc.
Imprimé aux Etats-Unis

Pliez cette partie en premier

NO POSTAGE
NECESSARY
IF MAILED
IN THE
UNITED STATES

BUSINESS REPLY MAIL
FIRST-CLASS MAIL PERMIT NO. 414 COLUMBUS, OH

POSTAGE WILL BE PAID BY ADDRESSEE

Mettler-Toledo, Inc.
Retail Quality Manager, MTWR
P.O. Box 1705
Columbus, OH 43216
USA

Prière d'utiliser un ruban adhésif pour bien fermer

INTRODUCTION

Cette publication est fournie uniquement à titre de référence aux individus ayant suivi une formation technique sur les opérations d'entretien des produits METTLER TOLEDO.

Vous pouvez obtenir des informations relatives à la formation technique METTLER TOLEDO en envoyant un courrier à:

Mettler-Toledo, Inc.
1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240 U.S.A.
(614) 438-4511

Avis de la FCC

Cet équipement est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC et aux règlements sur les brouillages radioélectriques édictés par le Ministère des Communications du Canada. Son utilisation est sujette aux conditions suivantes: (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences néfastes, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites des appareils numériques de classe A, en vertu de la Section 15 des règles de la FCC (Commission fédérale des communications). Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre toute interférence dangereuse lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut rayonner une énergie de radiofréquence et s'il n'est pas installé et utilisé conformément au guide d'utilisateur, il peut générer des brouillages préjudiciables aux communications radio. L'exploitation du présent équipement dans une zone résidentielle est susceptible de causer des interférences nocives, et dans ce cas il se peut que l'utilisateur soit contraint de corriger les interférences à ses frais.

METTLER TOLEDO SE RÉSERVE LE DROIT D'APPORTER DES AMÉLIORATIONS OU DES MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS.

MISES EN GARDE

LIRE ce guide AVANT de faire fonctionner ou de réparer cet appareil.

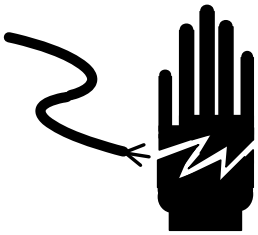
RESPECTER ces instructions.

CONSERVER ce manuel à titre de référence ultérieure.

NE PAS laisser de personnel non qualifié faire fonctionner, nettoyer, inspecter, maintenir, réparer ou modifier cet appareil.

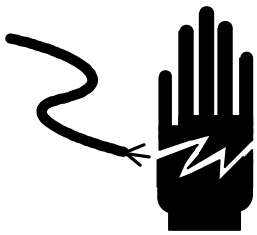
TOUJOURS DÉBRANCHER cet appareil de la source d'alimentation avant de le nettoyer ou de le réparer.

CONTACTER METTLER TOLEDO pour les pièces, informations et service requis.



⚠ AVERTISSEMENT

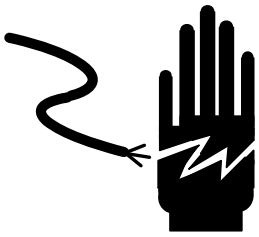
SEUL UN PERSONNEL QUALIFIÉ EST AUTORISÉ À RÉPARER CET APPAREIL. PRENDRE LES PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES LORS DE L'INSPECTION, TESTS ET RÉGLAGES QUI DOIVENT ÊTRE FAITS AVEC L'APPAREIL SOUS TENSION. NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.



⚠ AVERTISSEMENT

POUR ASSURER UNE PROTECTION SANS FAILLE CONTRE LES CHOCS ÉLECTRIQUES, BRANCHER UNIQUEMENT DANS UNE PRISE CORRECTEMENT MISE À LA TERRE.

NE PAS ENLEVER LA BROCHE DE MISE À LA TERRE.



⚠ AVERTISSEMENT

METTRE L'APPAREIL HORS TENSION AVANT D'ENLEVER LES FUSIBLES OU DE PASSER AUX TÂCHES D'ENTRETIEN.

⚠ ATTENTION

AVANT DE BRANCHER ET DE DÉBRANCHER LES COMPOSANTS ÉLECTRONIQUES INTERNES OU D'EFFECTUER DES CONNEXIONS ENTRE LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES, TOUJOURS METTRE HORS TENSION ET ATTENDRE AU MOINS TRENTE (30) SECONDES AVANT DE CONNECTER/DÉCONNECTER LES APPAREILS. NE PAS RESPECTER CES CONSIGNES POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES OU ENDOMMAGER, VOIRE DÉTRUIRE L'APPAREIL.

ATTENTION

TOUJOURS MANIPULER LES APPAREILS SENSIBLES À DES CHARGES ÉLECTROSTATIQUES AVEC PRÉCAUTION.

Historique des révisions de publication

Réf. pièce	Date	Révisions
64063542 Rév 00	05/08	Nouveau manuel français basé sur la version anglaise rév01

Mise au rebut

En conformité avec les exigences de la directive européenne 2002/96 CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Logiquement, ceci est aussi valable pour les pays en dehors de l'UE conformément aux règlementations nationales en vigueur.

Veuillez éliminer cet appareil conformément aux prescriptions locales dans un conteneur séparé pour appareils électriques et électroniques.

Pour toute question, adressez-vous aux autorités compétentes ou au revendeur chez qui vous avez acheté cet appareil.

En cas de remise de cet appareil (p. ex. pour une utilisation privée ou artisanale/industrielle), cette prescription doit être transmise en substance.

Merci pour votre contribution à la protection de l'environnement.

TABLE DES MATIÈRES

1 Système Commander complet 1-1
Introduction 1-1

2 Opération 2-1
Mise en marche 2-1
Contrôleur - Recherche des PLU de produit 2-2
Appel de PLU 2-2
Écran des PLU 2-4
Imprimante - Impression des étiquettes 2-8
Contrôleur - Éditions rapides 2-9
Tension du film 2-12
Commandes de température de la courroie 2-14
Arrêts automatiques 2-15
Interrupteur d'arrêt 2-16
Arrêt normal 2-16

3 Chargement du film 3-1
Instructions sur le chargement du film 3-1

4 Plateaux 4-1
Chargement des plateaux 4-1
Spécifications du plateau 4-2
Tableau de référence pour plateau - Film de 11 po 4-3
Tableau de référence pour plateau - Film de 13 po 4-4

5 Imprimante 5-1
Introduction 5-1
Chargement du stock d'étiquettes 5-2

6 Prepack Controller - Opération 6-1
Introduction 6-1
Éléments de l'écran principal 6-2
Écran des PLU 6-3
Bouton Options 6-4
Bouton Placer étiquette 6-6
Modes de tarification PLU 6-7
PLU par poids 6-7
PLU par comptage 6-7
PLU d'emballage standard 6-7
Modes de recherche PLU 6-8

Étiquetage du pays d'origine (COOL) **6-10**
Énoncés COOL préconfigurés 6-10
Énoncés COOL personnalisés 6-12
COOL forcé 6-13
Pré-texte COOL 6-13
Commande enveloppeuse **6-14**
Boutons Mode 6-15
Bouton Fini 6-15
Réglage du film 6-16
Statut 6-17
Dépl paquet 6-17
Réduire l'alimentation 6-17
Champs de température du film 6-18
Boutons Erreur 6-19
Bouton Couper film 6-20
Données + ... 6-20
Menu Opérations **6-22**
Tests coupe 6-22
Annuler des transactions 6-23
Vérifier les étiquettes 6-23
Vue d'ensemble de la configuration **6-24**
Configuration de l'unité **6-25**
Sélectionner le service 6-25
Mode balance 6-25
Paramètres des prix 6-26
Touches en mode manuel 6-26
Tare à utiliser 6-27
Annulation disponible 6-27
Saisir clé licence 6-27
Configuration de l'accumulateur 6-27
Paramètres de la balance 6-28
Configuration de l'imprimante et des étiquettes **6-31**
Sélectionner le logo du magasin 6-31
Configurer l'imprimante des étiquettes 6-32
Configuration de l'imprimante Dayglo 6-35
Calibrer capteur écart imprimante 6-36
Configuration de l'imprimante d'étiquette inférieure et Calibrer l'imprimante inférieure 6-36
Configuration des codes à barres **6-37**
Configuration préréglages **6-39**
Pages 6-39
Touches 6-45
Configuration de l'administration **6-53**
Sélectionner l'indexeur 6-53
Heure date suivante 6-54
Sélectionner taille film 6-54
Configuration des macros 6-54
Position macro 6-57
Définition des mots de passe/niveaux **6-58**

Configuration la balance de service 6-59
Activer auto eff par cmpt 6-59
Activer comptage forcé 6-59
Activer COOL forcé 6-59
Auto détection 6-60
Délai transaction PLU 6-60
Délai écran recherche 6-60
Substitutions écran transaction 6-60
Édit rapides 6-61
Affichage des informations sur version 6-61
Afficher journaux 6-61
Réduire application 6-61
Config périph série 6-61
Config capteur 6-61
Lancer un programme externe 6-62
Générateur de rapport 6-62
Rapports principaux 6-63
Rapports personnalisés 6-66
Test coupe 6-68
Paramètres 6-69
Quitter sur bureau 6-70
Shutdown System (Arrêt du système) 6-70

7 Nettoyage et maintenance 7-1
Enveloppeuse - Nettoyage quotidien 7-2
Précautions à prendre pour le nettoyage 7-2
Nettoyage quotidien 7-3
Nettoyage alimentation/ 7-6
colonne montante 7-6
Écran du contrôleur - Nettoyage quotidien 7-7
Imprimante - Nettoyage 7-8
Nettoyage externe 7-8
Nettoyage du mécanisme 7-9

8 Dépannage 8-1
Imprimante- Guide de dépannage 8-1
Aucune étiquette ne sort 8-1
L'applicateur ne prélève pas ni n'applique les étiquettes 8-1
Le placement de l'étiquette varie sur le paquet 8-1
L'applicateur d'étiquettes ne tourne pas les étiquettes 8-2
Impression légère sur les étiquettes 8-2
Impression de segments tachetés ou pas de segment 8-2
Des étiquettes supplémentaires sont imprimées 8-2
Les étiquettes ne sont pas indexées correctement 8-3
Imprimante - Gestion des erreurs 8-3

Enveloppeuse - Guide de dépannage 8-4
Déchirure du film ou suivi médiocre du film 8-4
Plateaux ouverts, suremballage médiocre ou pas de suremballage 8-4
Film non pris..... 8-5
L'erreur 61 s'affiche pour les plateaux qui sont emballés normalement 8-5
Erreur 99 Un ou plusieurs capteurs photo-électriques sont exclus de l'opération 8-5
Contrôleur - Guide de dépannage 8-6
Dépannage spécifique pour le contrôleur 8-6
Dépannage complet du système Commander..... 8-7
Écrans d'affichage d'erreur graphique du Commander..... 8-8
Aide pour Commander..... 8-16
Assistance avec accès à distance..... 8-16

METTLER TOLEDO

Pour vos notes

1 Système Commander complet

Introduction

Le **METTLER TOLEDO Commander** est composé d'une enveloppeuse de préemballage et d'un système d'étiquetage intégré. Le Commander dispose de trois composants: **Enveloppeuse automatique Modèle 0648**, **Module du contrôleur Commander** et d'une ou de plusieurs **Imprimantes**.

Avec les trois composants intégrés dans un seul système, le Commander peut:

- Réduire l'encombrement total du système d'emballage
- Réduire le nombre de composants du système
- Composants électroniques nouveaux et améliorés et capacité de rapport
- Associer les fonctions de l'emballage et du contrôleur

Le guide de l'utilisateur traite du fonctionnement et de la maintenance (minimum) et du dépannage de l'enveloppeuse, du contrôleur et de l'imprimante Commander. Pour de plus amples informations sur la configuration et la maintenant, voir le **Manuel de service de l'imprimante** (réf. 64063025) ou le **Manuel de service de l'enveloppeuse Commander** (réf. 64063543).

METTLER TOLEDO

Pour vos notes

2 Opération

Mise en marche

À l'avant droite de l'enveloppeuse se trouve un interrupteur de marche/arrêt.

1. Passez l'interrupteur de 0 (arrêt) à **I (marche)** pour mettre la machine en marche.
2. Les mains doivent être toujours hors des zones d'alimentation et de décharge de la machine. Un message d'erreur s'affiche sur le contrôleur indiquant que la machine est en phase de mise sous tension. Appuyez sur le bouton de démarrage situé sur le message d'erreur pour lancer le test automatique.
   Remarque: la machine ne lance pas le test automatique tant que vous n'appuyez pas sur le bouton de démarrage. Pendant le test, les convoyeurs sont en mouvement. Assurez-vous qu'aucun objet ne se trouve sur les courroies avant d'appuyer sur le bouton.
3. Attendez que la **courroie scellante** ait atteinte la température programmée avant de lancer l'emballage des paquets (généralement entre 20 et 30 minutes). Pour visualiser la température actuelle, sur le **contrôleur**, appuyez sur le bouton **enveloppeuse** et réglez la température, le cas échéant. La température s'affiche en surbrillance bleue si la courroie est trop froide et en rouge si la courroie est trop chaude. Lorsque la courroie atteint la température réglée, le champ n'a plus de couleur en surbrillance.
4. Lorsque la température de courroie atteint sa température attribuée, la machine est prête à emballer.

Remarque: Le contrôleur est mis sous tension séparément et n'est pas contrôlé par l'interrupteur de marche/arrêt de l'enveloppeuse.

Dans la mesure où il s'agit d'un système sur ordinateur, le système d'exploitation Windows doit être relancé lorsque l'unité est mise sous tension. Le logiciel du contrôleur de Mettler Toledo Commander est automatique mis en marche lors de la mise en marche du système.

Remarque: Il est recommandé d'utiliser une souris et un clavier sans fil pour les fonctions d'édition et les applications tierces.

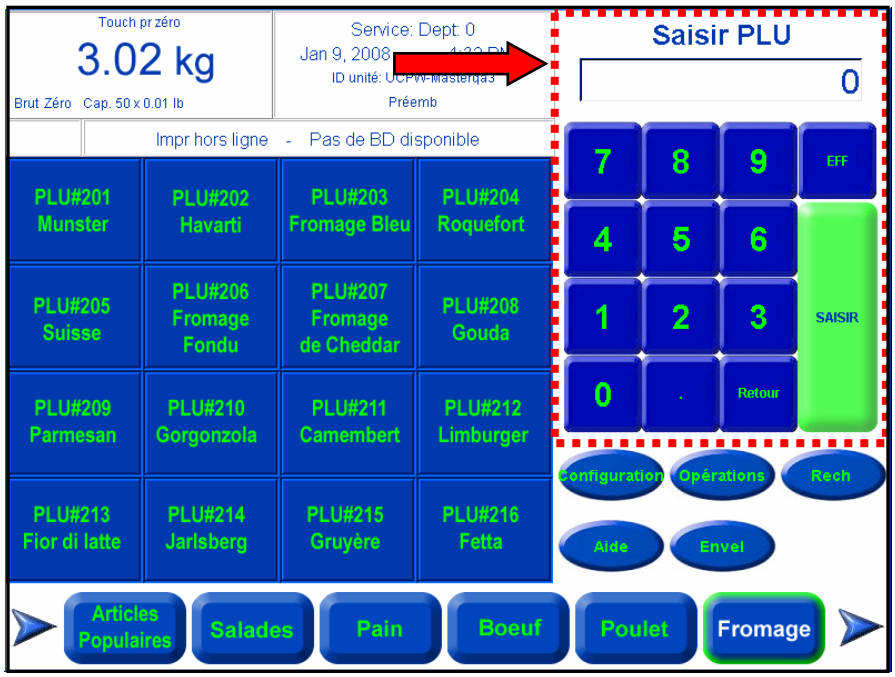
Contrôleur - Recherche des PLU de produit

Appel de PLU

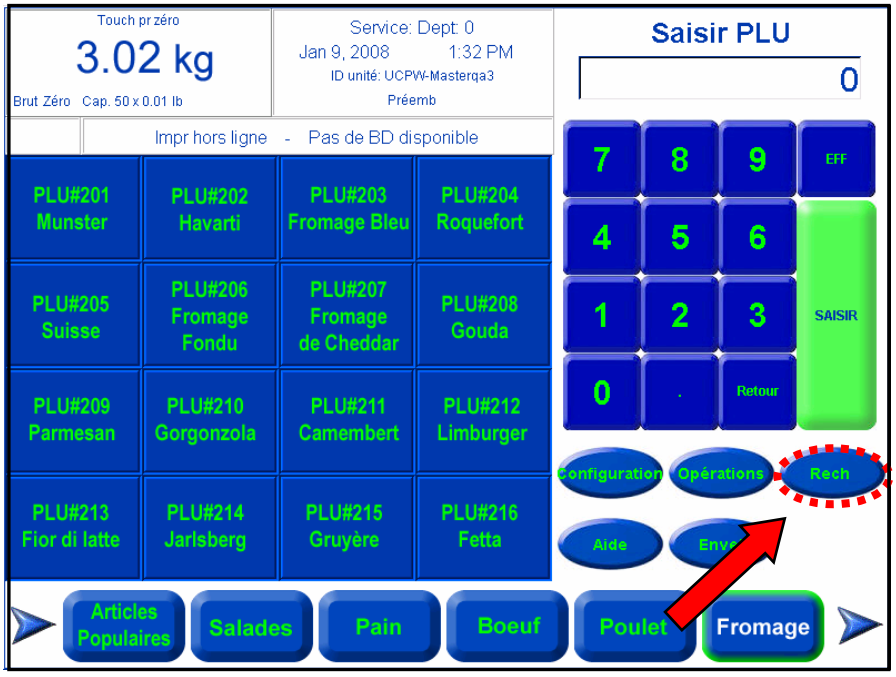
Vous pouvez appeler les PLU de trois façons: **Boutons préconfigurés**, **Saisie numérique** ou par **Recherche**.

Boutons préconfigurés. Vous appuyez une seule fois dessus pour appeler le PLU.

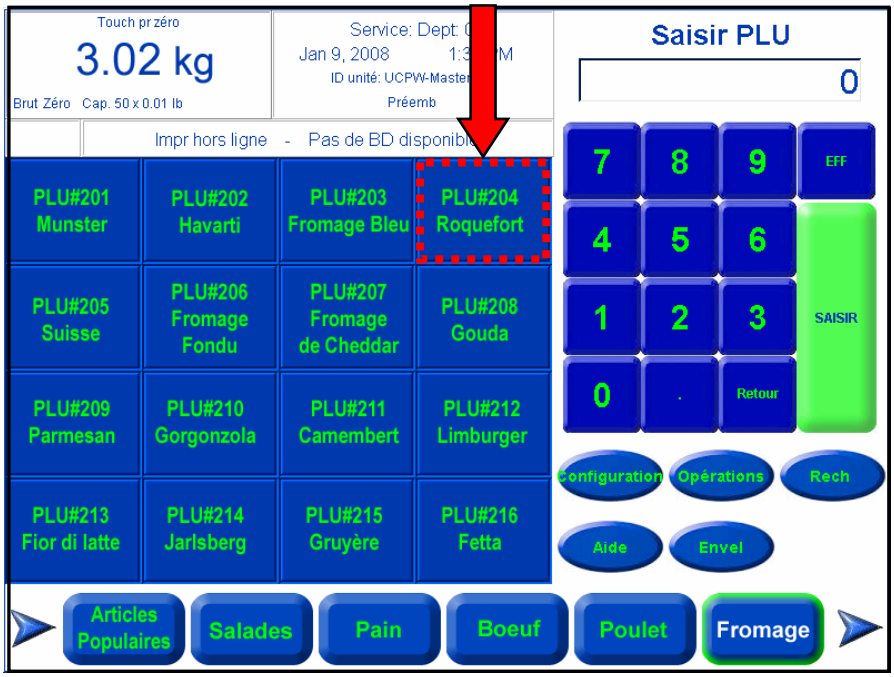
Voilà le **pavé numérique**. Vous saisissez le **Numéro du PLU** et appuyez ensuite sur **SAISIR**.



Bouton de recherche.
Le bouton de recherche vous permet de localiser un PLU en fonction de son nom ou d'une partie de son nom.



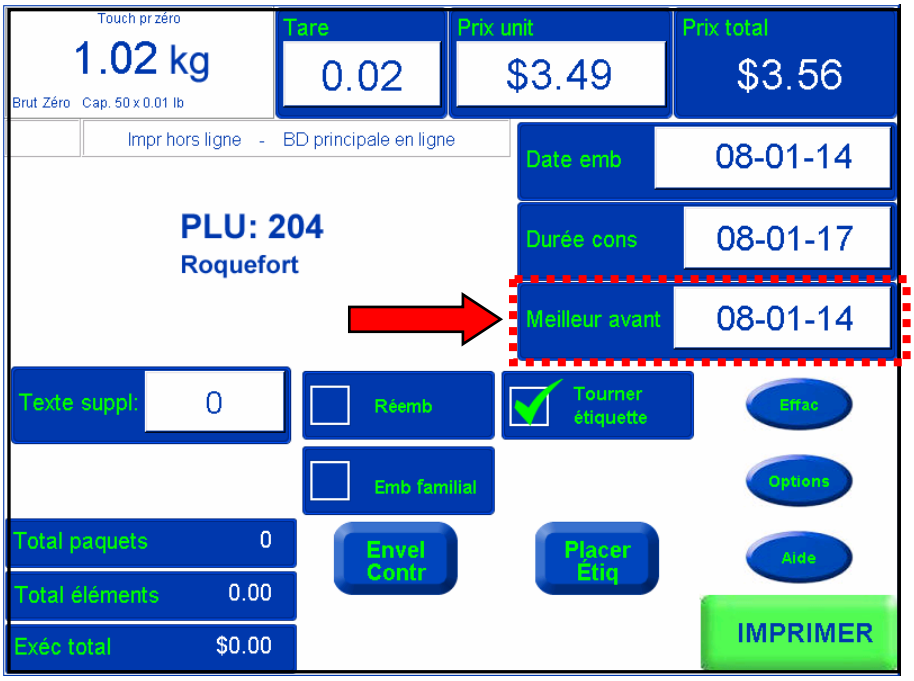
Appuyez sur la **touche configuration** et attendez le résultat.



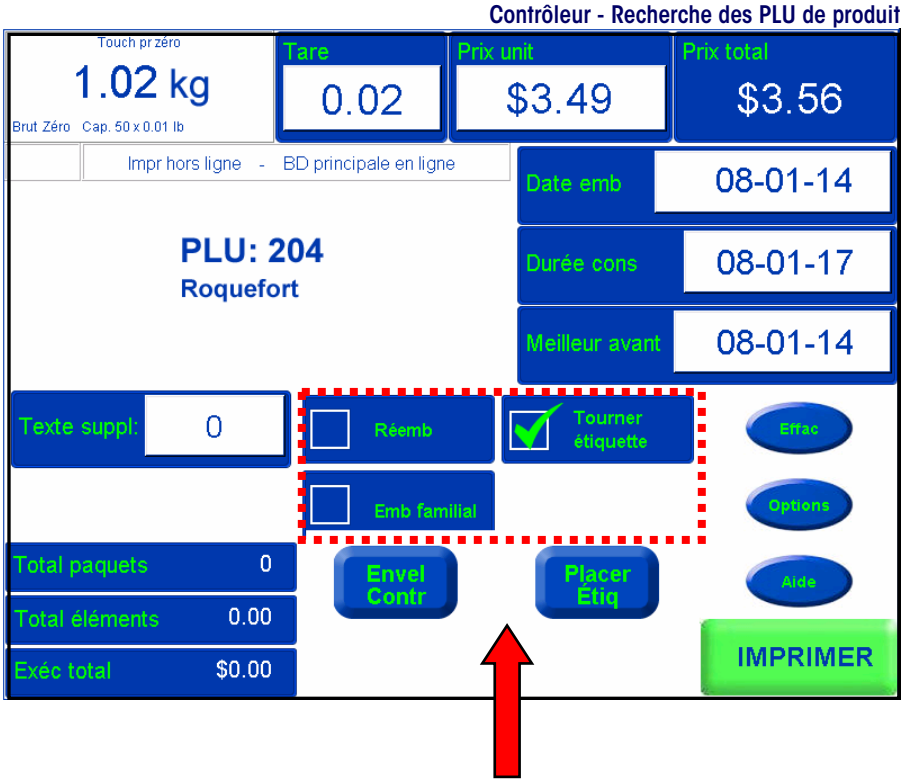
Écran des PLU

Ce sont les options pour cet écran que vous pouvez changer avant de lancer le pesage et l'étiquetage.

Vous pouvez changer les options telles que **Meilleur avant** si elles ne sont pas bloquées dans la configuration de l'unité.



Vous pouvez sélectionner une **Macro** attribuée au PLU et réglez le **placement de l'étiquette**.



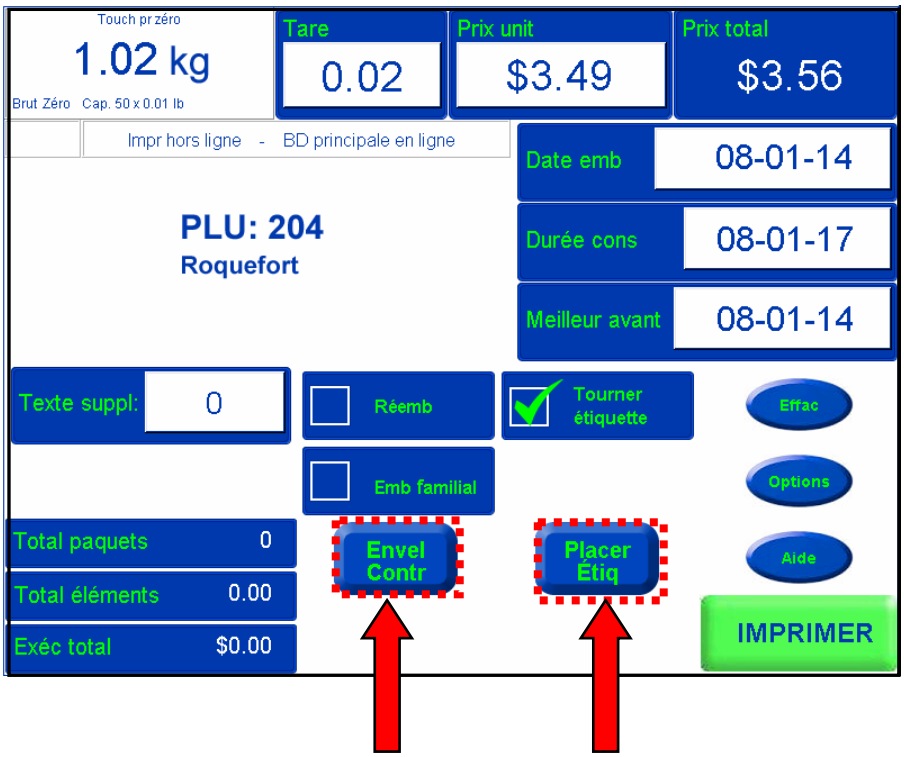
Vous pouvez également changer le **Texte supplémentaire**.

Le bouton **OPTIONS** permet de modifier les graphiques, la qualité, l'accumulateur ou le format de l'étiquette.

L'option **COMMANDE ENVELOPPEUSE**permet d'afficher l'écran **Contrôle de l'enveloppeuse** où vous pouvez apporter des modifications aux divers paramètres de l'enveloppeuse, tels que la tension et la température du film.

Le bouton **PLACER ÉTIQUETTE** permet de sélectionner de manière graphique l'emplacement et l'orientation selon lesquels l'étiquette sera placée sur l'emballage.

Remarque: Cet écran PLU est en mode **Normal** ou **Pré-enveloppé**; en mode **Emballage uniquement** ou **Manuel**le bouton**Placer étiquette** sera grisé et non disponible.



- En **Mode NORMAL**, la machine pèse et emballe un paquet et les étiquettes sont imprimées et appliquées automatiquement.

- En **mode PRÉ-ENVELOPPÉ**, le paquet passe par le système, sera pesé et étiqueté mais pas emballé.

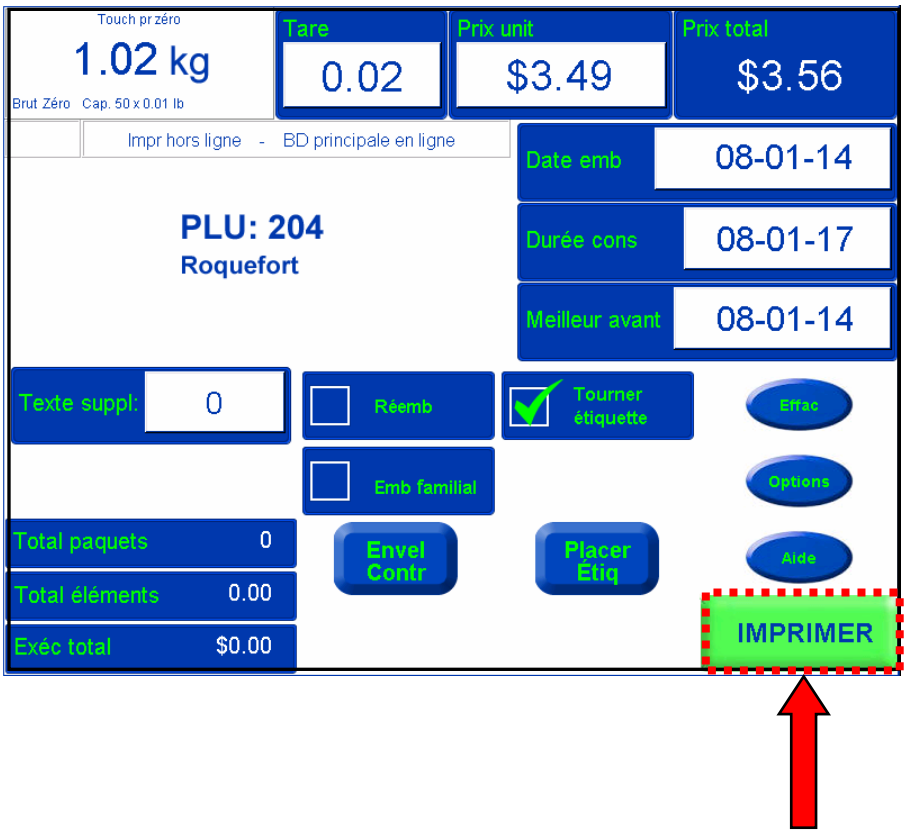
- En **mode MANUEL**, le paquet sera pesé et non passé par le système. L'étiquette sera imprimée et devra être retirée manuellement pour être appliquée sur le paquet.

- En **Mode EMBALLAGE UNIQUEMENT**, le paquet sera emballé mais pas pesé et aucune étiquette ne sera produite ni appliquée.

Le mode peut être changé sur l'écran Commande enveloppeuse.

Remarque: de retour sur l'écran PLU, vous n'avez pas besoin d'appuyer sur le bouton **IMPRIMER** pour chaque paquet ; toutes les actions seront lancées basées sur le changement du poids sur la balance.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton **EFFACER** pour **quitter** ce PLU.



Imprimante - Impression des étiquettes

Vérifiez la diode LED indiquant le statut de l'imprimante (à l'avant de l'unité) pour vous assurer que l'imprimante est prête.

Une LED verte indique que l'imprimante est prête.
La LED rouge indique une erreur.
La LED orange LED indique un capteur bloqué.

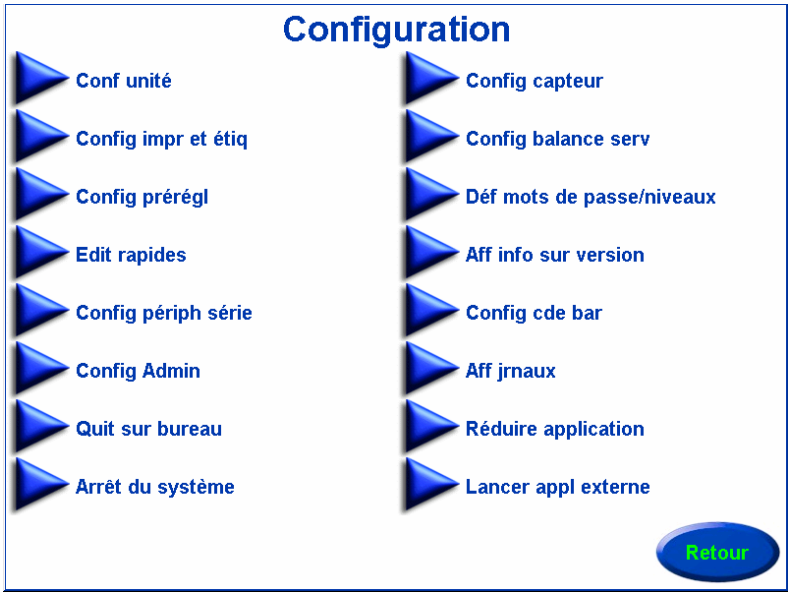
Assurez-vous que les étiquettes sont configurées, chargées et prêtes.

Contrôleur - Éditions rapides

La sélection de l'option **Éditions rapides** sur le contrôleur changent certaines des données numériques les plus communes dans un enregistrement PLU. La fonction Éditions rapides change immédiatement les enregistrements dans la base de données. Les options modifiables sont le prix, la tare, la conservation et la date d'une consommation meilleure avant le.

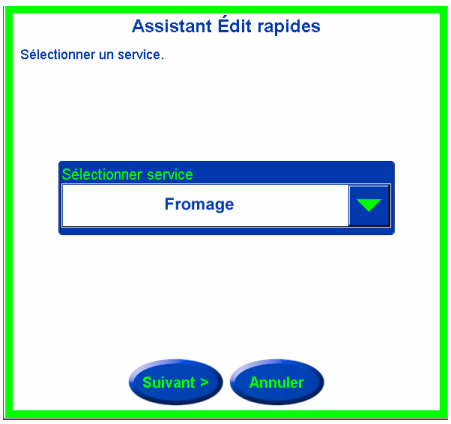
Remarque: Les éditions rapides ne servent pas à ajouter de nouveaux enregistrement ou à supprimer des PLU. Voir la section sur l'éditeur de l'UC dans le manuel **technique du logiciel UC** pour de plus amples informations sur l'ajout et la suppression des PLU.

Vous pouvez accéder à la fonction d'éditions rapides en appuyant sur le bouton **Configurer** situé sur l'écran principal. L'écran Configuration s'affiche ci-dessous.

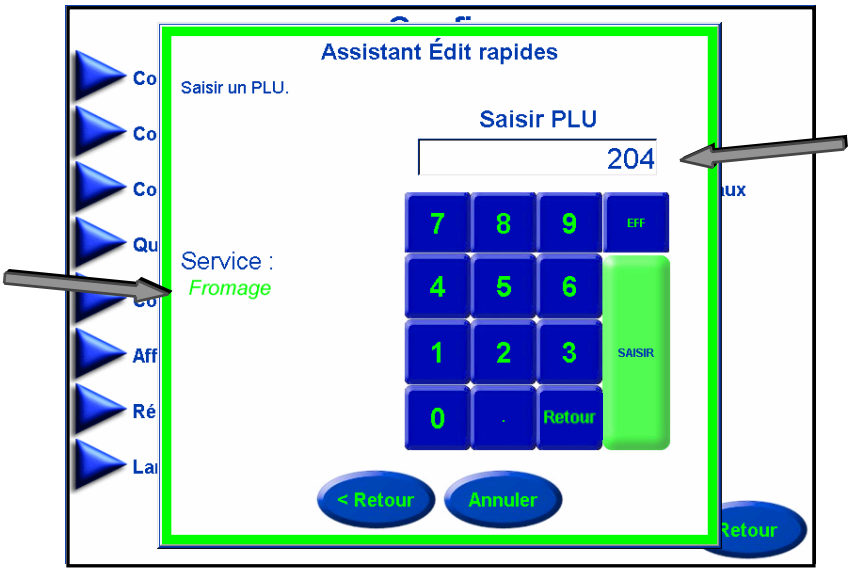


Pour revenir à l'écran principal, appuyez sur le bouton **Retour**. Touchez le bouton Éditions rapides pour activer le mode **Éditions rapides**.

Lors de la sélection de la fonction Éditions rapides, un message s'affiche vous demandant de sélectionner le services pour les données PLU à modifier.

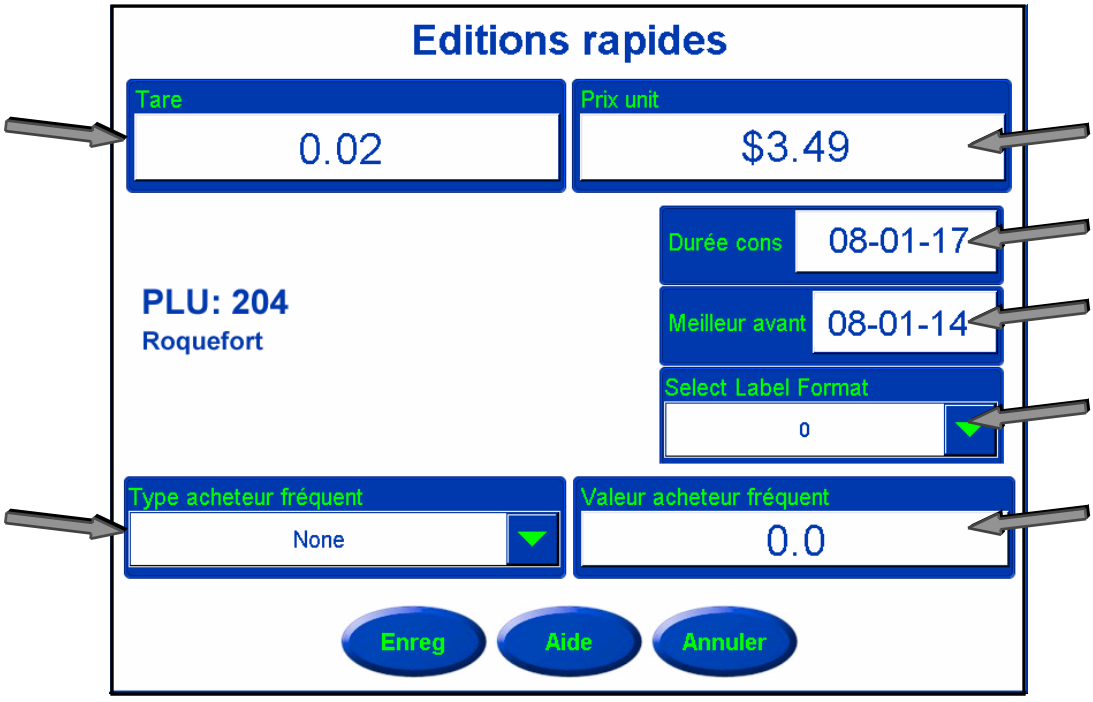


Sélectionnez le service puis cliquez sur Suivant pour afficher l'écran principal PLU de l'Assistant des éditions rapides.

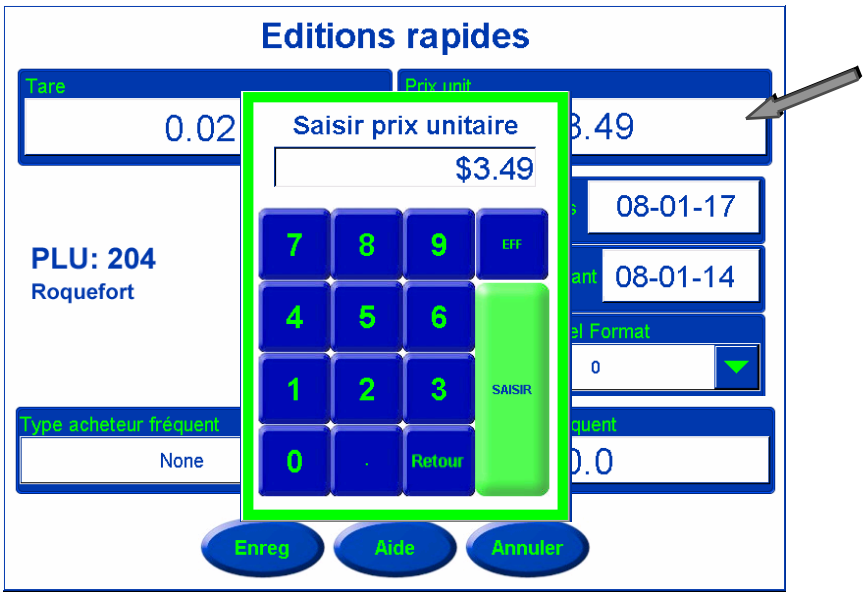


L'écran principal affiche maintenant le service actuel et vous permet de saisir un numéro de PLU sur le pavé. Saisissez le numéro PLU et appuyez sur la touche Saisir.

Les données PLU sont retirées de la base de données. Pour changer l'un des champs affichés, touchez la case pour visualiser les données.



À titre d'exemple, pour changer le **Prix unitaire**, touchez la case affichant le prix unitaire. Un pavé s'affiche ensuite vous permettant de changer le prix. Saisissez le nouveau prix et appuyez sur la touche Saisir. (Ne pas oublier de saisir un point décimal).

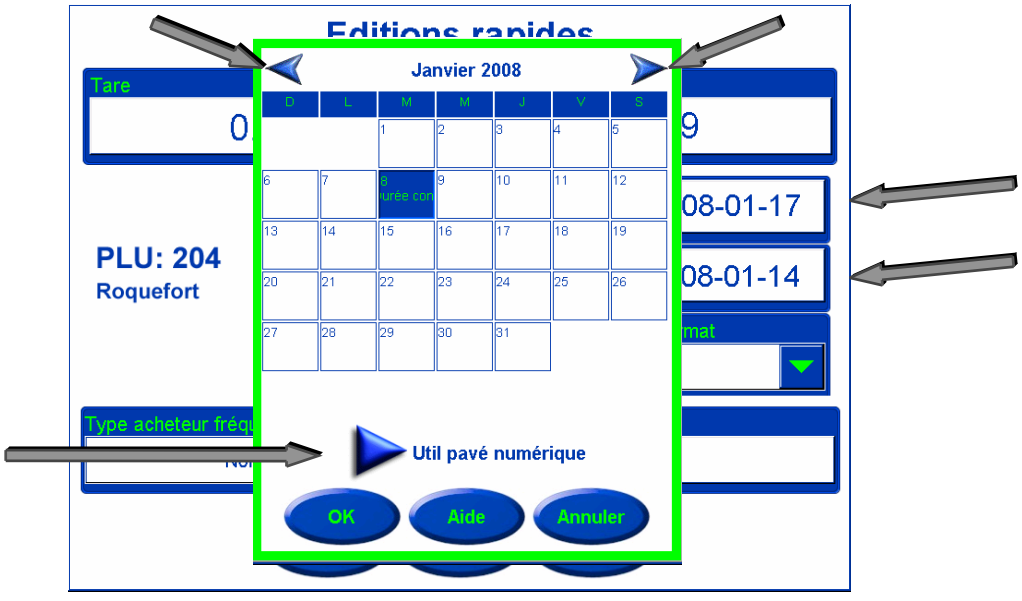


Le PLU peut également être converti à un prix d'acheteur fréquent en touchant les cases Type d'acheteur fréquent et Prix.

Pour changer les valeurs de **Durée conservation** ou **Meilleur avant**, touchez les cases appropriées et sélectionnez une nouvelle date dans le calendrier.

Touches les flèches en haut pour changer le mois. Vous pouvez également saisir la date numériquement en touchant Utiliser le pavé numérique.

Touchez la nouvelle date et appuyez ensuite sur OK pour valider les modifications.

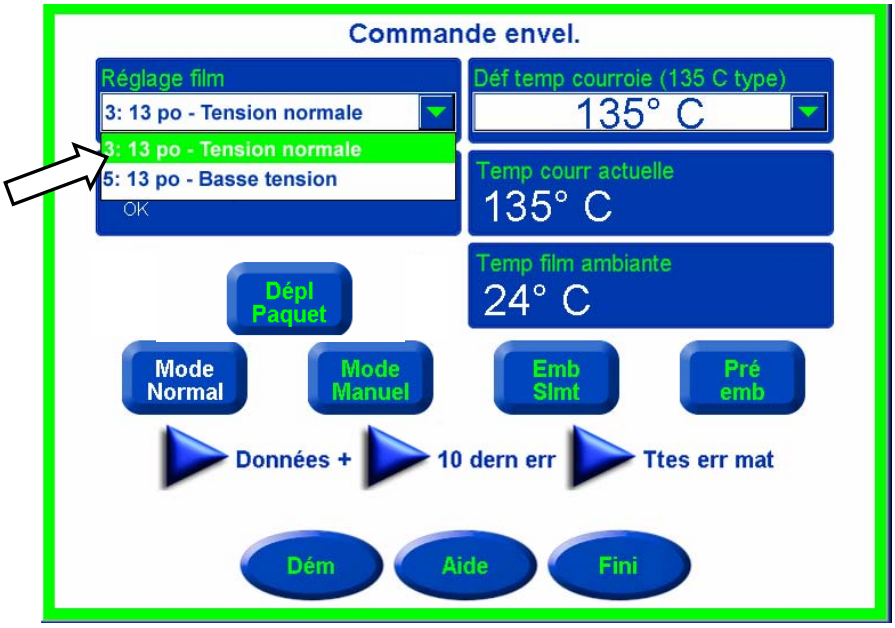


Répétez ce processus pour les autres options devant être modifiées.

Tension du film

Cette section porte sur l'utilisation de la tension du film pour optimiser le programme d'emballage d'un plateau en particulier ainsi que sur la température de courroie scellante à utiliser.

L'option **Réglage film** permet de contrôler la tension du film pendant l'emballage. Elle garantit un plateau correctement emballé avec le moins de plis possibles. Appuyez sur le bouton **Commande enveloppeuse** sur l'**écran PLU** ou sur le **bouton Enveloppeuse** de l'écran **principal**.



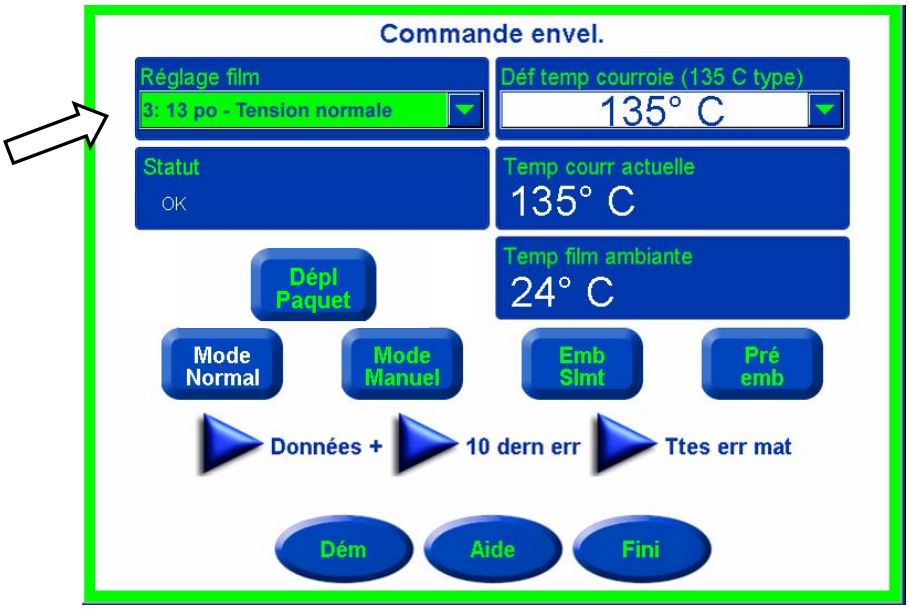
Sur l'écran Commande enveloppeuse, appuyez sur un réglage de film approprié au type du paquet emballé.

3	Tension normale	Mode de tension normale pour le plupart des produits et des plateaux Le réglage de la tension du film par défaut est **3.**
5	Basse tension	Moins de tension pour les grands plateaux dont la hauteur est supérieure à 3 po, les plateaux moins stables, les produits fragiles ou les produits ayant des bords tranchants pouvant déchirer le film.

Le réglage par défaut pour la tension du film est de **3** pour un **film de 13 po**.

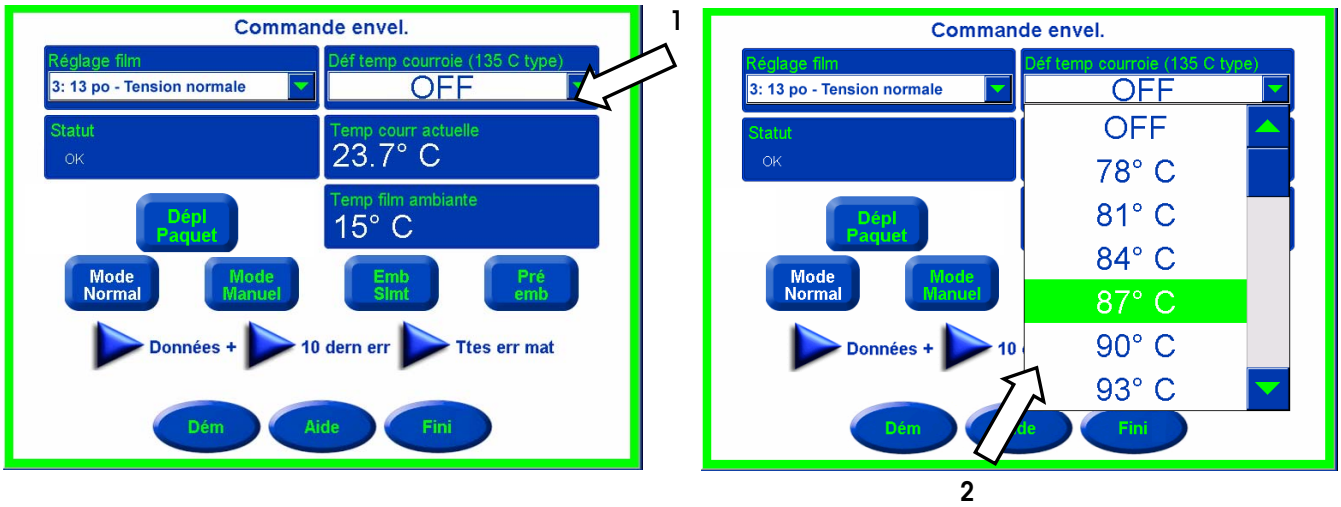
Remarque: Le Commander dispose de deux options de taille pour le film qui sont 11 po et 13 po. Le paramètre est basé sur la taille du film dans l'enveloppeuse et est réglé de l'écran de configuration de l'administration.

Lorsqu'une modification est apportée à la tension du film, le champ change de couleur pendant le réglage au nouveau paramètre. La tension du film se règle en quelques secondes. Lorsque le film est prêt, un arrière-plan blanc s'affiche à nouveau, **n'envoyez** rien par l'enveloppeuse jusqu'à ce que l'arrière-plan blanc s'affiche.



Commandes de température de la courroie

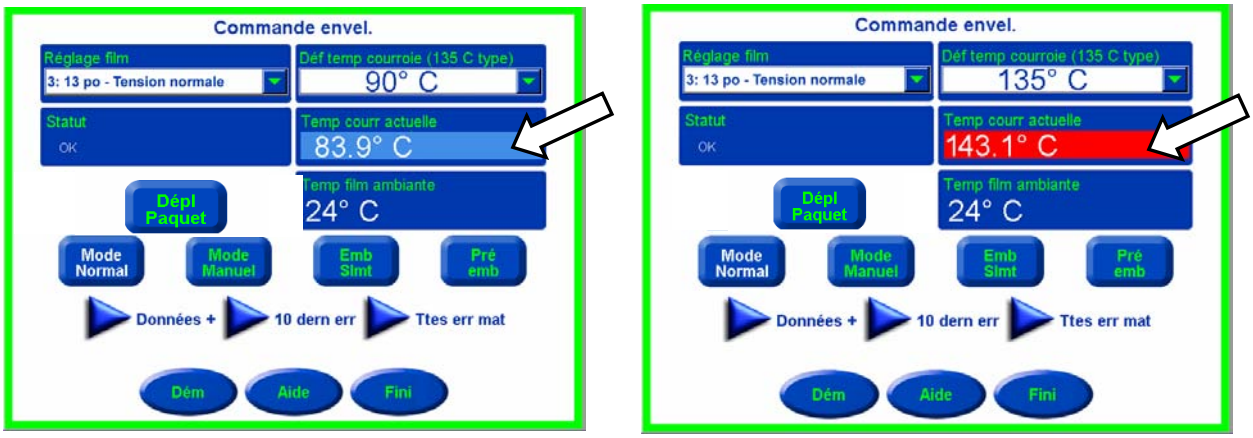
Pour régler la température de la courroie, appuyez sur la case **Définir la température de la courroie** (1). Choisissez ensuite l'option souhaitée dans le menu déroulant (2).



Remarque: Vous n'obtiendrez pas de scellement approprié tant que la température de la courroie n'a pas atteint la température préréglée. Dans une pièce froide, il faut parfois attendre 15 minutes après la mise sous tension.

Si, une fois la température atteinte, il est impossible de sceller le film, augmentez la température. Si le film surchauffe ou brunit, réduisez la température.

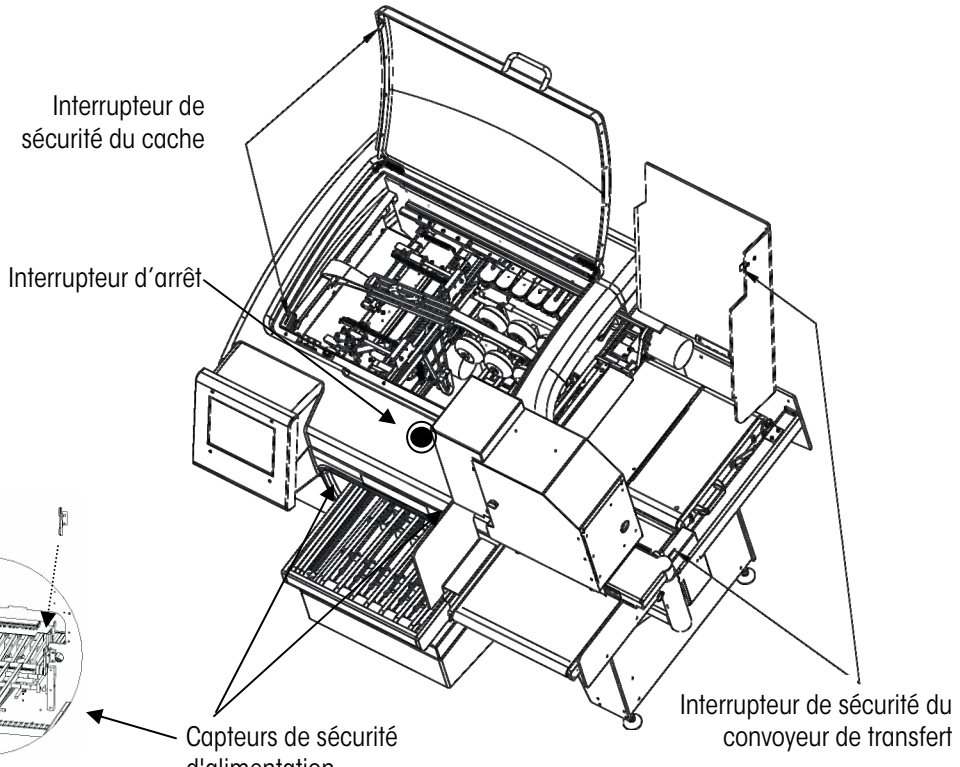
Si la température souhaitée est supérieure à la température courante, le champ de la température courante s'affiche en bleu jusqu'à ce que la température de la courroie augmente à la valeur souhaitée. Si la température souhaitée est inférieure à la température courante, la température courante de la courroie s'affiche en rouge jusqu'à ce que la courroie refroidisse à la valeur définie pour la température.

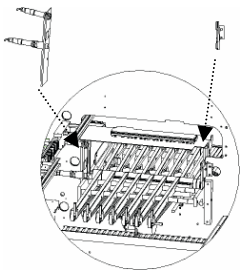


Arrêts automatiques

Le Commander est doté de trois (3) interrupteurs de sécurité et d'un (1) interrupteur d'arrêt. Ces interrupteurs ont pour fonction d'arrêter l'unité.

Un interrupteur de sécurité est activé lorsque le rideau de lumière de sécurité (situé au niveau des capteurs de sécurité d'entrée de l'alimentation) est brisé ; deux sont déclenchés si les couvercles supérieurs sur le cache ou le convoyeur de transport sont ouverts ; l'interrupteur d'arrêt (situé à l'avant de la machine) est activé en appuyant dessus.


Interrupteur de sécurité du cache
Interrupteur d'arrêt
Capteurs de sécurité d'alimentation
Interrupteur de sécurité du convoyeur de transfert



Vue intérieure de l'interrupteur de sécurité de l'entrée d'alimentation avec détail du capteur de sécurité

Interrupteur d'arrêt

Le Commander arrête l'opération lorsque vous appuyez sur l'interrupteur d'arrêt.

Une fois appuyé, l'interrupteur d'arrêt doit être réenclenché pour pouvoir utiliser l'unité. Suivez les flèches lorsque vous tournez l'interrupteur d'arrêt dans le sens horaire.

Cette option réactive l'interrupteur. Procédez ensuite selon les instructions de démarrage normal pour mettre le Commander en marche.

Arrêt normal

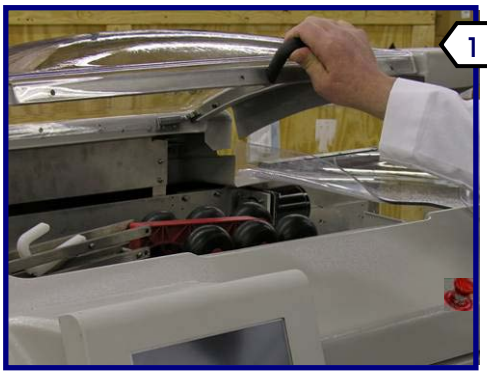
Passez l'interrupteur d'alimentation du Commander de I (marche) à**0 (arrêt)** pour mettre le Commander hors tension.

3 Chargement du film

Instructions sur le chargement du film

Le chargement du film se produit régulièrement. Après vous être familiarisé avec la machine, le changement du film ne devrait pas prendre plus d'une minute.

Pour changer ou charger de nouveaux films, procédez comme suit : Il est inutile de mettre le Commander hors tension.

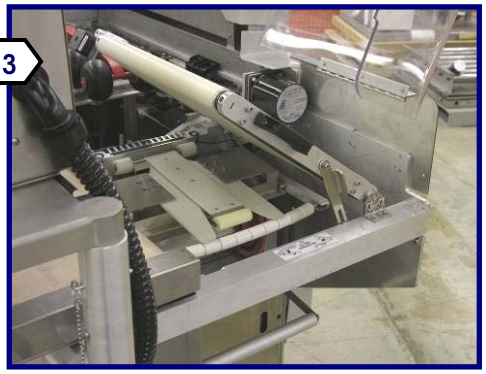


Ouvrez le couvercle supérieur.

Ouvrez le couvercle de la courroie de transfert.

Soulevez la courroie de transfert pour la mettre en position de verrouillage à l'aide de la poignée jusqu'à ce qu'elle soit bloquée en position supérieure.

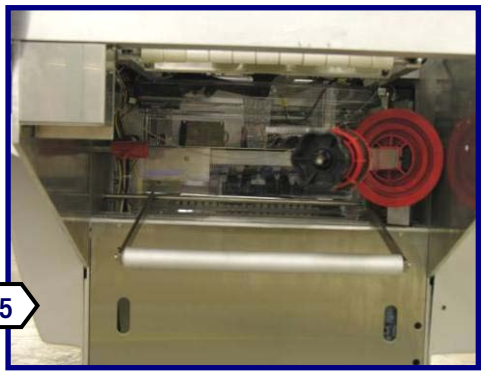
Remarque: Si l'unité dispose d'une imprimante DayGlo, enlevez la goupille de blocage de l'imprimante et faites tourner l'imprimante de manière à ce qu'elle gêne pas.



Relâchez la bobine de film à l'aide du loquet et faites pivoter la bobine vers l'extérieur.

Maintenez la bobine et faites tourner la manivelle dans le sens antihoraire pour relâcher la tension.

Enlevez les rouleaux de film vide.



Placez le nouveau rouleau de film de sorte que le film se déroule du dessus et à l'écart de la machine.

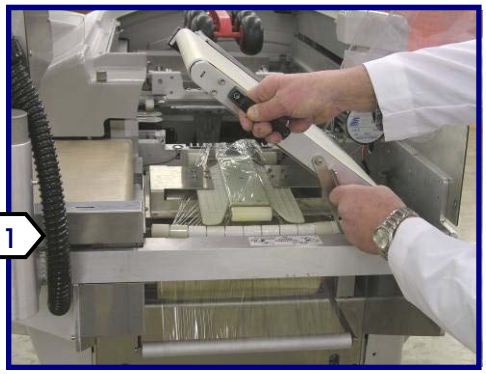
Faites glisser le nouveau rouleau du film sur la bobine jusqu'à ce que le rouleau entre en contact avec le disque d'arrêt.
Remarque: Si vous utilisez un film de 11 po, le rouleau ne doit pas entrer en contact avec le disque d'arrêt et doit être centré par le distributeur.

Resserrez la manivelle (dans le sens horaire) pour fixer le film à la bobine. Re-verrouillage de la bobine de film.

Tirez sur le film et passez-le d'abord sous le rouleau fou.

Continuez de tirer sur le film pour le passer sur les rouleaux courbés, dans et par les plieuses de film.

Abaissez la courroie de transfert en soulevant d'abord par la poignée et en utilisant la languette sur le levier de verrouillage pour soulever le levier.



Tenez bien la poignée pour abaisser la courroie de manière sécurisée.

Fermez le couvercle de la courroie de transfert.

14 Depuis l'avant de la machine, attrapez le film et tirez-le vers le haut.

Tout en maintenant le film, fermez le couvercle supérieur.

15

16 Sur le contrôleur, appuyez sur le bouton **COUPER FILM**.

L'écran Contrôleur affiche la fonction précédente et vous pouvez maintenant utiliser la machine.

17

METTLER TOLEDO

Pour vos notes

4 Plateaux

Chargement des plateaux

Après avoir mis tous les systèmes en marche et avoir sélectionné le PLU, passez au chargement des plateaux de produits.

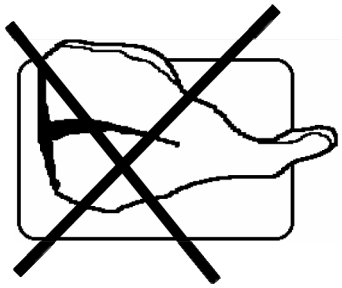
Si les dimensions du plateau dépassent le maximum autorisé par la machine, vous devez l'arrêter en mode de sécurité et rejeter le plateau.

1. Les plateaux doivent être suffisamment solides et l'article doit être entièrement contenu sur le plateau.
2. Placez le plateau sur la courroie d'entrée d'alimentation contre le guide noir sur le côté droit pour mettre la machine en marche.
3. Le placement est correct lorsque le voyant du capteur rouge (A) s'allume à droite du plateau. Simultanément, un signal sonore de courte durée retentit lorsque le placement est correct.

4. Un plateau doit passer par le capteur de sécurité avant de placer le paquet suivant et de le peser. Attendez que les courroies s'arrêtent avant de placer le prochain plateau.

Spécifications du plateau

Les produits doivent être complètement contenus sur les plateaux. Si un produit pend du plateau, il y a risque de dommages.



Les plateaux doivent également être suffisamment solides pour supporter le poids du produit.

Ni eau ni liquide ne doivent se trouver sur le plateau.

Les dimensions du plateau utilisées par Commander doivent s'inscrire dans les limites suivantes.

	Minimum (mm)	Minimum (po)	Maximum (mm)	Maximum (po)
L	180	7,1	400	15,8
I	130	5,1	260	10,3
H	20	0,8	133	5,25

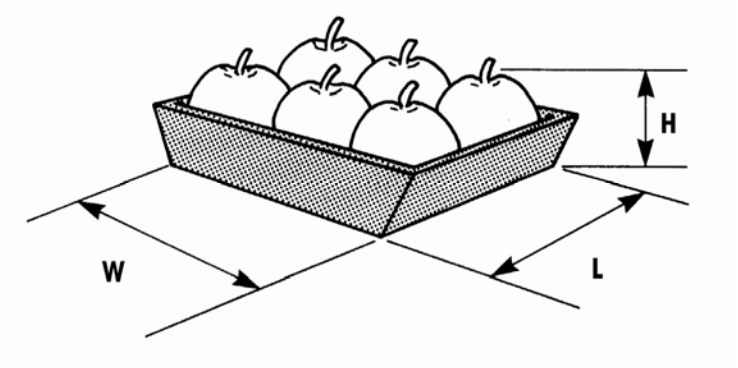


Tableau de référence pour plateau - Film de 11 po

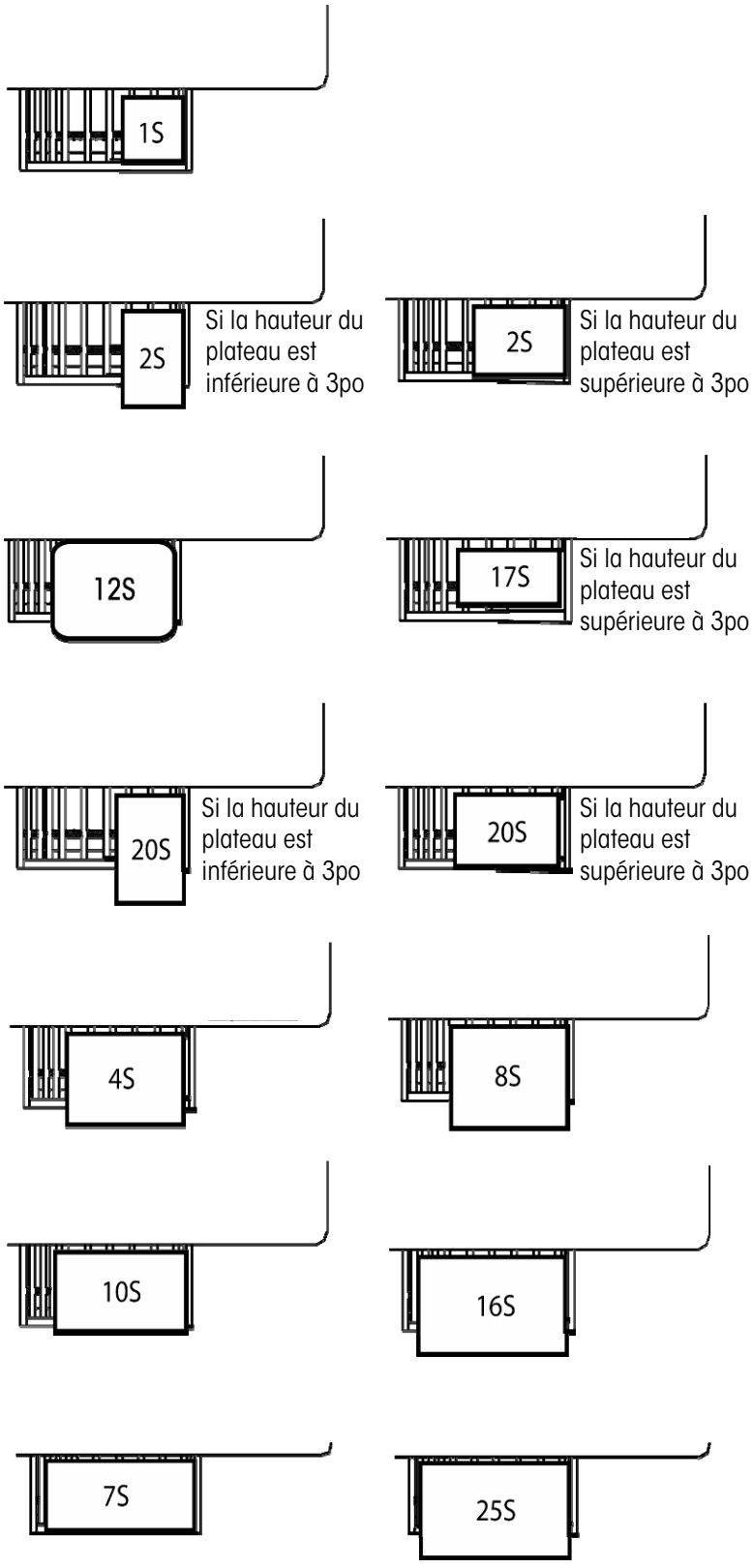
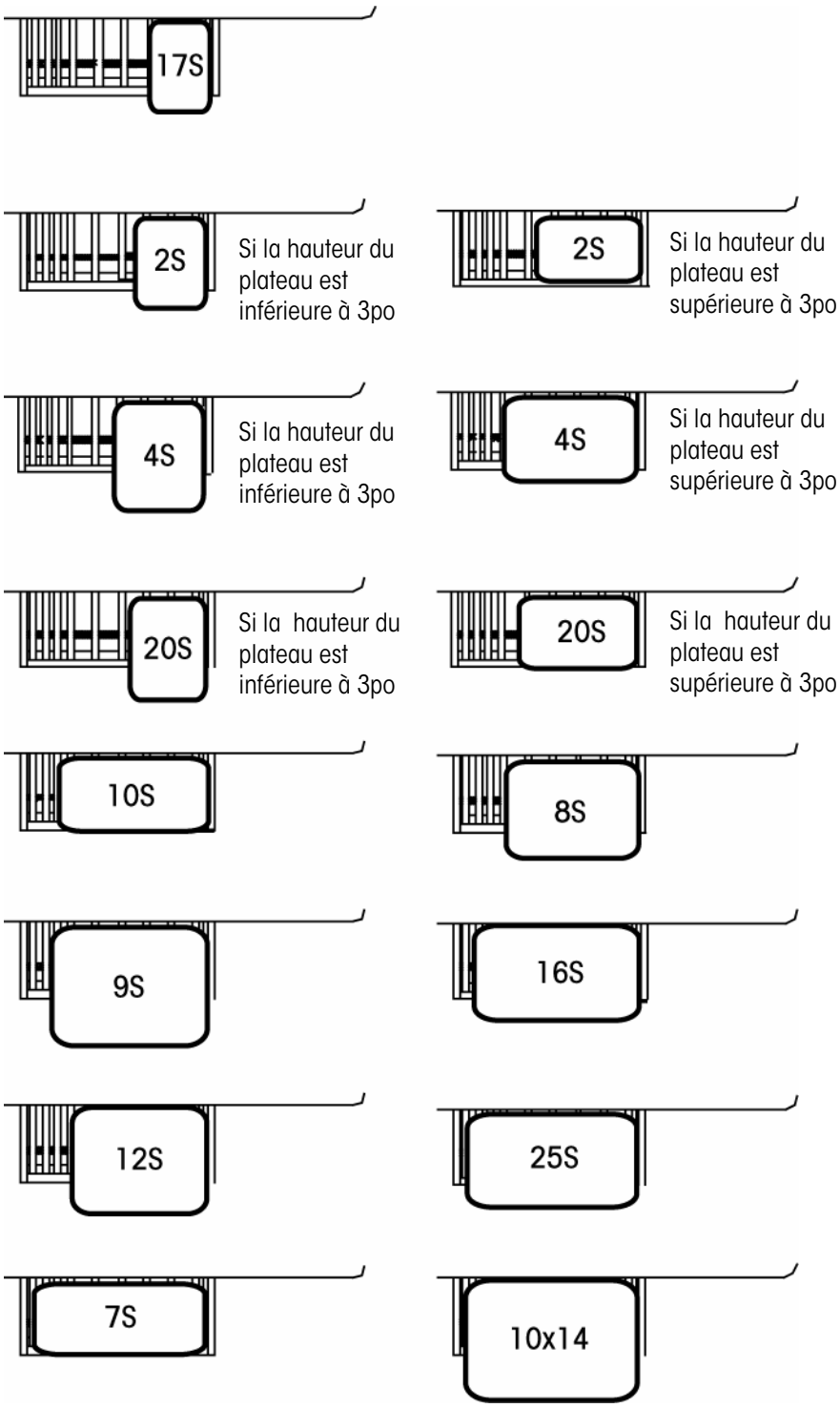


Tableau de référence pour plateau - Film de 13 po



5 Imprimante

Introduction

L'imprimante d'étiquette thermique peut stocker un grand nombre d'étiquettes. Elle a été conçue pour imprimer des étiquettes contenant des informations lisibles à l'œil nu ainsi qu'un symbole de code à barres UPC/EAN. La version applicateur est disponible en deux styles, Applicateur d'étiquette de prix ou Applicateur d'étiquette DayGlo.

Dans un système automatique, tel que le Commander System, l'applicateur d'étiquette de prix peut appliquer des étiquettes de 67 mm (2,63 po) avec des longueurs de 53 mm (2,1 po) à 106 mm (4,2 po).

L'applicateur d'étiquette DayGlo peut appliquer des étiquettes de 40 mm (1,56 po) de large avec des longueurs allant de 23 m (0,9 po) à 38 mm).

La plage de largeurs d'impression des étiquettes est 40 mm (1,57 po) à 80 mm (3,14 po).

Toutes les informations et tous les paramètres de l'imprimante sont définis par le contrôleur.

Pour de plus amples informations sur les spécifications et l'installation de l'imprimante sur Commander, voir le **Manuel de service 317** (réf. 64063025).

Chargement du stock d'étiquettes

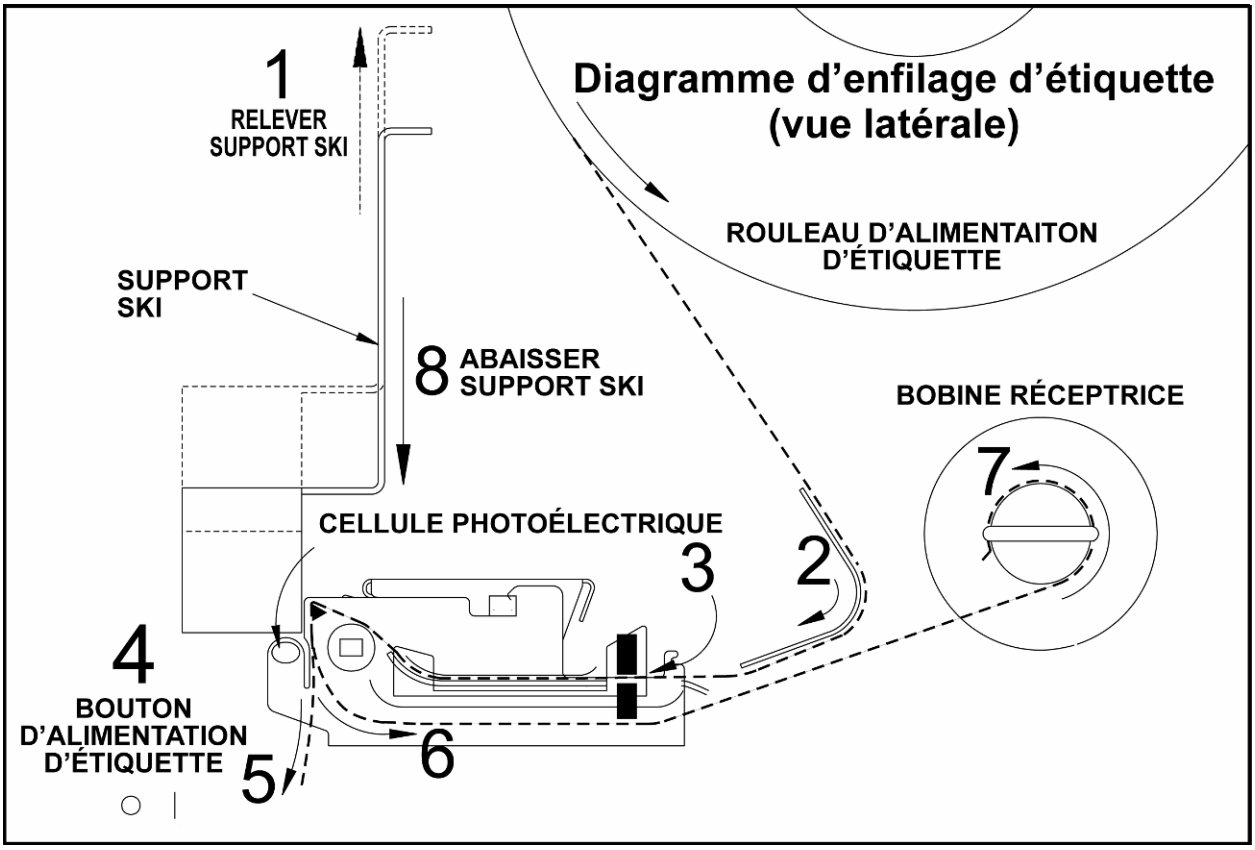
L'imprimante 317 peut rester sous tension lors du changement des étiquettes.

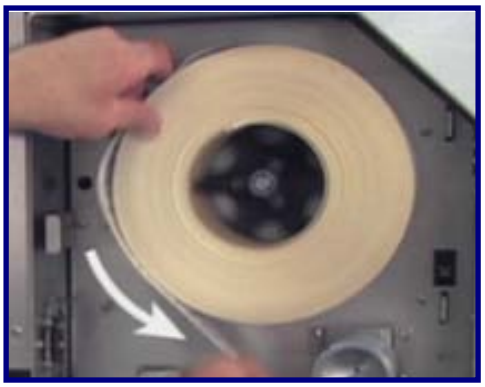
Certains systèmes disposent de deux imprimantes installées. Si votre système dispose de deux imprimantes, le changement des étiquettes est le même pour les deux imprimantes.

Remarque : Mettler-Toledo recommande de nettoyer le mécanisme de l'imprimante à chaque changement d'étiquette.

Vous pouvez vous reporter aux instructions de chargement ci-dessous ou affichées à l'intérieur de la porte de chaque imprimante.

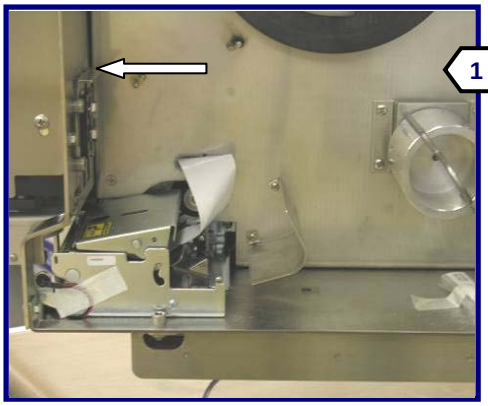
Ce diagramme accompagne les instructions graduelles suivantes.



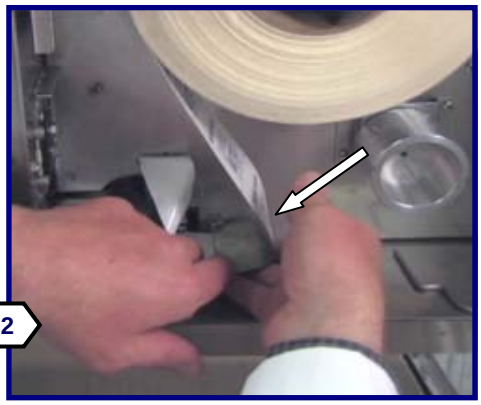


Avant d'installer les nouvelles étiquettes, placez le nouveau rouleau des étiquettes sur la roue des tickets avec les étiquettes se déroulant du dessus de l'avant de l'imprimante.

Remarques: Les imprimantes sans applicateurs procèdent selon les mêmes instructions, toutefois il n'y a pas de support de ski devant être soulevé et abaissé pendant le processus.



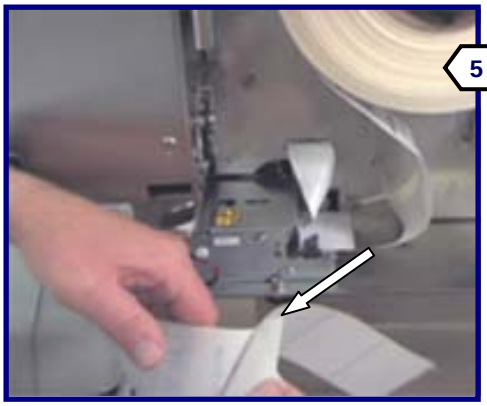
1 Commencez l'installation des étiquettes en soulevant le support de ski.



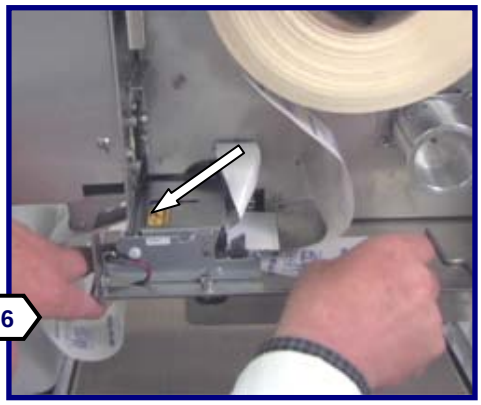
2 Acheminez les étiquettes autour du guide arrière dans le moteur de l'imprimante.

3 Alimentez manuellement 2 1/2 po des étiquettes dans l'imprimante ou jusqu'à ce qu'elle s'arrête lorsqu'elle atteint le rouleau de plaque caoutchoutée. **Veillez à ce que les étiquettes passent par le capteur d'intervalle.**

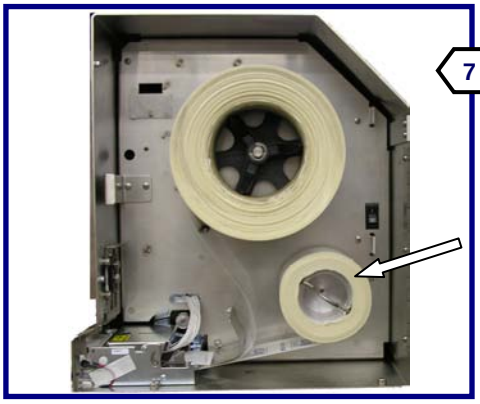
4 Appuyez et relâchez le bouton d'alimentation d'étiquette jusqu'à ce que les étiquettes soient alimentées 16 po verticalement depuis la barre de détachement. Remarque: Les étiquettes ne doivent pas bloquer le capteur de sécurité pour que l'alimentation puisse être exécutée.



5 Retirez les étiquettes de la doublure.



6 Acheminez les étiquettes autour du guide arrière dans le moteur de l'imprimante.

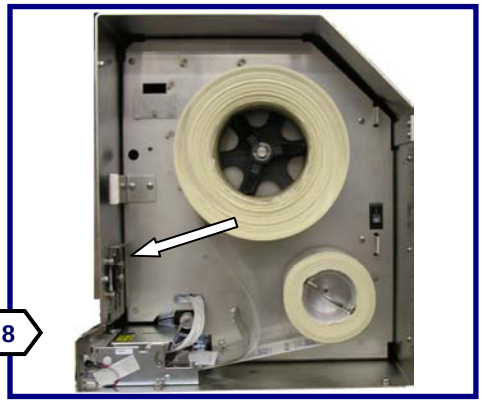


7

Enlevez le clip récepteur la doublure de bobine réceptrice. Enroulez la doublure autour de la bobine réceptrice et sécurisez-la avec le clip de la doublure.

Abaissez le support de ski.

8



Une fois que les nouvelles étiquettes sont en place, fermez le couvercle latéral et sécurisez le bouton.
L'imprimante est maintenant prête.

Vérifiez la DEL du statut située à l'avant de l'imprimante.

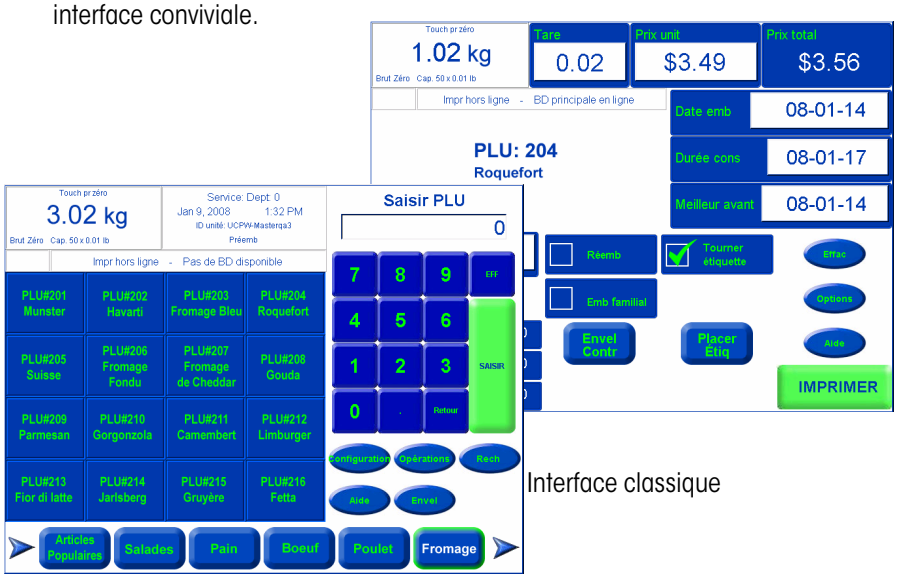
- Une LED VERTE indique que l'imprimante est prête.
- ORANGE indique un capteur récepteur d'étiquette bloqué. Revérifiez que vous avez fileté correctement les étiquettes.

Remarque: Si vous utilisez un stock pré-imprimé noir ou perforé, un technicien de service peut devoir régler l'imprimante pour que l'indexage des étiquettes soit correct.

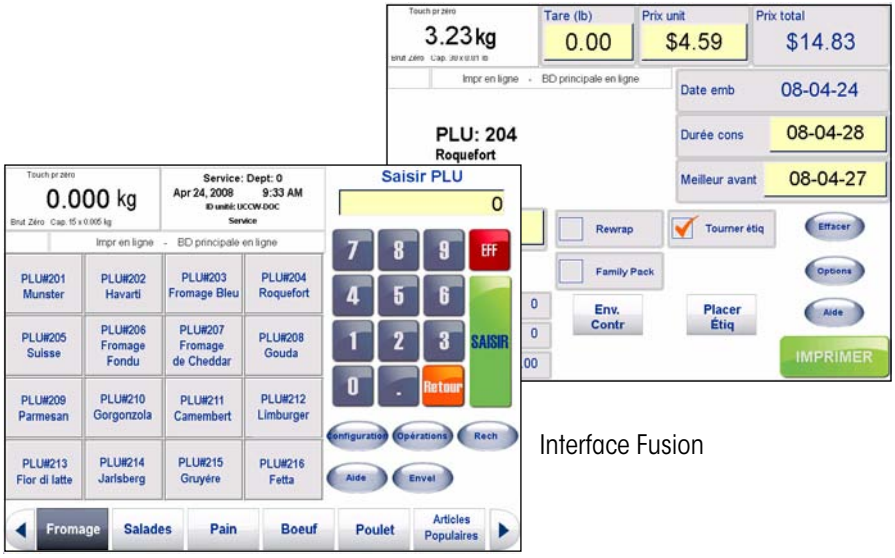
6 Prepack Controller - Opération

Introduction

Le logiciel Prepack Controller est destiné à être utilisé dans un environnement d'aliments préemballés. Le Prepack Controller fait partie d'un système d'enveloppeuse programmable conférant une programmation et un formatage très flexibles avec une interface conviviale.



Interface classique

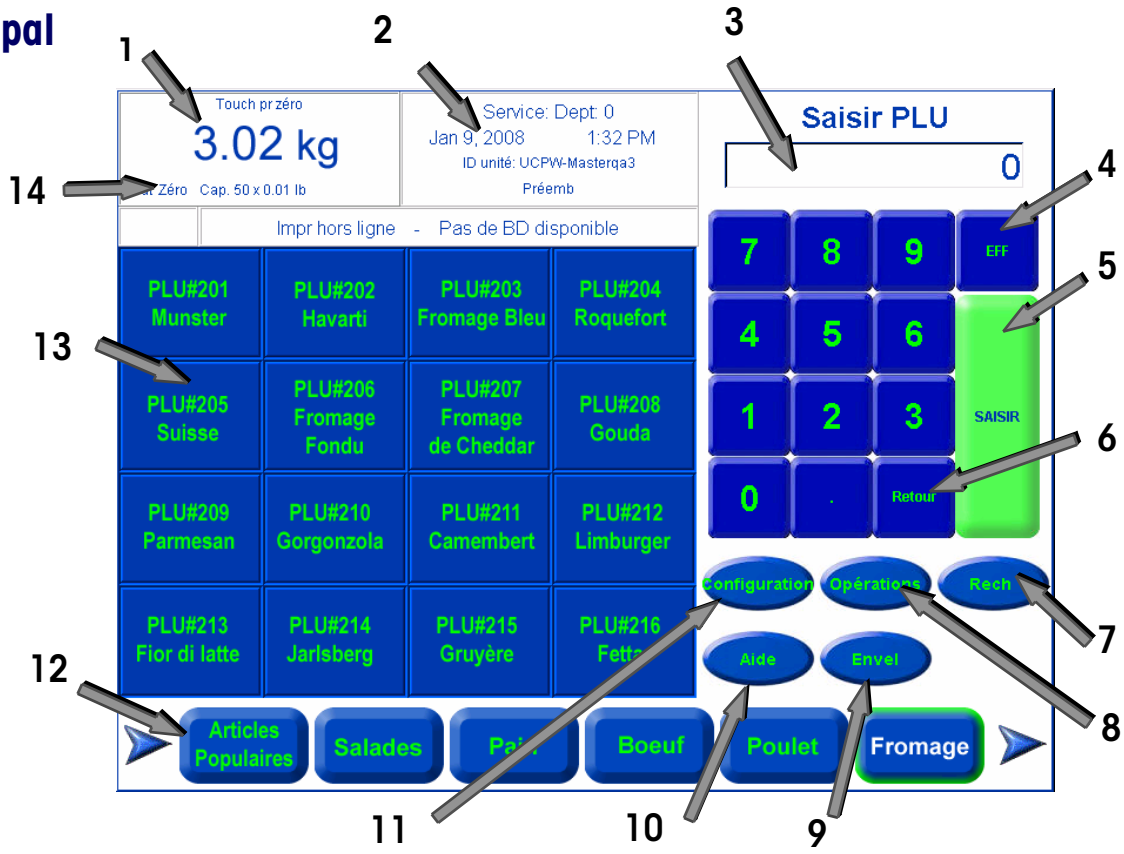


Interface Fusion

Toutes les fonctions et les options sont disponibles dans les deux interfaces, c'est à l'opérateur de choisir entre les deux visualisations.

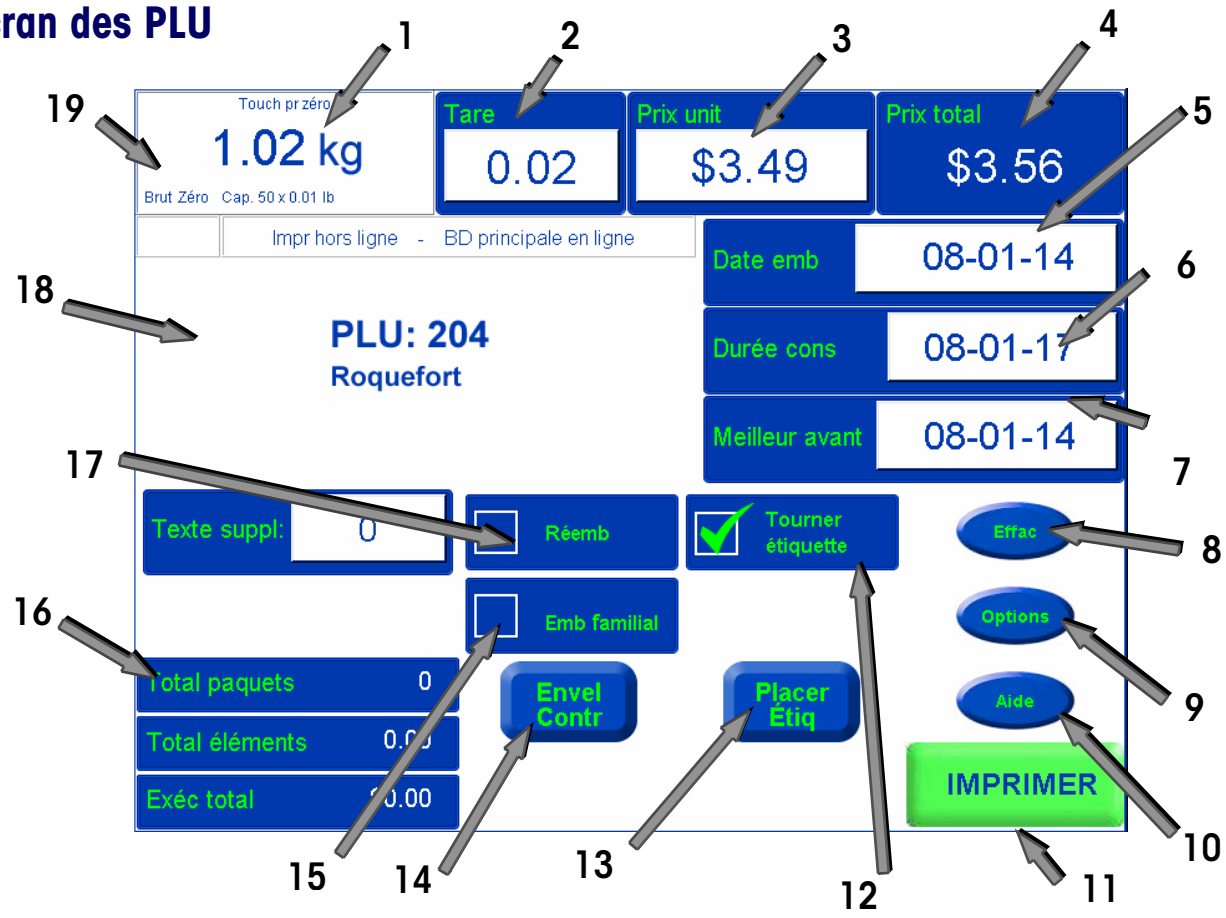
Pour de plus amples informations sur le changement d'interface du contrôleur, voir **Manuel technique du logiciel UC (64063076)** ou contactez l'administrateur du système.

Éléments de l'écran principal



Number	Description
1	Affichage du poids Touchez pour mettre la balance à zéro.
2	Service, date, heure et ID du réseau actuels.
3	Affichage du numéro du PLU (soit Price Look Up [Consultation des prix]).
4	Le bouton EFFACER supprime toutes les valeurs de l'affichage.
5	Appuyez sur SAISIR pour valider la valeur affichée.
6	RETOUR efface la dernière saisie. Lorsque vous appuyez à nouveau dessus, cette touche efface les chiffres à gauche.
7	Le bouton Rechercher utilisé pour rechercher un PLU dans la base de données à l'aide d'une saisie alphanumérique que l'opérateur entre.
8	Le bouton Operations permet d'accéder aux fonctions du Test de coupeet Annuler les transactions.
9	Le Bouton Enveloppeuse permet d'accéder aux divers paramètres de l'enveloppeuse, tels que la tension du film et la température de la courroie. Remarque: ce bouton s'affiche en ROUGE en cas d'erreur dans l'enveloppeuse.
10	Lorsque le système d'aide est disponible, un bouton Aide s'affiche sur certains écrans. Appuyez sur ce bouton pour afficher l'aide.
11	Le bouton Configuration permet d'activer le mode de configuration du contrôleur.
12	Les Boutons de sélection des pages prédéfinies permettent de sélectionner la page prédéfinie à utiliser pour exécuter une transaction. Lorsque l'écran ne peut pas contenir tous les boutons, utilisez les boutons fléchés gauche ou droit pour passer d'une page à l'autre. Le page en cours est mise en surbrillance. Ces boutons sont configurés en mode de configuration sur l'écran de configuration des préréglages.
13	Les Boutons préconfigurés sont utilisés pour l'appel avec une seule touche des enregistrements PLU. Vous pouvez attribuer un numéro PLU à une certaine touche. Lorsque vous appuyez sur cette touche, l'enregistrement qui lui a été attribué est appelé.
14	Indicateur de poids brut,net. Lorsque le poids net s'affiche, il indique un poids de tare.

Écran des PLU

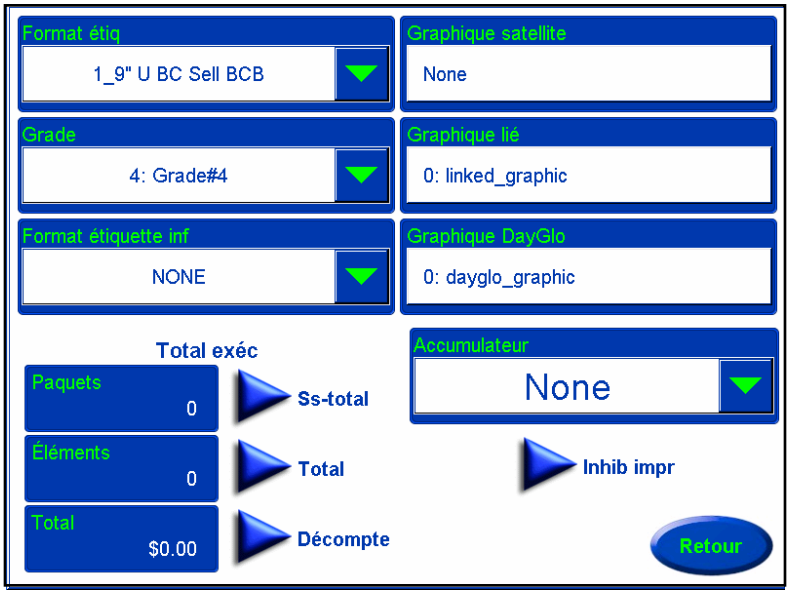


Number	Description
1	Il s'agit du poids de l'article (moins la tare) si le PLU est vendu au poids. Touchez pour mettre la balance à zéro. Selon la configuration de la balance, le poids s'affiche en LB ou KG.
2	La Tare est programmée dans l'enregistrement PLU. Touchez l'option pour substituer la tare (si la fonction est autorisée dans la configuration).
3	Le Prix unitaire est programmé dans l'enregistrement PLU. Touchez l'option pour substituer (si la fonction est autorisée dans la configuration). Elle permet de calculer le prix total.
4	Cette valeur représente le Prix total de l'article. Si l'article est vendu par poids, il s'agit du prix unitaire multiplié par le poids de l'article. Le Prix total n'est jamais accessible à l'opérateur.
5	La Date d'emballage se sert de la date actuelle réglée dans le contrôleur. Elle s'imprime sur l'étiquette si elle est incluse dans le format de l'étiquette.
6	La durée de conservation est programmée dans l'enregistrement PLU. Cette date est utilisée pour montrer la date à laquelle l'article ne devrait plus être en vente. Elle s'imprime sur l'étiquette si elle est incluse dans le format de l'étiquette. Lorsque la case est vide, cette date est modifiable.
7	La date Meilleur avant programmée dans PLU record./l'enreg PLU. L'article ne doit pas être consommé au-delà de cette date. Cette date s'imprime sur l'étiquette si c'est inclus dans le format étiquette.
8	L'option Effacer termine la transaction et affiche à nouveau l'écran principal.
9	Le bouton Options est utilisé pour les substitutions temporaires pour changer le graphique satellite ou DayGlo lié, la qualité, l'accumulateur ou le format d'étiquette.
10	Lorsque le système d'aide est disponible, un bouton Aide s'affiche sur certains écrans. Appuyez sur ce bouton pour afficher l'aide.
11	Imprimer - imprime l'étiquette de l'article. Le placement de l'étiquette manuellement ou automatiquement se produit selon le mode de l'enveloppeuse.
12	L'option Tourner étiquette Paysage cochée indique que l'emballage sera envoyé vers l'enveloppeuse avec une orientation paysage et les étiquettes seront ajustées en conséquence.

Number	Description
13	Le bouton Placer étiquette permet de sélectionner de manière graphique l'emplacement et l'orientation selon lesquels l'étiquette sera placée sur l'emballage. Remarque: en mode emballer seulement ou mode manuel, le bouton Placer étiquette est grisé (non disponible).
14	L'option CONTRÔLE ENVELOPPEUSE permet d'afficher l'écran Contrôle de l'enveloppeuse où vous pouvez apporter des modifications aux divers paramètres de l'enveloppeuse, tels que la tension et la température du film. Remarque: ce texte s'affiche en ROUGE en cas d'erreur dans l'enveloppeuse.
15	Le Paquet familial est une macro qui est configurée pour réduire le prix lors de vente en grandes quantités.
16	Total paquets, Poids total et Exécution totale – ces montants indiquent les totaux cumulés s'appliquent à l'exécution actuelle.
17	L'option Réemb indique la transaction comme un article qui a été pesé précédemment et retiré de la caisse.
18	Le numéro duTexte supplémentaire est programmé dans l'enregistrement PLU de sorte que lorsque le PLU est appelé, le Texte supplémentaire associé est appelé. Lorsque la case est vide, cette fonction est modifiable.
19	Indicateur Brut/Net. Lorsque le poids Net s'affiche, il indique un poids de tare.

Bouton Options

Le bouton **Options** situé sur l' **Écran PLU** est utilisé pour les substitutions temporaires suivantes. L'écran Options ci-dessous permet d'effectuer des substitutions sur tous les articles. Les cases sont blanches, indiquant que les substitutions sont autorisées. Si les cases ne sont pas blanches, les substitutions ne sont pas autorisées.



Les substitutions peuvent être activées ou désactivées sur l'écran **Substitutions écran transaction** dans **Configuration de la balance service** (voir ci-dessous). Pour autoriser les substitutions, les cases doivent être cochées.

Format d'étiquette

Vous pouvez sélectionner un format d'étiquette alternatif pour cette exécution à l'aide de cette substitution.

Qualité

Dans le menu déroulant, vous pouvez sélectionner une autre Qualité pour cette exécution.

Format étiquette inférieure

Si cette option est configurée, elle permet d'appliquer une étiquette inférieure sur tous les paquets dans un système automatique avec un applicateur d'étiquettes inférieures.

Graphique satellite

Si l'option Graphique satellite est configurée sur l'étiquette, vous pouvez l'utiliser pour substituer le graphique utilisé pour cette exécution ou la désactiver.

Graphique lié

Si un graphique lié est configuré sur l'étiquette et dans l'enregistrement PLU, cette option peut être utilisée pour en sélectionner un autre pour cette exécution.

Graphique DayGlo

Si vous utilisez une imprimante DayGlo, le graphique programmé peut être changé pour cette exécution. Effectuez une sélection dans une liste déroulante ou utilisez le pavé pour saisir le numéro correspondant du graphique.

Accumulateur

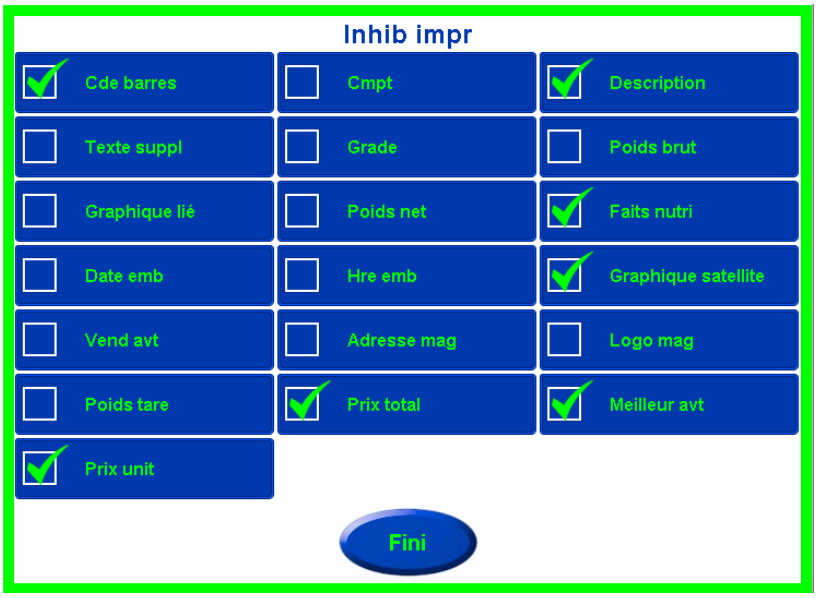
À l'aide de cette fonction, vous pouvez sélectionner un autre accumulateur pour les informations de totaux.

Total exéc

Les totaux de l'exécution courante du PLU sélectionné peuvent être regroupés par poids, coût et nombre de paquets. Ces informations s'affichent sur l'écran Édition PLU. Elles peuvent être imprimées sur une étiquette Exécuter totaux si besoin.
Remarque: Le format de l'étiquette Total exéc est configuré sur l'écran Configuration de l'imprimante d'étiquette.

Inhib impr

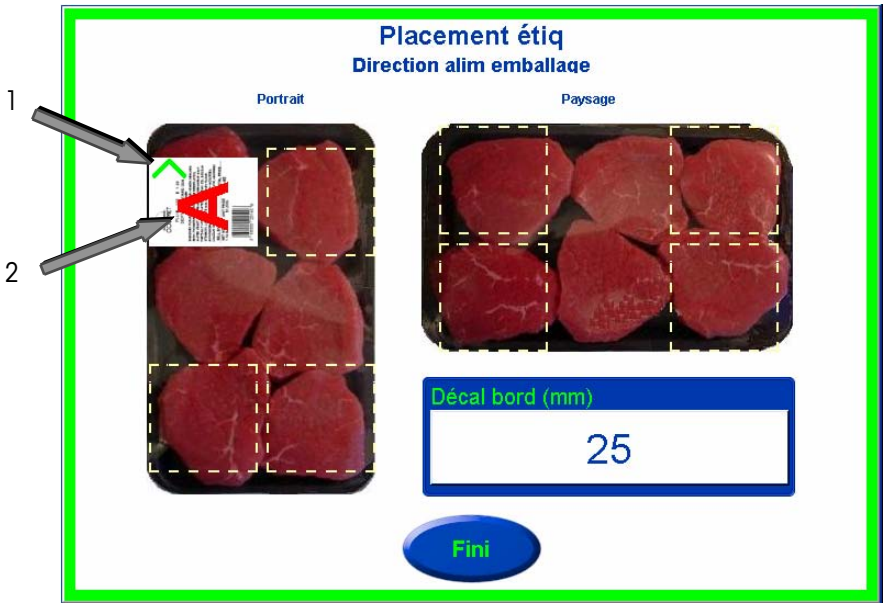
Sélectionnez le bouton Inhib impr sur l'écran Options pour afficher les articles qui ne doivent pas être imprimés sur une étiquette pour la transaction en cours.



Bouton Placer étiquette

La sélection du bouton **Placer l'étiquette** sur l'écran PLU affiche celui du Placement d'étiquette.

Sur cet écran, vous pouvez sélectionner graphique l'emplacement d'une étiquette finale ainsi que l'orientation de cette étiquette.



La flèche verte (1) indique le bord du paquet marquant l'application du décalage. La lettre rouge A (2) indique l'orientation des graphiques de l'étiquette.

Vous pouvez choisir entre une orientation paysage ou portrait du paquet. Cliquez ensuite sur l'un des carrés pour attribuer un quadrant à appliquer sur l'étiquette. Une étiquette apparaît ensuite et si vous cliquez dessus, vous pouvez changer la rotation de l'étiquette à 90°.

Remarque: l'option Placement d'étiquette doit être attribuée avant de passer les paquets par le système de l'enveloppeuse. Selon l'orientation de l'étiquette sélectionnée, un ajustement manuel de la ou des imprimantes 317 peut s'avérer nécessaire.

Cependant, une fois qu'un placement d'étiquette a été désigné, si un paquet va être introduit en format Paysage et non Portrait, cliquez sur le **bouton Tourner étiquette** sur l'écran PLU pour ajuster le positionnement de l'étiquette. L'étiquette est rectifiée pour se trouver dans le quadrant désigné, quelle que soit l'orientation du paquet.

Décalage des arêtes

L'option **Décalage des arêtes** affiche une valeur numérique pour le début de l'étiquette depuis le bord du paquet. La valeur par défaut est 25.

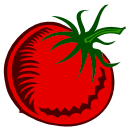
Remarque: lorsque l'imprimante est en mode Emballage seulement ou Manuel, le bouton Placer étiquette sur l'écran PLU est désormais grisé et le texte est remplacé par le mode dans lequel vous vous trouvez.

À ce niveau, vous ne pouvez pas sélectionner le bouton puisque l'emplacement de l'étiquette n'est pas requis lorsque l'enveloppeuse est en mode Emballage seulement ou Mode manuel.

Modes de tarification PLU

PLU est une abréviation de Price Look Up (Consultation des prix). Le PLU est un numéro de référence attribué pour accéder à un enregistrement de produit incluant des champs tels que la description, le prix, la tare, etc. Les différents PLU auront des modes de tarification différents. La viande est en principe vendue Par poids en livre ou kilogramme. La plupart des produits de boulangerie sont vendus Par comptage. Les autres produits peuvent être vendus dans un paquet standard où ils ont tous le même poids (ou supposés tous avoir le même poids ou une valeur minimum). Les différents modes de tarification sont les suivants:

PLU par poids



Des exemples de produits vendus par poids sont: viande, fromage, volaille, fruits et légumes. Les articles par poids peuvent être tarifés selon trois méthodes:

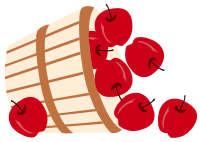
« Par livre » - Généralement des articles pesés sont tarifés par livre. Le poids multiplié par le prix unitaire est égal au prix total du produit au client.

Tarifé « Par fraction d'une livre (fractionnel) » - L'article peut également être tarifé par la fraction d'une livre (dans les cas autorisés et souhaités). Une tarification par 1/4 et 1/2 de livre est disponible.

Prix « livres pour »- Le PLU peut être vendu selon un prix de livres pour (et non un prix par livre). (par ex. 2 livres pour 1 dollar).*

Remarque: Si la balance est calibrée en kilogrammes (kg), les valeurs ci-dessus sont appliquées mais en kilos.

PLU par comptage



Des exemples d'articles vendus par comptage sont: gâteaux, certaines pâtisseries, petits pains, pain, etc. Exemple: 4 pommes pour 0,69 USD. Le PLU par comptage permet à l'opérateur d'utiliser l'enveloppeuse pour l'étiquetage. La tarification est saisie comme une quantité donnée d'articles pour un prix défini. Si le poids total pour les articles est requis, un champ de poids peut être configuré sur l'étiquette pour imprimer le poids des articles en sus des informations Par comptage.

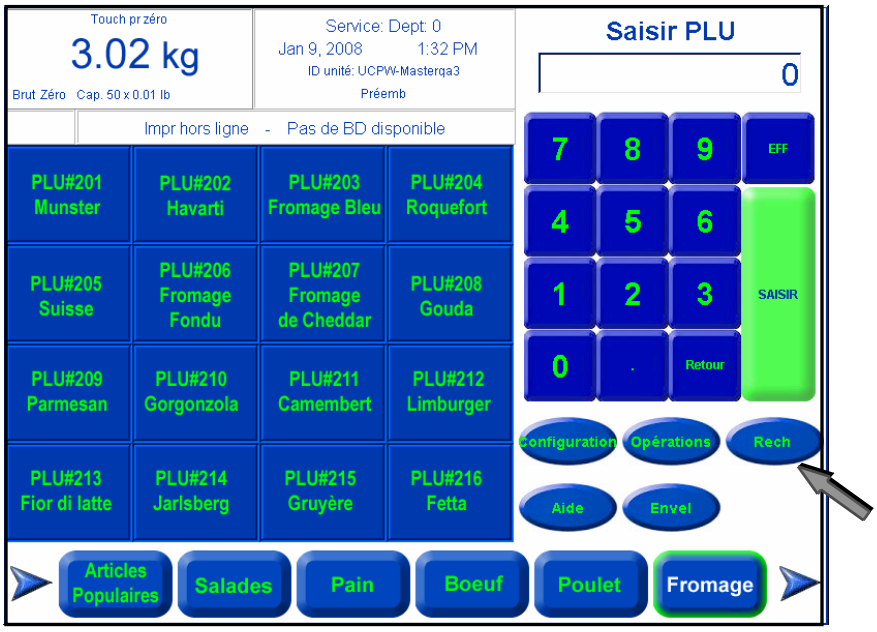
PLU d'emballage standard

Les articles vendus par Emballage standard incluent les poulets entiers, les, le pain, etc. Le PLU des emballages standard est semblable à celui de Par comptage et permet également à l'opérateur d'utiliser l'enveloppeuse pour l'étiquetage. Les étiquettes indiquent le poids net de l'article ainsi que son prix total. Ces types d'article ont le même poids (ou sont supposés avoir le même poids ou d'une valeur minimum).

Modes de recherche PLU

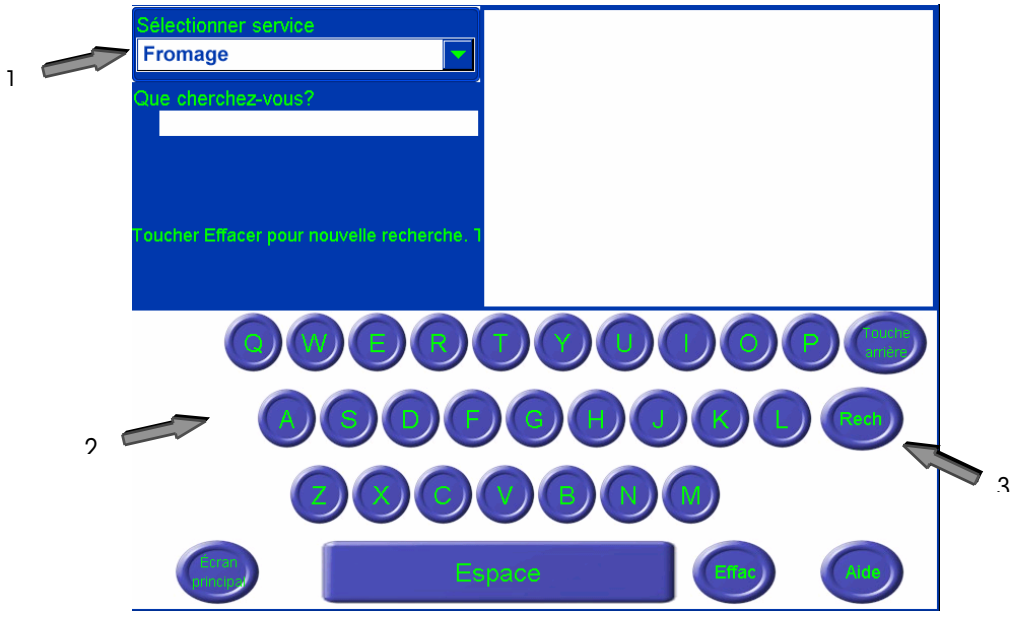
La fonction **Rechercher** permet de localiser un PLU par nom entier ou partiel. Cette recherche est pratique lorsque le numéro du PLU est inconnu ou lorsque vous souhaitez afficher une liste des choix disponibles.

Sur l'**écran principal**, cliquez sur le bouton **Rechercher**.

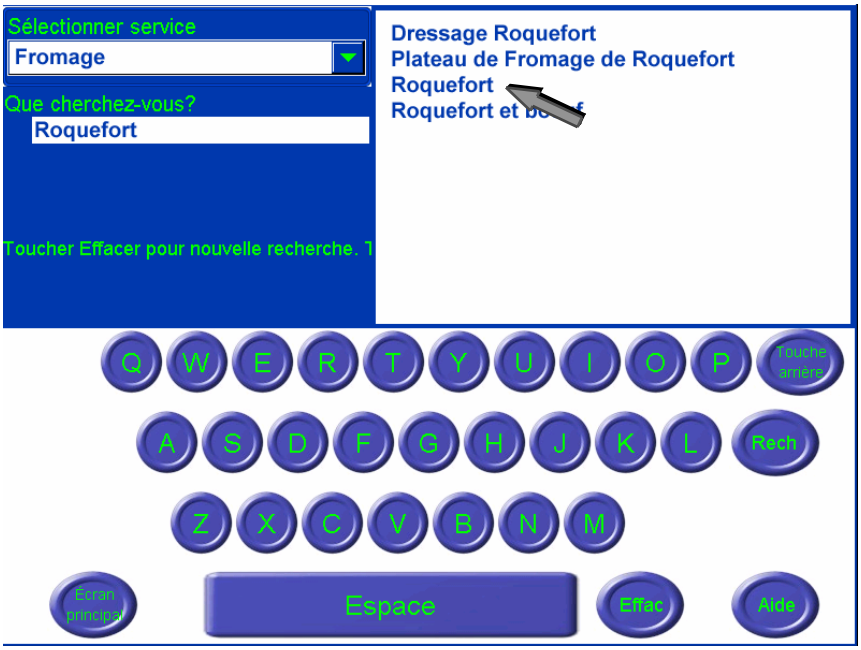


L'écran Recherche s'affiche ensuite. Sélectionnez le **Service** via le menu déroulant (1). Puis, à l'aide du clavier (2), saisissez le terme entier ou une partie de ce que vous recherchez et appuyez sur le bouton **Rechercher** (3).

La liste de recherche renvoyée est parcourue via la barre de défilement.



Vous obtenez une liste des PLU dans la base de données contenant le terme comme partie d'un mot clé ou d'une description. Mettez en surbrillance le PLU en le touchant.



Le PLU de l'**Écran des PLU** est renvoyé.

Étiquetage du pays d'origine (COOL)

L'étiquetage du pays d'origine (COOL ou Country of Origin Labeling) représente l'information affectée à un PLU spécifique désignant l'origine du produit et le traitement qu'il a subi.

Si un COOL est associé à un PLU, un message d'invite s'affiche vous demandant de choisir une déclaration COOL préconfigurée ou dans certains cas, de créer des énoncés COOL personnalisés avant d'aller sur l'écran de transition des PLU.

Des associations COOL sont définies depuis le programme UC Editor. Pour de plus amples informations sur la procédure de configuration de COOL, voir le **Manuel de l'UC Editor** ou le **Manuel technique du logiciel UC**.

Énoncés COOL préconfigurés

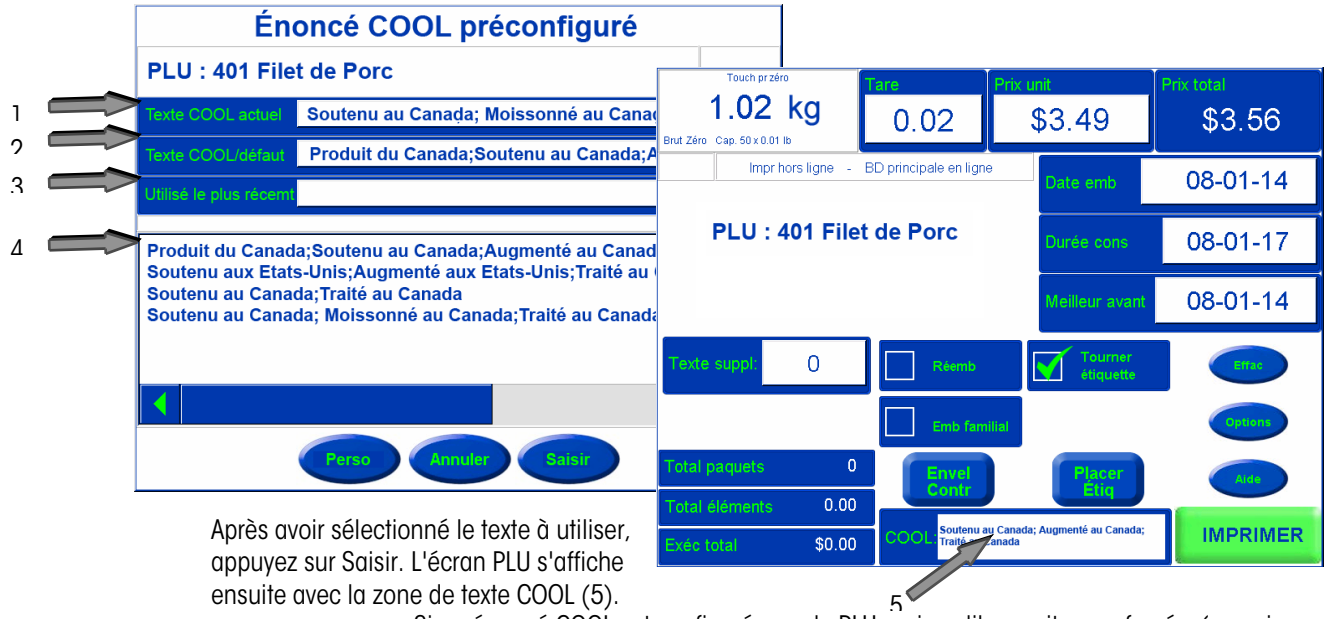
Si un PLU sélectionné est doté d'un énoncé COOL forcé, l'écran **Énoncé COOL préconfiguré** s'affiche. L'écran Énoncé COOL préconfiguré est composé de:

Texte COOL actuel (1) – affiche le texte qui est sélectionné dans la liste inférieure. Ce texte apparaît sur l'étiquette si vous poursuivez la transaction.

Texte COOL/défaut (2) – affiche le texte COOL par défaut qui sera imprimé sur l'étiquette si aucune autre sélection n'est effectué.

Texte utilisé plus récemment (3) – le dernier énoncé de texte COOL utilisé pour exécuter une transaction et a été imprimé sur l'étiquette pour le PLU sélectionné.

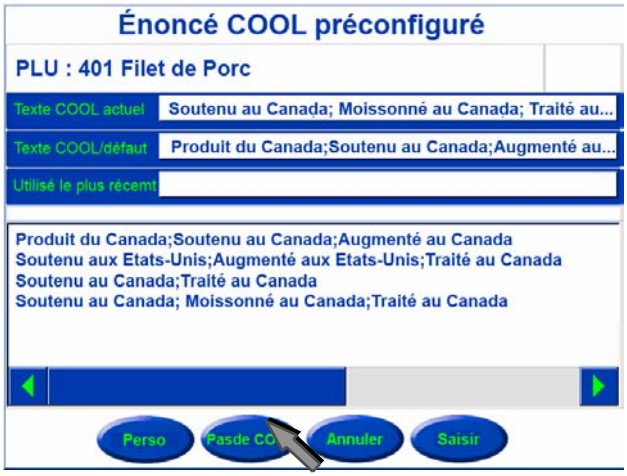
La **Liste (4)** du texte préconfiguré possible pouvant être appliqué au PLU sélectionné.



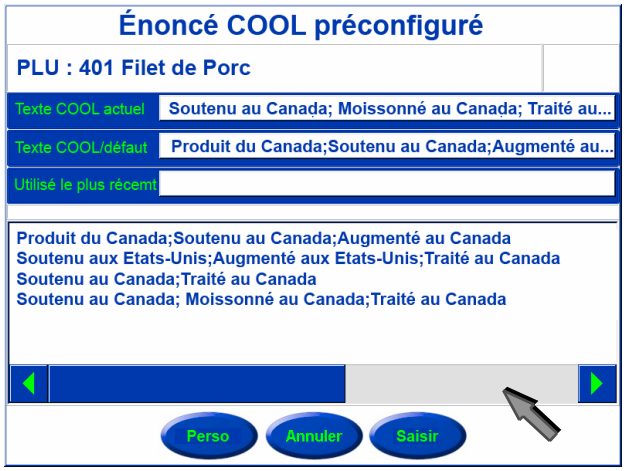
Après avoir sélectionné le texte à utiliser, appuyez sur Saisir. L'écran PLU s'affiche ensuite avec la zone de texte COOL (5).

Si un énoncé COOL est configuré pour le PLU mais qu'il ne soit pas « forcé » (ce qui signifie que vous pouvez exécuter une transaction sans sélectionner d'énoncé COOL à imprimer sur l'étiquette), un bouton **PasDeCOOL** est disponible.

Sélectionnez **PasDeCOOL** pour exécuter la transaction et avoir l'étiquette imprimée sans énoncé COOL.


Énoncé COOL préconfiguré
PLU : 401 Filet de Porc
Texte COOL actuel
Soutenu au Canada; Moissonné au Canada; Traité au...
Texte COOL/défaut
Produit du Canada;Soutenu au Canada;Augmenté au...
Utilisé le plus récemt
Produit du Canada;Soutenu au Canada;Augmenté au Canada
Soutenu aux Etats-Unis;Augmenté aux Etats-Unis;Traité au Canada
Soutenu au Canada;Traité au Canada
Soutenu au Canada; Moissonné au Canada;Traité au Canada
Perso
Pasde CO
Annuler
Saisir

Ce PLU ne dispose pas d'énoncés COOL renforcés, en conséquence une transaction peut continuer sans énoncé COOL à l'aide du bouton PasDeCOOL Soutenu au Canada; Augmenté au Canada; Traité au Canada


Énoncé COOL préconfiguré
PLU : 401 Filet de Porc
Texte COOL actuel
Soutenu au Canada; Moissonné au Canada; Traité au...
Texte COOL/défaut
Produit du Canada;Soutenu au Canada;Augmenté au...
Utilisé le plus récemt
Produit du Canada;Soutenu au Canada;Augmenté au Canada
Soutenu aux Etats-Unis;Augmenté aux Etats-Unis;Traité au Canada
Soutenu au Canada;Traité au Canada
Soutenu au Canada; Moissonné au Canada;Traité au Canada
Perso
Annuler
Saisir

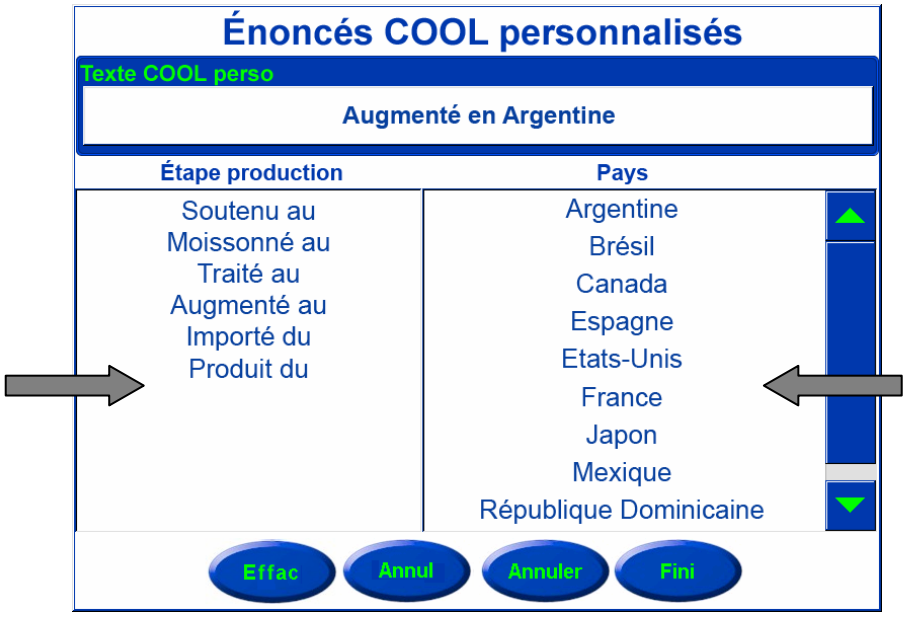
Ce PLU est doté d'énoncés COOL renforcés. Le texte préconfiguré ou personnalisé doit être sélectionné pour pouvoir continuer.

Si le PLU sélectionné dispose de données permettant à l'utilisateur de construire un énoncé COOL personnalisé, le **bouton Personnaliser** est disponible.

Énoncés COOL personnalisés

Les énoncés COOL personnalisés sont construits depuis des mots clés ou des étapes de production et des noms de pays. Si un enregistrement PLU dispose d'étapes de production COOL personnalisées et de
noms de pays avec, un bouton **Personnaliser** s'affiche en bas de l'écran **Énoncé COOL préconfiguré**.

Remarque: S'il n'y a pas de texte COOL préconfiguré associé au PLU, les boîtes de dialogue COOL personnalisé s'affichent immédiatement.



Sélectionnez une **Étape de production (1)** suivie d'un **Pays(2)**. Procédez ainsi jusqu'à ce que le nouvel énoncé COOL personnalisé soit terminé (vue dans le champ **Texte COOL personnalisé** en haut de l'écran).

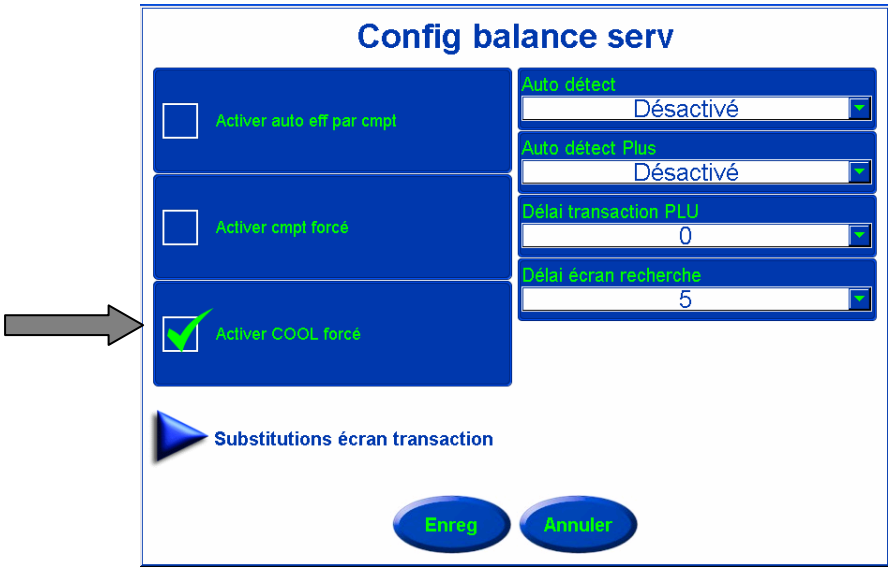
Sélectionnez le bouton **Fini** une fois terminé.

Le bouton **Annuler** permet d'annuler la dernière saisie. Vous pouvez continuer d'annuler jusqu'à ce que tous les pays et les étapes de production sont supprimés.

Le bouton **Effacer** supprime entièrement l'énoncé personnalisé permettant d'établir un nouvel énoncé.

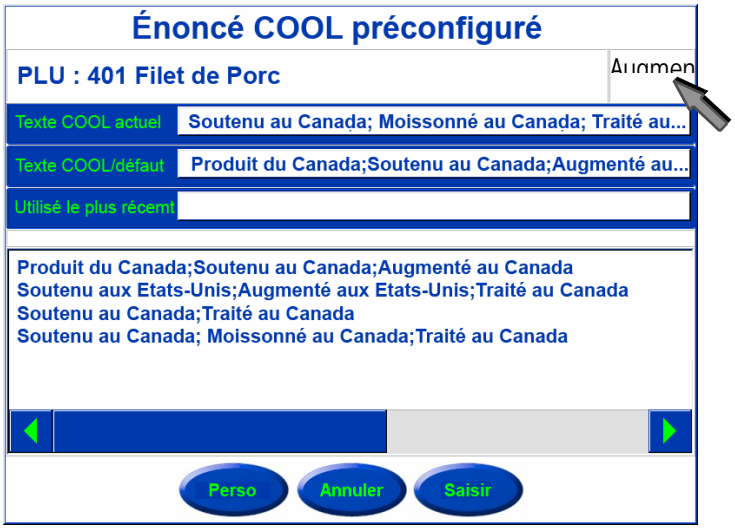
COOL forcé

Un indicateur sur l'enregistrement PLU signale que COOL a été forcé sur ce PLU. Il existe également un paramètre dans **Configuration balance service**activant le COOL forcé sur l'enveloppeuse. Lorsque ces deux fonctions sont définies, le Commander ne permet pas d'exécuter de transaction sans un énoncé COOL sélectionné pour impression sur l'étiquette.



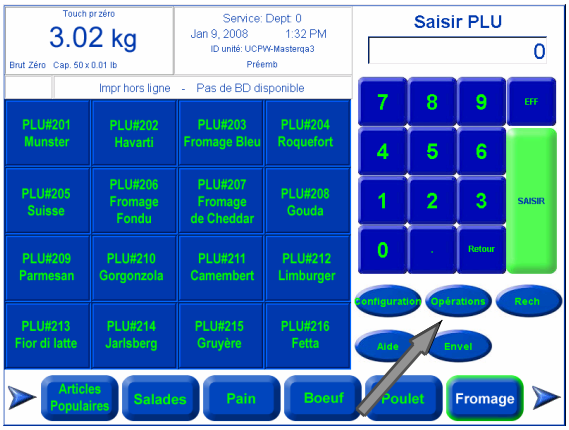
Pré-texte COOL

Le **Pré-texte COOL** est un enregistrement textuel unique associé au PLU dans l'enregistrement PLU. Il n'est pas modifiable et est toujours imprimé sur l'étiquette. L'utilisation la plus standard consiste à identifier si un fruit de mer est élevé ou sauvage.

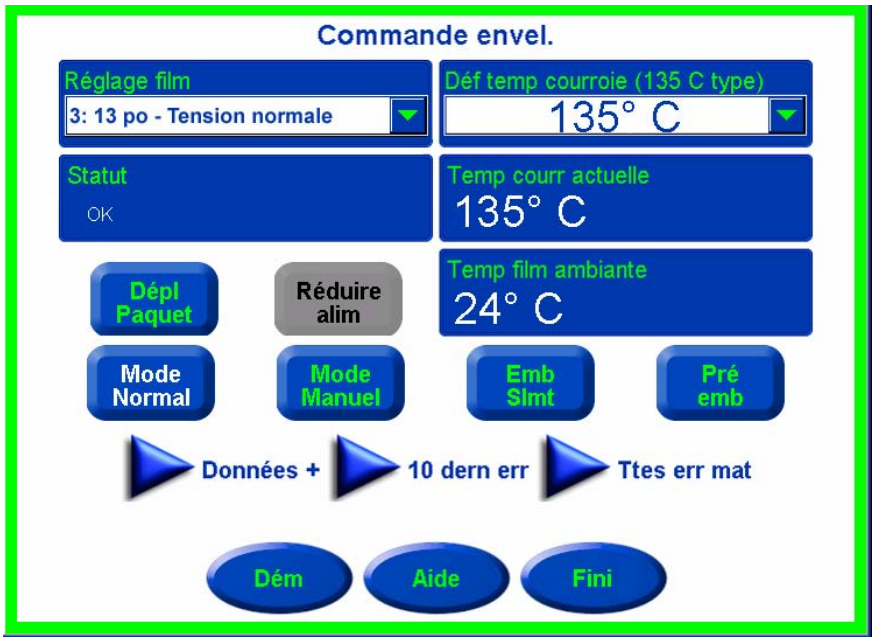

Énoncé COOL préconfiguré
PLU : 401 Filet de Porc
Texte COOL actuel
Soutenu au Canada; Moissonné au Canada; Traité au...
Texte COOL/défaut
Produit du Canada;Soutenu au Canada;Augmenté au...
Utilisé le plus récemt
Produit du Canada;Soutenu au Canada;Augmenté au Canada
Soutenu aux Etats-Unis;Augmenté aux Etats-Unis;Traité au Canada
Soutenu au Canada;Traité au Canada
Soutenu au Canada; Moissonné au Canada;Traité au Canada
Perso
Annuler
Saisir

Commande enveloppeuse

Vous pouvez accéder à l'écran Commande enveloppeuse de deux manières: sur l'écran principal en cliquant sur le bouton **ENVELOPPEUSE** (aucun PLU nécessaire) ou sur l'écran PLU en cochant la case **Programme Enveloppeuse**.



L'écran Commande enveloppeuse permet de régler les divers paramètres de l'enveloppeuse ainsi que de visualiser les journaux d'erreurs.



Boutons Mode

L'enveloppeuse Commander peut être réglée sur l'un des quatre modes (le mode actif s'affiche en texte blanc):

Mode Normal – le paquet passe par le cycle entier. Il sera pesé, enveloppé et étiqueté.

Mode Manuel – le paquet ne passe pas physiquement dans l'enveloppeuse. Après la pesée, une étiquette est imprimée et vous devez l'enlever manuellement pour l'appliquer sur le paquet. Enlevez le paquet et, le cas échéant, placez un nouveau paquet à peser ; le processus doit être répété pour chaque paquet. Les étiquettes ne s'impriment pas automatiquement.

Envelopper seulement – le paquet ne sera ni pesé ni étiqueté (automatiquement ou manuellement). Le paquet est tout simplement enveloppé.

Pré-enveloppé – le paquet passe par le système. Toutefois il sera uniquement pesé et étiqueté. Il ne sera pas enveloppé. En sélectionnant ce mode, il est entendu que le paquet est déjà enveloppé.

Remarque: Si vous accédez à l'écran **Commande enveloppeuse** sans un PLU (à savoir, le bouton➙ Enveloppeuse sur l'écran principal) tous les boutons Mode s'affichent grisés et ne peuvent pas être sélectionnés sauf pour **Envelopper seulement**. Effectivement, pour tous les autres modes d'emballage autre que **Envelopper seulement**, vous avez besoin d'un PLU sélectionné.

Bouton Fini

Si vous accédez à l'écran Commande enveloppeuse à l'aide du bouton Command enveloppeuse sur l'écran PLU, le bouton **Fini** commence un compte à rebours de 10 à 1. Si aucune sélection ni aucune modification ne sont effectuées, l'écran PLU s'affiche automatiquement. L'enveloppeuse ne reste pas ainsi sur l'écran Commande enveloppeuse tandis qu'un PLU est actif.

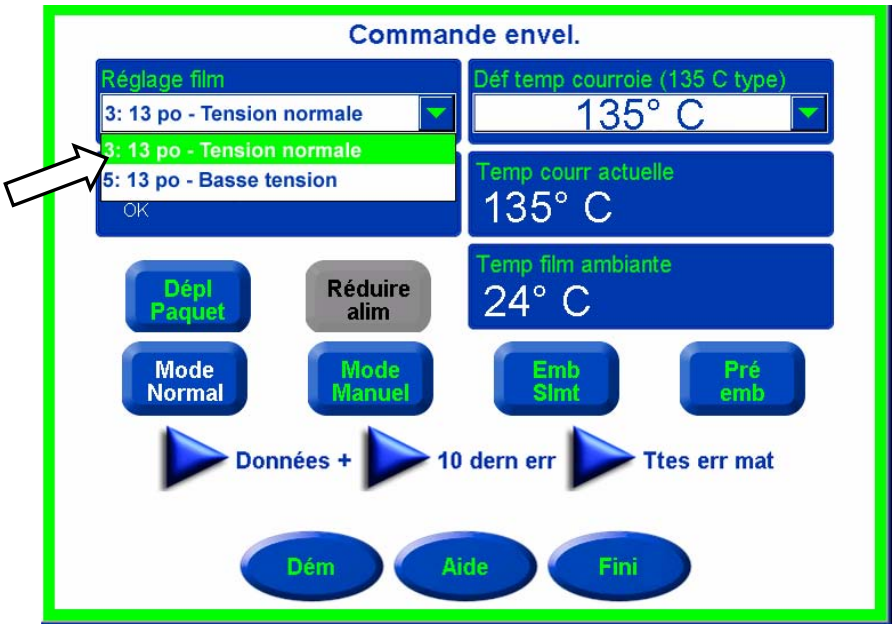
Le compte à rebours revient à 10 après **chaque modification** apportée sur l'écran Commande de l'enveloppeuse.

Sélectionnez le bouton **Fini** après avoir apporté des modifications ou à n'importe quel moment pendant le compte à rebours pour revenir à l'écran PLU.

Remarque: le compte à rebours n'a pas lieu si vous accédez à l'aide du bouton **Enveloppeuse** situé sur l'écran principal.

Réglage du film

L'option **Réglage film** permet de contrôler la tension du film pendant l'emballage. Elle garantit un plateau correctement emballé avec le moins de plis possibles. Vous pouvez appuyer sur le bouton **Commande enveloppeuse** sur l'**écran PLU** ou sur le **bouton Enveloppeuse** de l'écran **principal**.



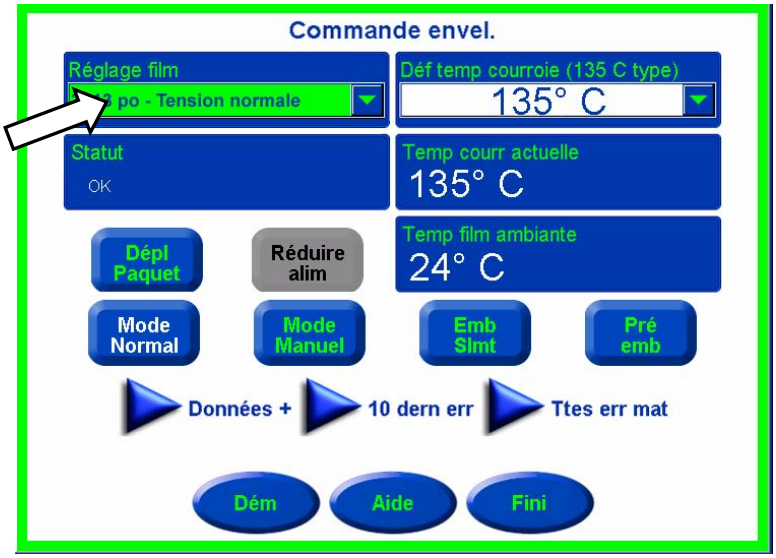
Sur l'écran Commande enveloppeuse, appuyez sur un réglage de film approprié au type du paquet emballé.

3	Tension moyenne	Mode de tension normale pour le plupart des produits et des plateaux Le réglage de la tension du film par défaut est 3.
5	Basse tension	Moins de tension pour les grands plateaux dont la hauteur est supérieure à 3 po, les plateaux moins stables, les produits fragiles ou les produits ayant des bords tranchants pouvant déchirer le film.

Le réglage par défaut pour la tension du film est de **3** pour un **film de 13 po**.

Remarque: le Commander dispose de deux options de taille pour le film qui sont 11 po 13 po. Le paramètre est basé sur la taille du film dans l'enveloppeuse et est réglé de l'écran de configuration de l'administration.

Lorsqu'une modification est apportée à la tension du film, le champ change de couleur pendant le réglage au nouveau paramètre. La tension du film se règle en quelques secondes. Lorsque le film est prêt, un arrière-plan blanc s'affiche à nouveau, **n'envoyez** rien par l'enveloppeuse jusqu'à ce que l'arrière-plan blanc s'affiche.



Statut

Le champ **Statut** affiche le statut actuel de l'enveloppeuse Commander. Si OK n'est pas affiché, consultez les journaux d'erreurs et le cas échéant, contactez un technicien.

Dépl paquet

Le bouton **Dépl paquet** fait effectuer un cycle aux courroies de transfert et de scellement ce qui permet à un paquet laissé sur la courroie, suite à une erreur, d'avancer. Personne n'est donc obligé de faire le tour pour atteindre la décharge et retirer le paquet.

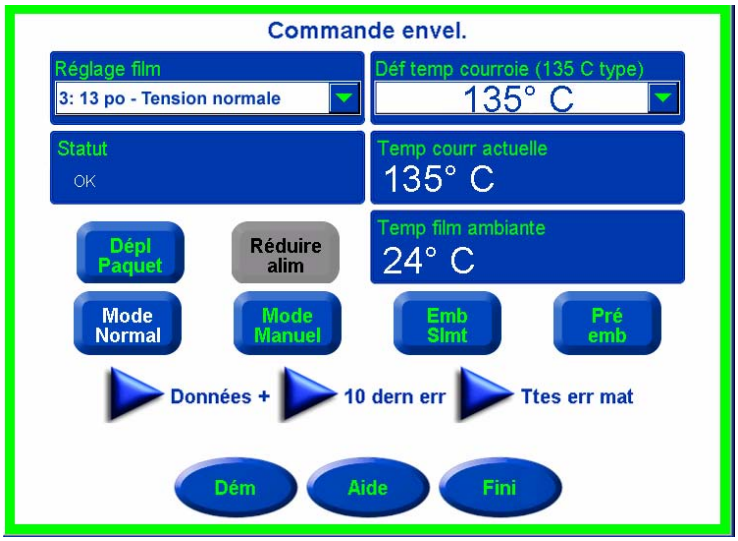
Réduire l'alimentation

Le bouton **Réduire alim** abaisse l'entrée de l'alimentation de sorte que la balance puisse être vérifiée sans devoir aller sur l'écran PLU et annuler la tare.

Le bouton est uniquement actif lorsque l'écran Commande enveloppeuse est accédé depuis l'écran principal. Si vous vous trouvez sur l'écran PLU, l'entrée de l'alimentation doit être déjà abaissée. Le bouton s'affiche grisé et est désactivé.

Champs de température du film

Il existe trois (3) champs traitant de la température de la courroie et du film.



Temp film ambiante

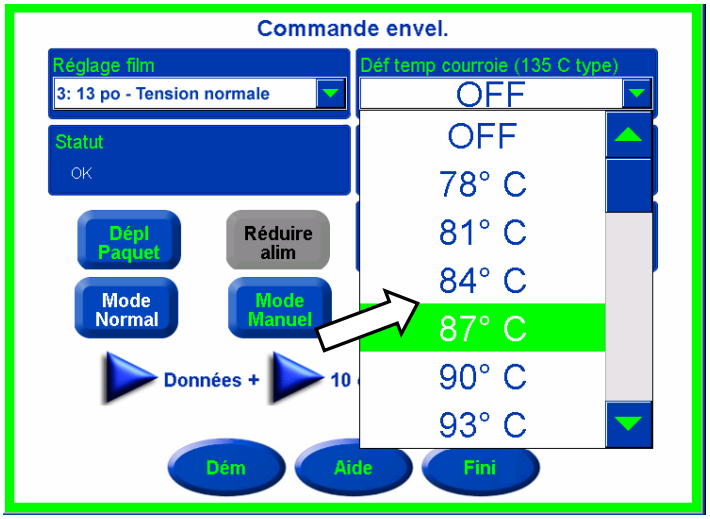
Le champ **Température film ambiante** affiche la température près du rouleau de film.

Temp courr actuelle

Le champ **Température de la courroie actuelle** affiche la température de la courroie de scellement. Pour régler la température de la courroie, utilisez le champ **Définir la température de la courroie** (voir-dessous).

Définir la température de la courroie

Le champ **Déf temp courroie** permet d'ajuster la température de la courroie de trois (3) degrés à la fois. Une température type est d'environ 135° C pour le scellement.

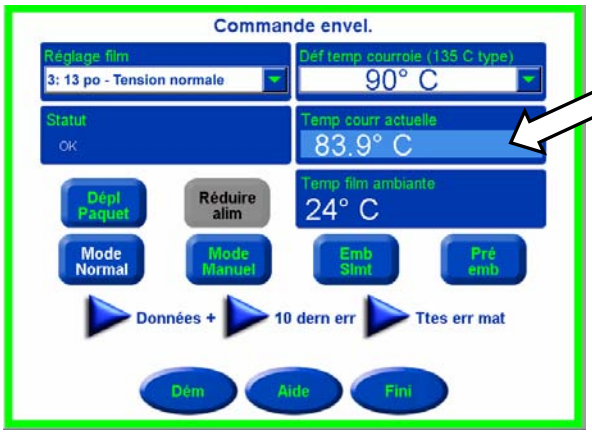


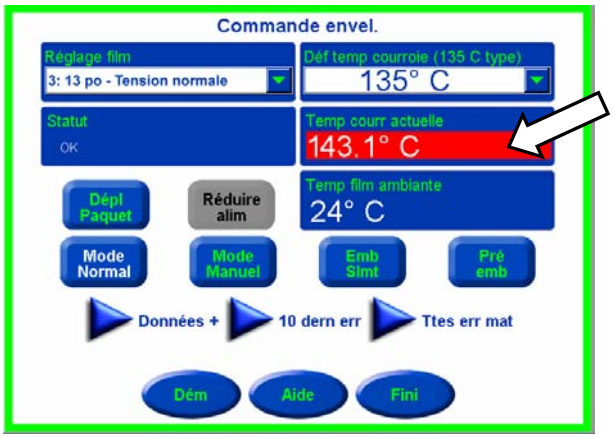
Remarque: vous n'obtiendrez pas de scellement approprié tant que la température de la courroie n'a pas atteint la température préréglée.

Si, une fois la température atteinte, il est impossible de sceller le film, augmentez la température. Si le film surchauffe ou brunit, réduisez la température.

Si la température souhaitée est supérieure à la température courante, le champ de la température courante s'affiche en bleu jusqu'à ce que la température de la courroie descende à la valeur souhaitée. Si la température souhaitée est inférieure à la

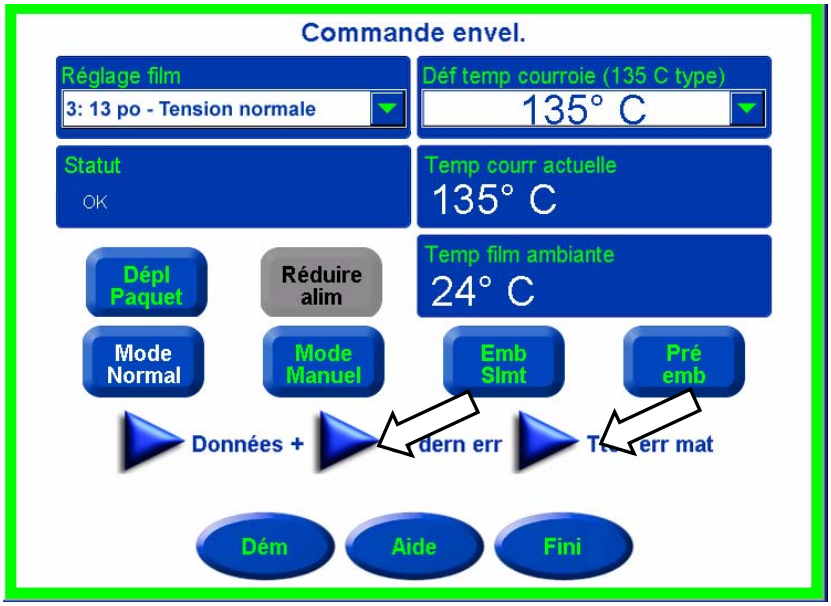
température courante, la température courante de la courroie s'affiche en rouge jusqu'à ce que la courroie refroidisse à la valeur définie pour la température.





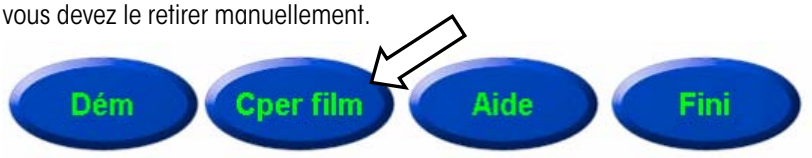
Boutons Erreur

Lorsque vous cliquez sur **10 dernières erreurs** ou **Toutes les erreurs matérielles**, un nouvel écran s'affiche avec les journaux d'erreurs actuelles. Il comportera soit les 10 dernières erreurs détectées par l'enveloppeuse ou toutes les erreurs depuis le dernier service selon le type de l'affichage d'erreur sélectionné. Pour de plus amples informations, voir le **Chapitre 8: Dépannage**.



Bouton Couper film

Le bouton **Couper film** oblige l'enveloppeuse à couper le film. Lorsque le film est coupé, vous devez le retirer manuellement.



La fonction de coupe du film est pratique lors de la remise à zéro de la machine après une erreur, lors de l'élimination d'une obstruction de film ou lors du chargement d'un film.

Données +

Cliquez sur **Données +** pour afficher un écran comportant des informations supplémentaires sur l'enveloppeuse.

Type micrologiciel

Le **Type micrologiciel** affiche le modèle de l'enveloppeuse utilisé.

Version micrologicielle

La **Version micrologicielle** affiche la version de l'enveloppeuse utilisée.

Date micrologiciel

La **Date du micrologiciel** affiche la date de la diffusion.

Numéro ID enveloppeuse

Le **Numéro de l'ID de l'enveloppeuse** affiche le numéro d'identification du modèle de l'enveloppeuse. Ce numéro sera requis pour tous les appels de service.

Distance étirement clamp latéral

Ce champ affiche la quantité du film que le clamp latéral a tiré pour envelopper le dernier paquet.

Distance course clamp central
Ce champ affiche la quantité du clamp central tirée du film vers l'arrière pour envelopper le dernier paquet.

Total paquets enveloppés
Ce champ affiche le nombre de paquets enveloppés depuis l'installation initiale. Il est impossible de remettre ce numéro à zéro.

Paquets enveloppés depuis service
Le nombre de paquets enveloppés depuis la dernière date de service s'affiche. Ce nombre est remis à zéro par un technicien lorsqu'une opération de service est effectuée sur l'enveloppeuse.

Paquets enveloppés depuis démarrage
Le nombre de paquets enveloppés depuis la dernière mise en route de l'enveloppeuse. Ce nombre est remis à zéro (0) chaque fois que l'enveloppeuse est arrêtée.

Hauteur paquet
La **Hauteur du paquet** affiche la hauteur détectée du dernier paquet enveloppé.

Largeur du paquet
La **Largeur du paquet** affiche la largeur détectée du dernier paquet enveloppé.

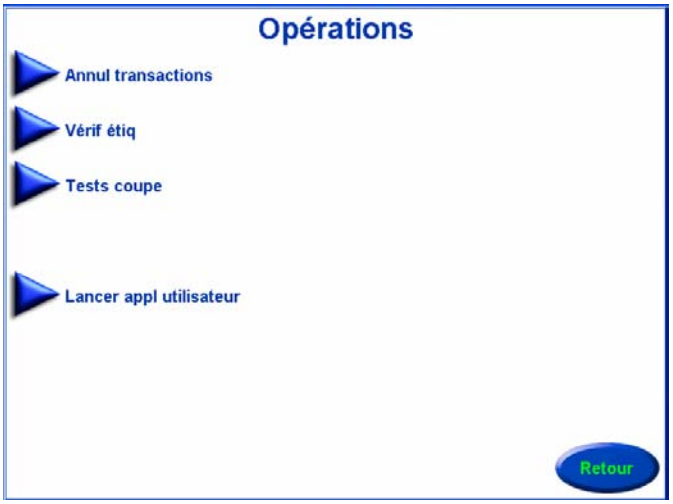
Longueur du paquet
La **Longueur du paquet** affiche la longueur détectée du dernier paquet enveloppé.

Actualiser
Le bouton **Actualiser** permet de régénérer les informations affichées de l'enveloppeuse.

Retour
Le bouton **Retour** permet de revenir à l'écran **Commande de l'enveloppeuse.**

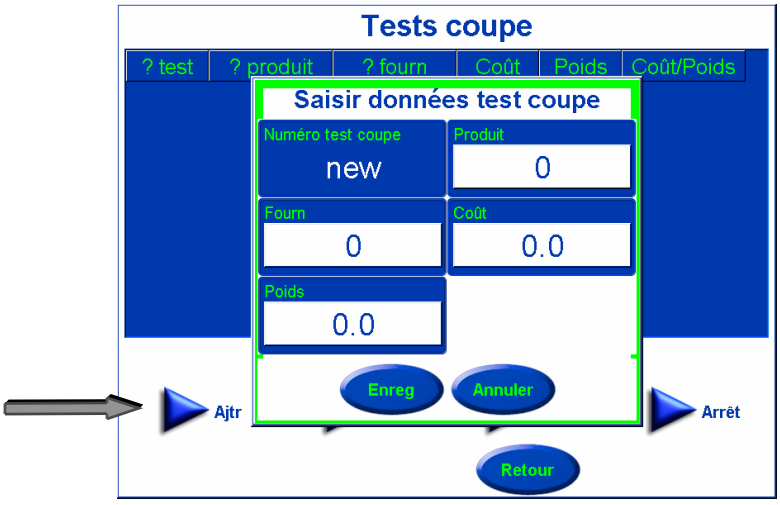
Menu Opérations

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Opérations**, l'écran Opérations s'affiche. Sur cet écran, vous pouvez exécuter les fonctions suivantes.



Tests coupe

Le test de coupe permet à l'opérateur de saisir le poids primaire et le coût d'un produit. Les données collectées pendant un test de coupe peuvent être utilisées pour générer un rapport détaillant le rendement vendable d'une coupe primaire. L'opérateur peut activer et quitter le test à n'importe quel moment et reprendre par la suite.



Pour inclure les os et la graisse dans les tests, les deux enregistrements PLU par poids suivants doivent être créés:

Os - Saisissez zéro pour le prix unitaire.

Graisse - Saisissez zéro pour le prix unitaire.

Le contrôleur reconnaît les articles non vendables avec un prix zéro et les sépare des articles vendables sur le rapport. Un troisième PLU par poids pour les diverses parures peut également être créé et inclus dans le test.

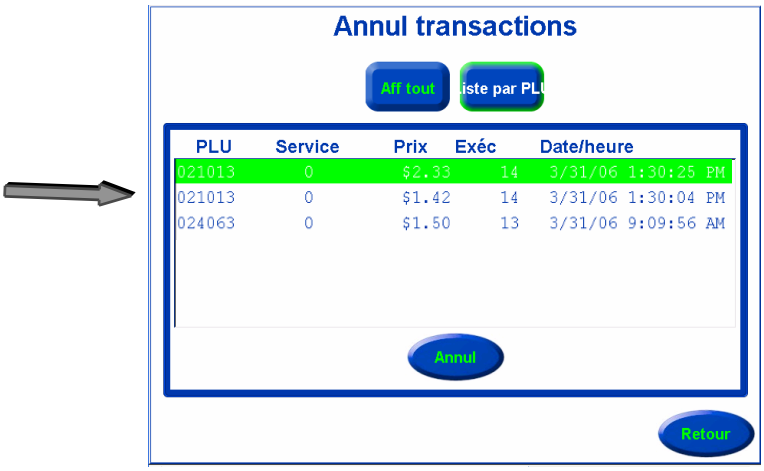
Après avoir saisi tous les articles dans le test de coupe, tout doit être pesé et une étiquette doit être imprimée par PLU. **Remarque**: la date est saisie dans le test uniquement lorsque vous touchez IMPRIMER.

Remarque: les articles Os et Graisse exécutés à un prix zéro s'affichent sous la ligne de rendement vendable sur le rapport.

Le test est terminé lorsque tous les articles du produit test ont été exécutés.

Annuler des transactions

Utilisez cette fonction pour annuler des transactions précédentes de sorte que votre collection de totaux soit toujours exacte. Mettez en surbrillance la transaction et cliquez ensuite sur le bouton Annuler.



Un écran s'affiche vous permettant de vérifier l'annulation de la transaction. Cliquez sur **OK** pour confirmer.

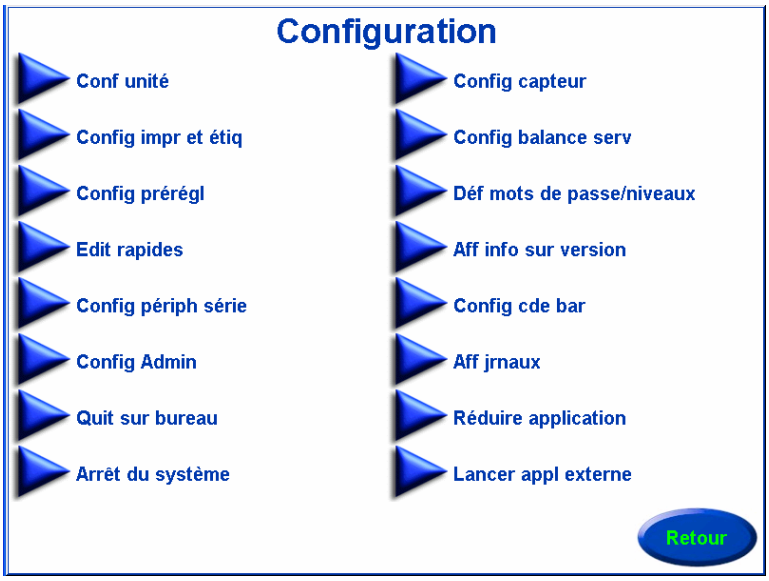
Vérifier les étiquettes

Cette fonction permet d'imprimer des étiquettes de tous les PLU sélectionnés, le cas échéant. Les informations imprimées sur l'étiquette sont déterminées par la sélection de l'option Vérifier le format des étiquettes.

Vue d'ensemble de la configuration

Remarque: Prendre toutes les précautions nécessaires lors de modifications apportées à la configuration de la machine. Vous risquez accidentellement de désactiver une imprimante, la base de données des PLU, etc.

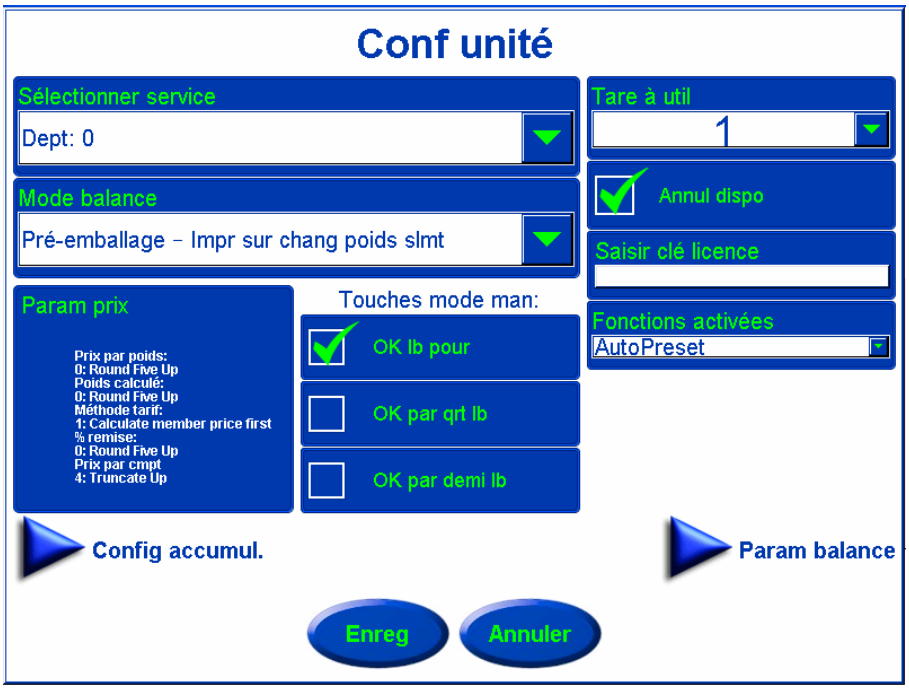
Vous pouvez accéder aux écrans de configuration du contrôleur en appuyant sur le bouton **Configuration** situé sur l'écran principal. L'écran Configuration s'affiche ci-dessous. Pour revenir à l'écran principal, appuyez sur le bouton **Retour**. Touchez les autres boutons pour activer les rubriques souhaitées de configuration.



Les sections suivantes détaillent les fonctions standard disponibles à l'opérateur sur l'écran de configuration. La configuration de votre unité peut être différente de celles stipulées dans ce chapitre. Un mot de passe peut être requis pour pouvoir accéder à la configuration. En outre, vous n'aurez pas accès à toutes les fonctions de configuration.

Configuration de l'unité

L'option **Configuration de l'unité** permet de sélectionner le service par défaut, configurer les paramètres des prix spéciaux, personnaliser les écrans et sélectionner d'autres options spéciales.



Sélectionner le service

Il s'agit du service dans lequel cette enveloppeuse sera utilisée. Les PLU appelés depuis un clavier numérique proviendront de ce service.

Mode balance

Sélectionnez parmi les modes d'opération suivants:

Pré-emballage - Imprimer sur changement de poids seulement

Pré-emballage - Imprimer par changement de poids ou tche impr.

Paramètres des prix

Le système vous demande d'appuyer sur l'interrupteur de calibrage pour pouvoir apporter des modifications dans cette zone. L'interrupteur de calibrage peut être protégé par un sceau des Poids et Mesures. Si le sceau est brisé, l'unité peut exiger un nouveau certificat pour pouvoir être utilisée.

Cette sélection définit les règles d'arrondissement des calculs de poids, du prix unitaire, du comptage et des remises.

Prix par poids: Sélectionnez la méthode d'arrondissement 0-4 ci-dessous.

Méthode tarif par poids: 0: Calculer des économies d'abord et 1: Calculer le prix du membre d'abord. Lorsque 0 est sélectionné, la valeur enregistrée en dollars/cents est calculée en premier, puis le prix total du membre. Lorsque 1 est sélectionné, le prix total du membre est calculé en premier puis la valeur économisée en dollars/cents. Les calculs s'appliquent uniquement aux $/cents économisés sur le prix unitaire pour un PLU par poids.

Poids calculé par poids:Sélectionnez la méthode d'arrondissement 0-4 ci-dessous.

Remise en %:Sélectionnez la méthode d'arrondissement 0-4 ci-dessous.

Prix par cpt: Sélectionnez la méthode d'arrondissement 0-4 ci-dessous.

Méthodes d'arrondissement 0-4

0: 5+ (2,5350 S'ARRONDIT À 2,54)

1: 5- (2,5350 S'ARRONDIT À 2,53)

2: ARRONDISSEMENT IEEE (PAIRE) (2,5350 S'ARRONDIT À 2,54 et 2,5450 S'ARRONDIT À 2,54)

3: TRONQUER VERS LE BAS (2,5374 S'ARRONDIT À 2,53)

4: TRONQUER VERS LE HAUT (2,5315 S'ARRONDIT À 2,54)

Touches en mode manuel

Remarque: Utilisez cet outil à n'importe quel moment si vous êtes confronté à des problèmes d'indexage ou d'alimentation des étiquettes pour remettre à zéro le calibrage de l'imprimante de

Une transaction manuelle permet à l'opérateur de tarifer et d'étiqueter manuellement des articles si l'unité est hors ligne de la base de données.

OK lb pour

Cochez cette case pour autoriser le mode de tarification pendant une transaction manuelle. Exemple : Le prix peut être défini à 5 lb pour 4,00 dollars US.

OK par qrt lb

Certains endroits autorisent la tarification par quart de livre. Si cette option est légale dans votre région, vous pouvez cocher cette case pour activer ce mode de tarification pendant une transaction manuelle. Lorsque cette option est autorisée, la tarification à 1 dollar US par quart de livre revient à 4 dollars US par livre.

OK par demi lb

Certains endroits autorisent la tarification par demi-livre. Si cette option est légale dans votre région, vous pouvez cocher cette case pour activer ce mode de tarification pendant une transaction manuelle. Lorsque cette option est autorisée, la tarification à 1 dollar US par demi-livre revient à 2 dollars US par livre.

Tare à utiliser

Sélectionnez entre les champs **Tare 1** ou **Tare 2** pour utiliser comme tare par défaut de cette unité.

Tare proportionnelle

Si l'option Tare proportionnelle est utilisée, elle est archivée dans le champ Tare 2.

Tare par poids

Les tares Par poids sont enregistrées dans le champ Tare 1.

Remarque: Le Poids net sera le poids brut moins la Tare par poids moins la tare proportionnelle multipliée par le Poids brut moins la valeur de la Tare par poids.
Poids net = poids brut – tare par poids – (tare proportionnelle * [poids brut – tare par poids]).

Annulation disponible

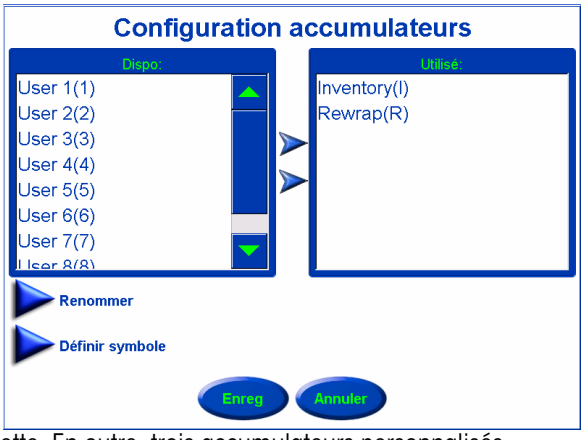
Si vous voulez autoriser l'opérateur à annuler une transaction précédente, cochez cette case. Si vous ne cochez pas cette case, les annulations ne seront pas autorisées.

Saisir clé licence

Cette fonction permet d'activer des options spéciales qui ne font pas partie de l'application standard.

Configuration de l'accumulateur

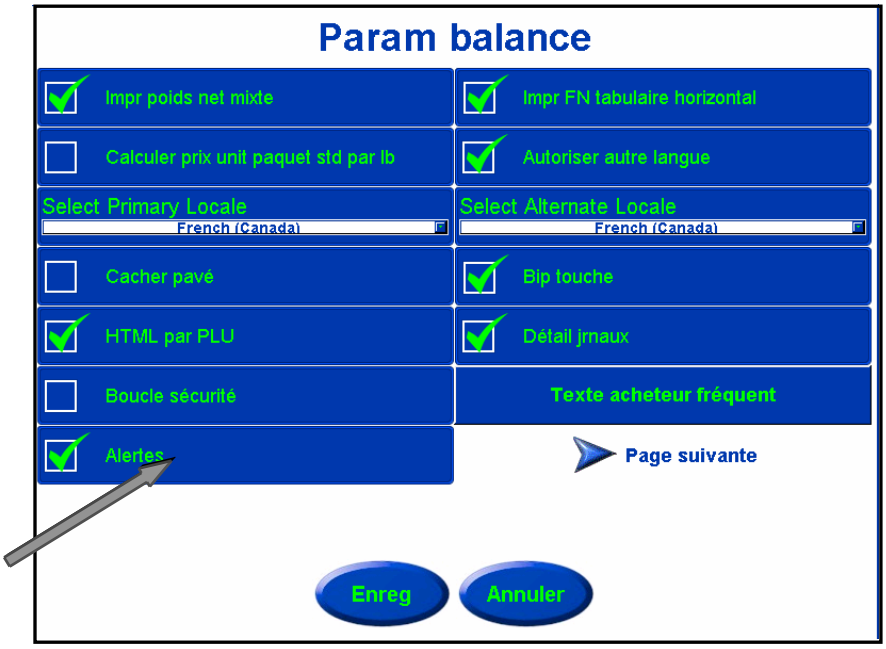
Les accumulateurs vous permettent d'étiqueter une transaction comme un type spécifique pour optimiser le suivi des totaux. Cet écran permet de sélectionner les accumulateurs à utiliser, de **renommer** les accumulateurs d'utilisateur et de **définir le symbole** qui sera imprimé sur l'étiquette lorsqu'un accumulateur d'utilisateur est sélectionné par l'opérateur.



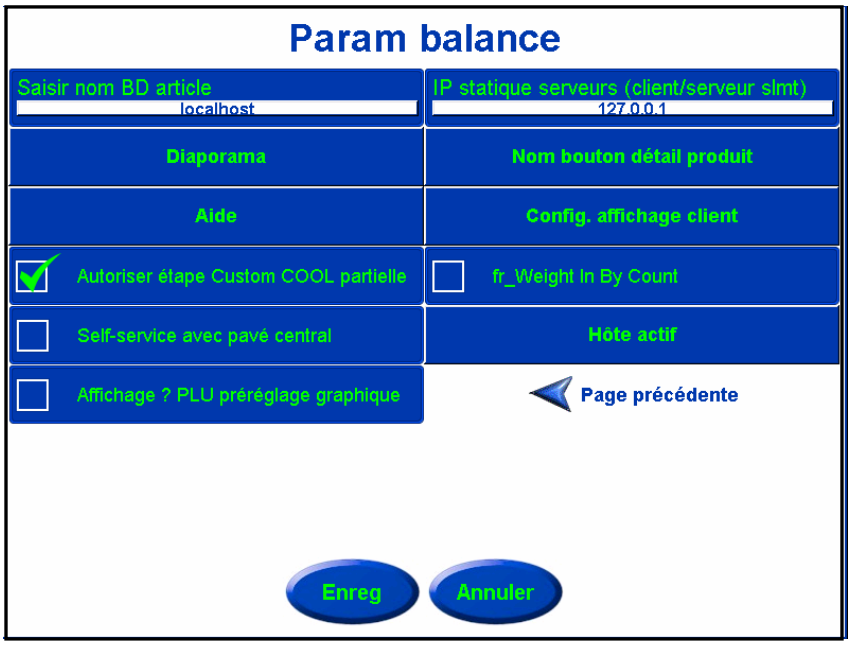
Les paramètres Réemballer (R) et Inventaire (I) sont prédéfinis et ne sont pas modifiables. Cependant, vous pouvez définir trois accumulateurs personnalisés. Lorsque ces accumulateurs sont utilisés, le symbole entre parenthèses s'impriment sur l'étiquette comme un indicateur. Lors de la création d'étiquettes personnalisées, ces champs doivent être configurés sur l'étiquette. En outre, trois accumulateurs personnalisés peuvent être définis et le symbole utilisé pour indiquer ces accumulateurs sur l'étiquette et dans la base de données sélectionnée à l'aide du clavier QWERTY (**Définir symbole**).

Paramètres de la balance

Le bouton Paramètres de la balance dispose de plusieurs pages de paramètres pour l'application Scale.

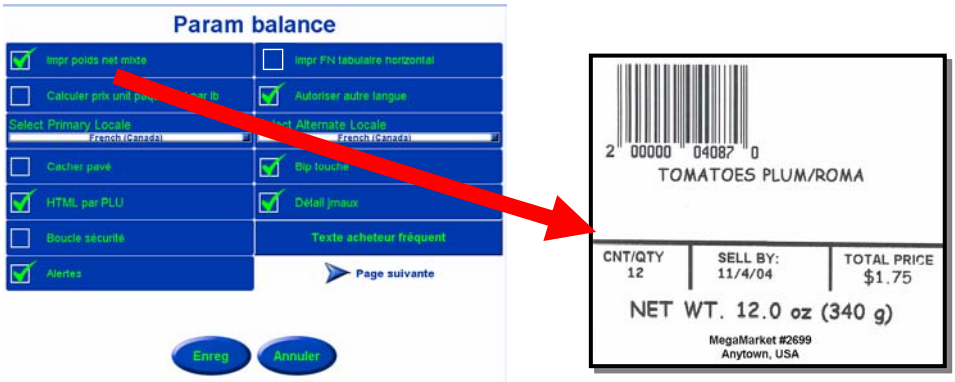


Touchez le bouton **Page suivante** pour afficher d'autres options des Paramètres de la balance.



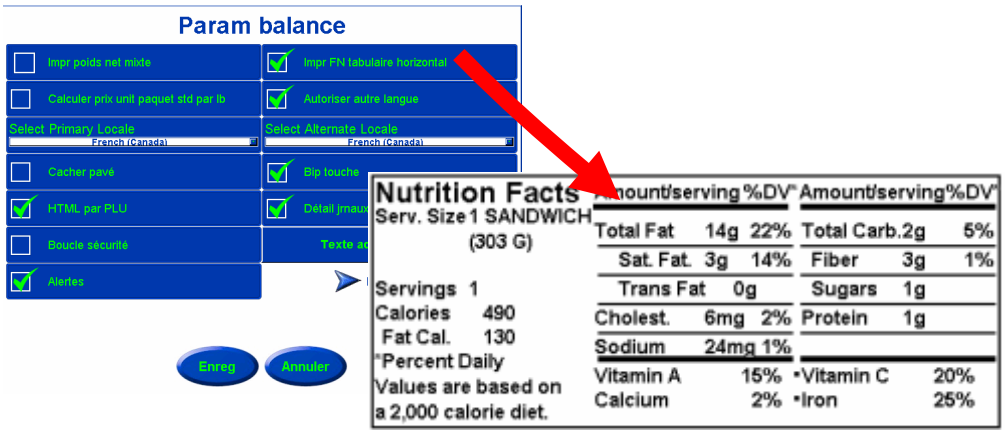
Imprimer le poids net mixte

Lorsque cette option est cochée, le Commander imprime les poids avoirdupois (norme US) et le poids métrique sur l'étiquette.



Imprimer FN tabulaire horizontalement

Lorsque cette option est cochée, le Commander passe à l'impression de des faits nutritifs dans un format tabulaire, horizontal et non un format non tabulaire, vertical.



Calculer prix unitaire du paquet standard par lb

Lorsque que cette option est cochée, le Commander calcule le prix unitaire sur un article du paquet standard comme prix unitaire par livre basé sur le poids net et le prix total.

Cacher le pavé

Cette fonction n'est pas valide pour l'application de pré-emballage.

HTML par PLU

Cette fonction n'est pas valide pour l'application de pré-emballage.

Autoriser une autre langue

Cette fonction n'est pas valide pour l'application de pré-emballage.

Détail des journaux
Ce paramètre est utilisé pour dépanner l'unité. Lorsque cette option est cochée, l'application produit des fichiers de journaux très détaillés qui sont utilisés pour contribuer à la rectification des problèmes.

Bip touche
Lorsque cette option est cochée, l'application produit un bip audible lorsqu'un bouton est appuyé.

Boucle sécurité
Cette fonction n'est pas valide pour l'application de pré-emballage.

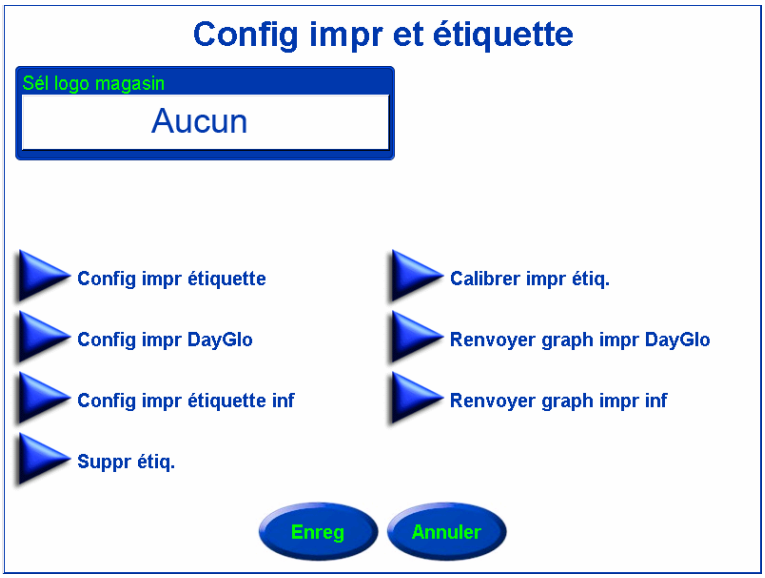
Alertes
Cette fonction autorise le déclenchement des avertissements d'alerte lorsque certaines situations se produisent ou que certains seuils ont été atteints.

Écono écran
Cette fonction n'est pas valide pour l'application de pré-emballage.

Texte acheteur fréquent
L'utilisateur peut configurer le texte exact utilisé pour les trois champs de prix des acheteurs fréquents lorsqu'ils sont affichés.

Configuration de l'imprimante et des étiquettes

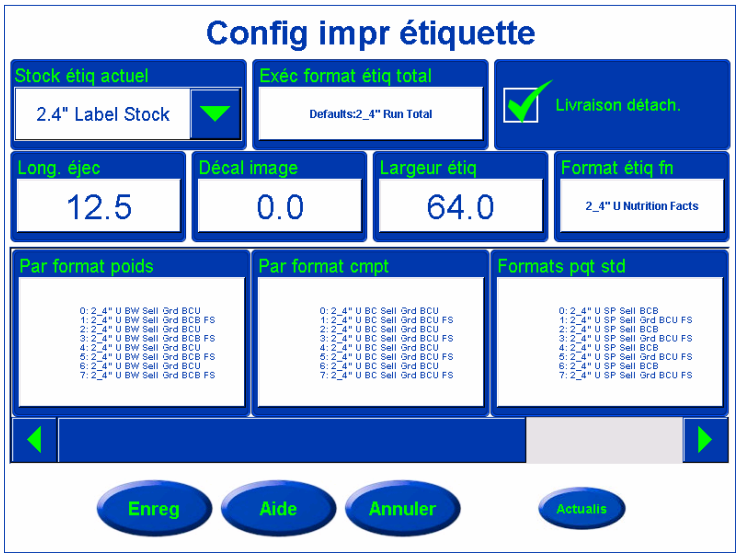
Cet écran permet de configurer vos imprimantes, d'imprimer des étiquettes, de vérifier et de configurer des codes à barres qui seront imprimés par l'imprimante.



Sélectionner le logo du magasin

Sélectionnez le graphique qui sera imprimé sur toutes les étiquettes qui disposent d'un champ défini pour le logo du magasin.

Configurer l'imprimante des étiquettes



Remarque: Les PLU peuvent être définis pour impression en mode MANUEL ou AUTOMATIQUE.

Stock des étiquettes actuel

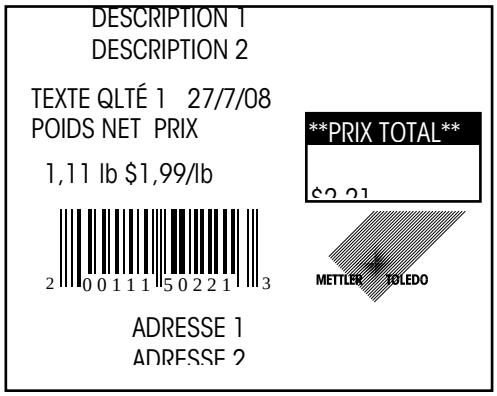
La taille des étiquettes indiquées doit correspondre à celle des étiquettes que vous allez utiliser dans l'imprimante des étiquettes de données **Imprimante 1** (l'imprimante d'étiquette des données). Les tailles standard disponibles incluent : 2,1″, 2,4″, 3,3″, 3,7″, 4,2″, 4,7″, 5,1″ et Continu (stock sur rouleau).

Longueur d'éjection

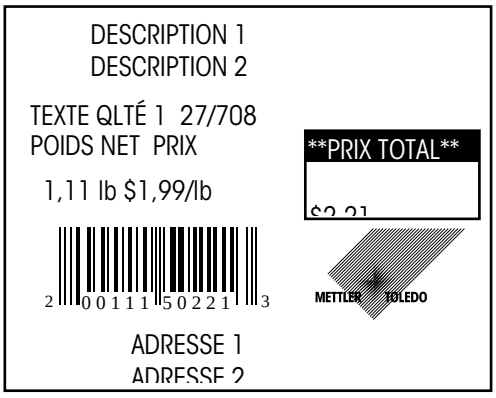
Il s'agit de la position à laquelle l'étiquette s'arrête après impression. Ce paramètre est utilisé essentiellement avec un applicateur automatique pour compenser les écarts entre imprimantes et étiquettes. À titre d'exemple, ce paramètre peut être utilisé pour faciliter la prise des étiquettes pour l'étiqueteuse automatique en déplaçant la position d'arrêt vers l'extérieur si les étiquettes collent à la doublure ou pour déplacer l'arrêt des étiquettes vers l'arrière si elle tombent prématurément de la doublure. Pour éloigner la position d'arrêt des étiquettes de l'imprimante, augmentez cette valeur. Pour rapprocher la position d'arrêt à l'imprimante, réduisez cette valeur. La position par défaut est de 12,5 mm.

Décal image

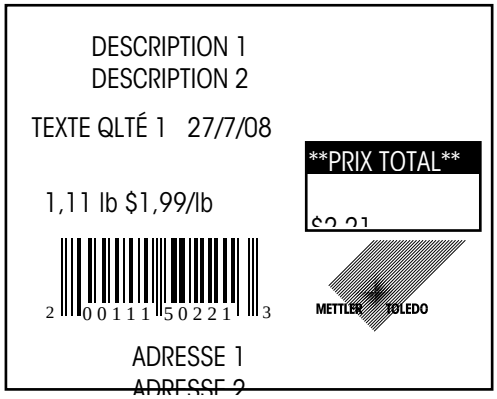
Le décalage d'image (en mm) permet de remonter ou de descendre l'image imprimée sur l'étiquette. La valeur par défaut est 0,0 mm. Pour remonter l'image sur une étiquette, réduisez la valeur. Pour descendre l'image sur une étiquette, augmentez la valeur.



L'impression est trop élevée sur l'étiquette à gauche. Pour abaisser l'impression de sorte qu'elle soit centrée verticalement sur l'étiquette, augmentez la valeur du décalage de l'image. À titre d'exemple, la saisie d'une valeur de décalage supérieure à la valeur par défaut qui est 0,0, comme par exemple 3,0, descend l'image.



L'impression est correctement centrée verticalement sur l'étiquette à gauche. Aucun ajustement n'est nécessaire.



L'impression est trop basse sur l'étiquette à gauche. Pour élever l'impression de sorte qu'elle soit centrée verticalement sur l'étiquette, réduisez la valeur du décalage de l'image. Si la valeur est à 0,0 (le minimum), augmentez le décalage d'éjection à 13,5.

Exéc format étiq total

Sélectionnez le style des étiquettes à utiliser lors de l'impression des étiquettes Totaux.

Largeur étiquette

La largeur de l'étiquette (en mm) est utilisée pour définir les paramètres des étiquettes. La position par défaut est de
64,0 mm.

Livraison détachée

Cette entrée est déterminée par la méthode d'installation des étiquettes sur l'imprimante d'étiquette. Une livraison détachée signifie que l'étiquette est livrée pour application, détachée de la doublure. Lorsque cette case est cochée, les étiquettes sont détachées de la doublure et le moteur d'appel enroule la doublure utilisée sur la bobine d'enroulement. Lorsque cette case n'est pas cochée, le moteur d'appel est désactivée et les étiquettes sont installées pour livrer l'étiquette et la doublure. Un mode attaché (case non cochée) signifie que vous pouvez imprimer un lot d'étiquettes à appliquer par la suite.

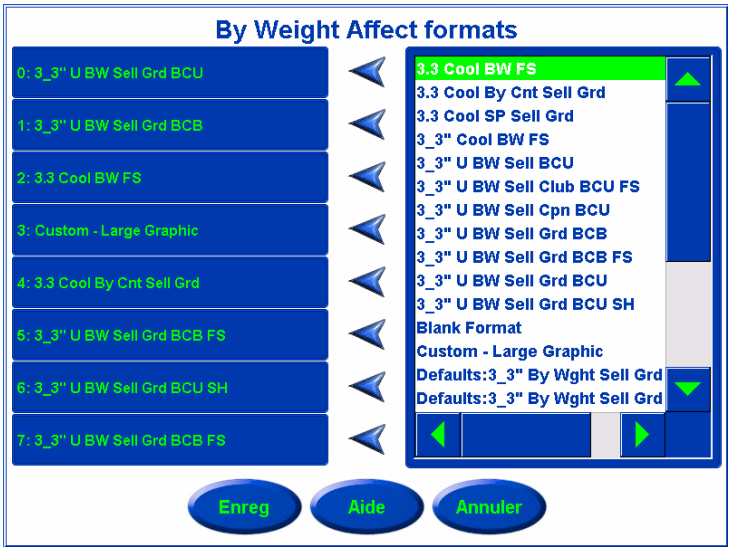
Format étiq FN

Cette saisie définit si une étiquette FN distincte sera générée et, si c'est le cas, le format à utiliser.

Remarque: cette fonction n'est pas disponible dans un système automatique avec un indexeur puisqu'il est impossible d'appliquer 2 étiquettes.

Formats d'étiquette par poids, Formats d'étiquette par comptage, Formats d'étiquette paquet standard

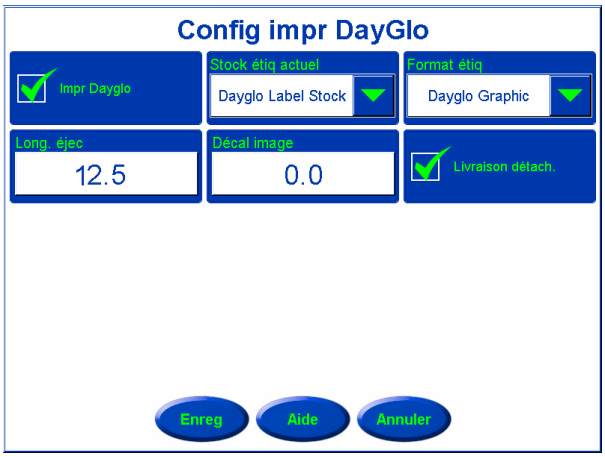
Sélectionnez le format par défaut (0) et des formats alternatifs (1 à 7) à utiliser pour l'imprimante 1. Il correspond au champ du format d'étiquette dans l'enregistrement PLU. L'écran Configuration est illustré ci-dessous.


By Weight Affect formats
0: 3_3" U BW Sell Grd BCU
1: 3_3" U BW Sell Grd BCB
2: 3.3 Cool BW FS
3: Custom - Large Graphic
4: 3.3 Cool By Cnt Sell Grd
5: 3_3" U BW Sell Grd BCB FS
6: 3_3" U BW Sell Grd BCU SH
7: 3_3" U BW Sell Grd BCB FS
3.3 Cool BW FS
3.3 Cool By Cnt Sell Grd
3.3 Cool SP Sell Grd
3_3" Cool BW FS
3_3" U BW Sell BCU
3_3" U BW Sell Club BCU FS
3_3" U BW Sell Cpn BCU
3_3" U BW Sell Grd BCB
3_3" U BW Sell Grd BCB FS
3_3" U BW Sell Grd BCU
3_3" U BW Sell Grd BCU SH
Blank Format
Custom - Large Graphic
Defaults:3_3" By Wght Sell Grd
Defaults:3_3" By Wght Sell Grd
Enreg
Aide
Annuler

Configuration de l'imprimante Dayglo

Imprimante Dayglo

Cochez la case pour configurer l'imprimante DayGlo. Après avoir sélectionné la case, les options suivantes configurables s'affichent.



Longueur d'éjection

Il s'agit de la position à laquelle l'étiquette s'arrête après impression. Pour éloigner la position d'arrêt des étiquettes de l'imprimante, augmentez cette valeur. La position par défaut est de 12,5 mm.

Stock des étiquettes actuel

Il s'agit de la taille des étiquettes que vous avez installée dans l'imprimante DayGlo. Les étiquettes DayGlo sont la seule sélection possible.

Décal image

Le décalage d'image (en mm) permet d'augmenter ou d'abaisser l'image imprimée sur l'étiquette. La valeur par défaut est 0,0 mm. Pour remonter l'image sur une étiquette, réduisez la valeur. Pour descendre l'image sur une étiquette, augmentez la valeur. Pour de plus amples informations, voir la section Décalage d'image dans la configuration Imprimante d'étiquettes.

Format d'étiquette

Il s'agit du style du format des étiquettes dans l'imprimante DayGlo. La seule sélection actuelle est pour le graphique DayGlo. Si l'option AUCUN est sélectionnée, aucune étiquette DayGlo ne sera imprimée.

Livraison détachée

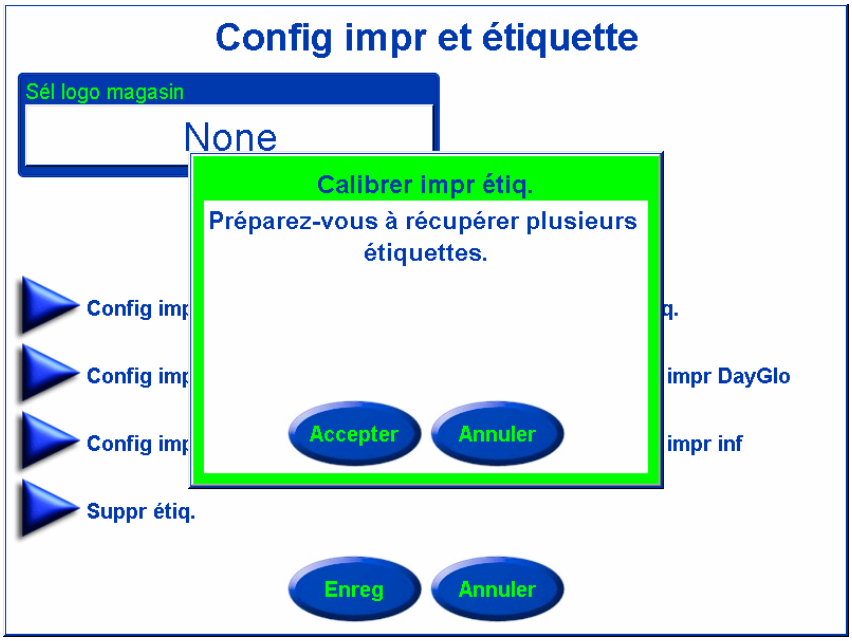
Cette entrée est déterminée par la méthode d'installation des étiquettes sur l'imprimante. Une livraison détachée signifie que l'étiquette est livrée pour application, détachée de la doublure. Lorsque cette case est cochée (mode détachée), les étiquettes sont détachées de la doublure et le moteur d'appel enroule la doublure utilisée sur la bobine d'enroulement.

Lorsque cette case n'est pas cochée (mode attaché), le moteur d'appel est désactivée et le capteur de prélèvement d'étiquettes est ignoré. Dans ce mode, vous pouvez imprimer un lot d'étiquettes à appliquer par la suite. Un stock continu doit toujours être exécuté avec cette option décochée (désactivée).

Calibrer capteur écart imprimante

La sélection des options **Calibrer l'imprimante d'étiquette** ou **Calibrer l'imprimante DayGlo** permet de recalibrer le capteur d'écart dans l'imprimante si les étiquettes ne sont pas éjectées correctement (des étiquettes multiples ou partielles éjectées).

Après avoir sélectionné, **Calibrer l'imprimante d'étiquette** ou **Calibrer l'imprimante DayGlo**, touchez **Accepter** et attrapez les étiquettes tests de calibrage éjectées.

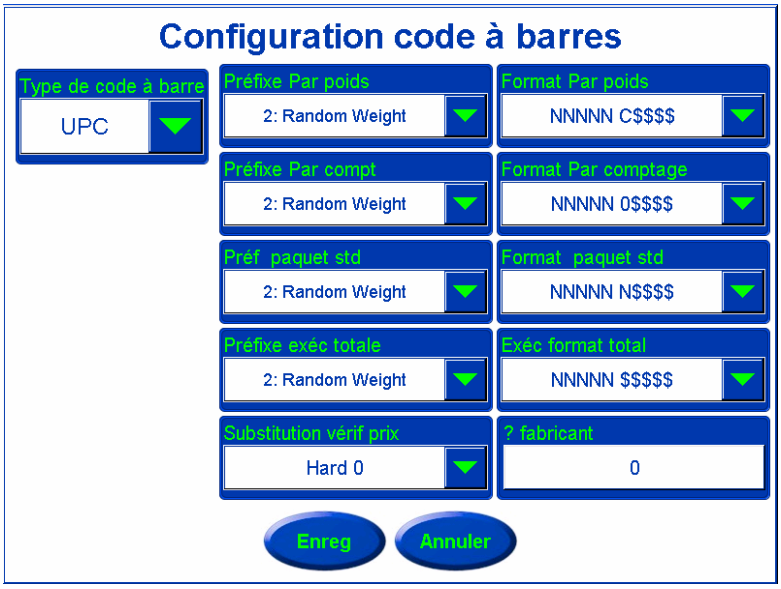


Remarque: avant de sélectionner les options **Calibrer l'imprimante d'étiquette** ou **Calibrer l'imprimante DayGlo**, vérifiez que les paramètres tels que la largeur et la longueur, sont corrects en utilisant les boutons **Configuration de l'imprimante d'étiquette** ou **Configuration de l'imprimante DayGlo** (voir la section précédente).

Configuration de l'imprimante d'étiquette inférieure et Calibrer l'imprimante inférieure

Ces fonctions sont prévues pour plus tard avec l'ajout d'une étiqueteuse inférieure qui sera fixée à l'enveloppeuse Commander.

Configuration des codes à barres



Type de code à barres

Sélectionnez un **Type de code à barres** soit des symboles de codes à barres UPC ou EAN. Lorsque UPC est sélectionné, seuls les paramètres UPC valides s'affichent. Lorsque EAN-13 est sélectionné, seuls les paramètres EAN valident s'affichent.

Lorsque le **Code à barres UPC** est sélectionné:

Préfixe Par poids Préfixe Par compt Préfixe paquet std Préfixe total exéc	Sélectionnez le préfixe du code à barres. Il s'agit du type de code à barres et le premier caractère du code à barres. La valeur par défaut est 2. 0 Marchandises générales. (Aucun prix n'est encodé) 1 Non identifié. 2 Poids aléatoire. Numéro article avec prix total encodé. 3 Articles drogue et santé nationaux. Similaires au type 0. 4 Marquage en magasin. 5 Coupons. 6 Marchandises générales. (Aucun prix n'est encodé) 7 Marchandises générales. (Aucun prix n'est encodé)

Codes des format des codes à barres:
N Chiffres du numéro de l'article.
C Chiffre de contrôle.
0 Le numéro zéro.
$ Chiffres du prix total.
# Chiffres du poids.
X Chiffre de contrôle du symbole.
D Chiffre.

Préfixe Par poids Préfixe Par compt Préfixe paquet std Préfixe total exéc	Voir les explications du code à gauche. NNNNN ##### X (5-D Article/5-D Pds) NNNNN N#### X (6-D Article/4-D Pds) NNNNN 0#### X (5-D Article/0/4-D Pds) NNNNN C#### X (5-D Article/C/4-D Pds) NNNNN $$$$$ X (5-D Article/5-D Prix) NNNNN N$$$$ X (6-D Article/4-D Prix) NNNNN 0$$$$ X (5-D Article/0/4-D Prix) NNNNN C$$$$ X (5-D Article/C/4-D Prix)
Substitution vérif prix	Lorsqu'un PLU contient une commande de désactivation du chiffre de contrôle du prix, (ex: Code d'action 49), cette sélection détermine ce qui s'imprime dans l'espace du chiffre de contrôle du prix. Un zéro dur ou un numéro d'article à six chiffres peuvent être sélectionnés.
Numéro fabricant	Cette sélection permet de saisir un numéro de fabricant à cinq chiffres par défaut, lorsque vous l'utilisez avec les types de codes à barres 0, 1, 3, 5, 6 ou 7, elle remplace les cinq premiers chiffres MSD du numéro de l'article.

Lorsque le **Code à barres EAN-13** est sélectionné:

Codes des format des codes à barres:
N Chiffres du numéro de l'article.
C Chif2
e de contrôle.
0 Le numéro zéro.
$ Chiffres du prix total.
# Chiffres du poids.
X Chiffre de contrôle du symbole.
D Chiffre.

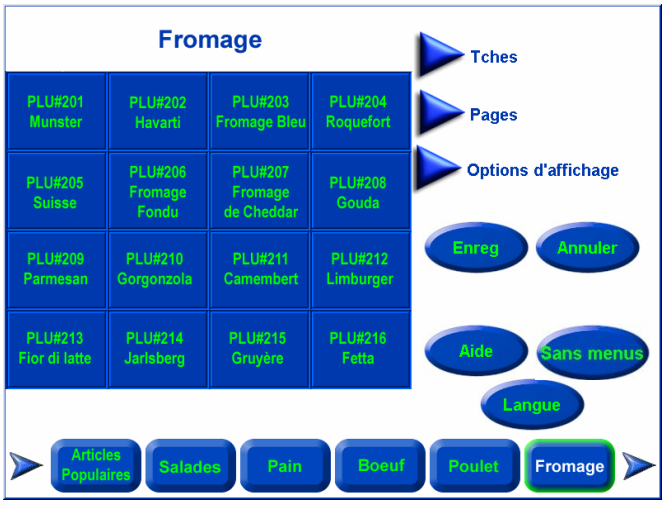
Préfixe Par poids Préfixe Par compt Préfixe paquet std Préfixe total exéc	Saisissez le préfixe du code à barres. La valeur par défaut est 21.
Format Par poids Format Par comptage Std. Format Paquet Format Total exéc	Voir les explications du code à gauche. NNNNC ##### X (5-D Article/C/4-D Pds) NNNNN ##### X (5-D Article/5-D Pds) NNNNC $$$$$ X (4-D Article/C/5-D Prix) NNNNN C$$$$ X (5-D Article/C/4-D Prix) NNNN$ $$$$$ X (4-D Article/6-D Prix) NNNNN $$$$$ X (5-D Article/5-D Prix) NNNNN N$$$$ X (6-D Article/4-D Prix)

Configuration préréglages

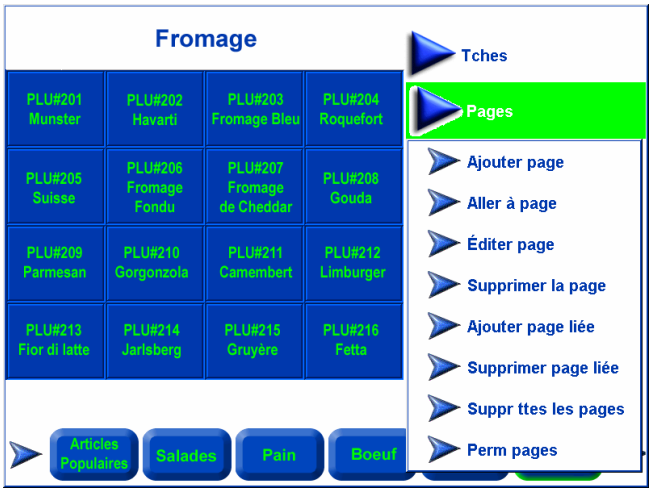
Les préréglages sont utilisés pour l'appel avec une seule touche des enregistrements PLU. Au lieu de saisir le numéro du PLU, un numéro PLU et un service spécifiques sont affectés aux touches préréglées. Ainsi, lorsque vous appuyez sur la touche préréglée, le PLU est automatiquement appelé. Il peut y avoir plusieurs pages de préréglages et les PLU peuvent être appelés depuis n'importe quel service. Les pages sont sélectionnées à l'aide des Boutons Page en bas de l'écran. Vous devez d'abord configurer les pages puis les touches préréglées pour cette page.

Pages

Voici un exemple d'écran configuré avec divers services.



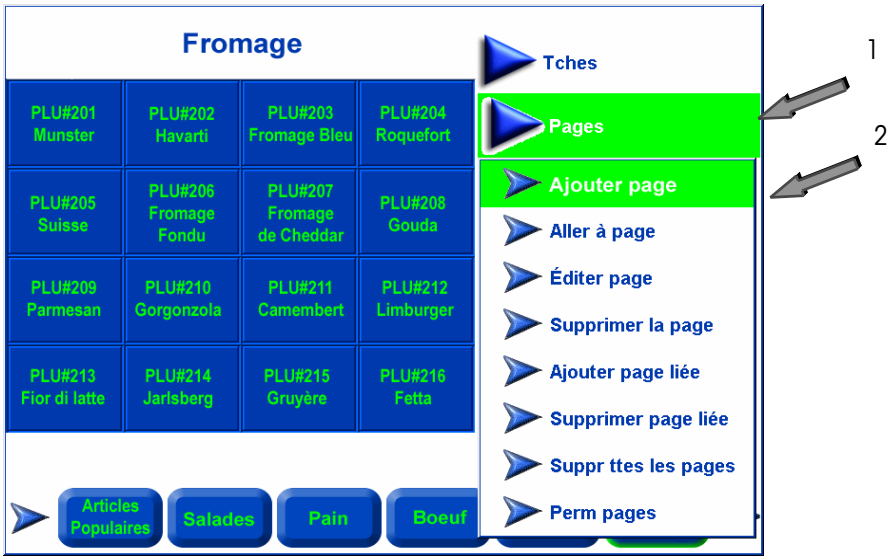
Les **Pages** sont représentées par les boutons en bas de l'écran, généralement différents services. Pour configurer les pages préréglées, appuyez sur le bouton **Pages**



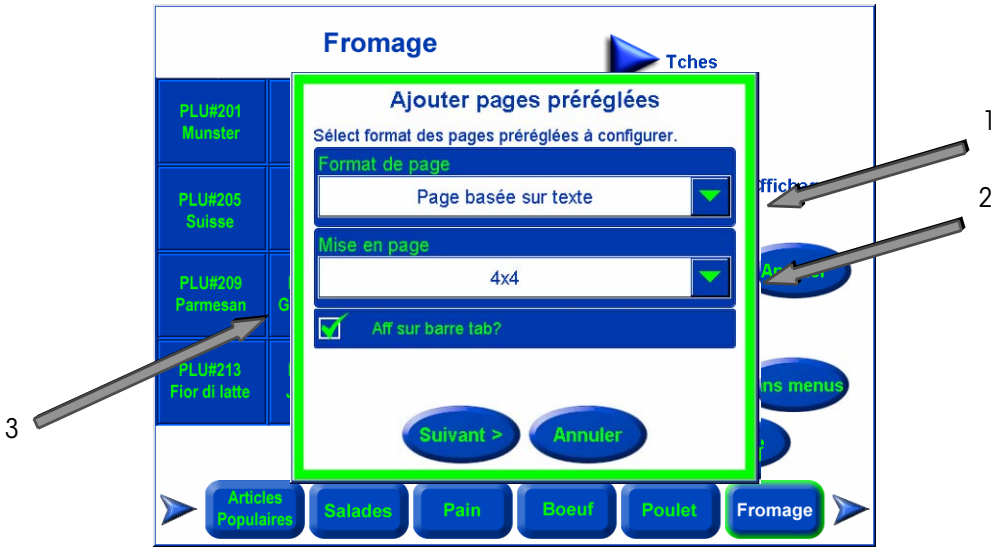
Sélectionnez ensuite l'action à exécuter **Ajouter, Aller à, Éditer** ou **Supprimer une page**, vous pouvez également **Ajouter** ou **Supprimer une page liée**, ainsi que **Supprimer** toutes les page ou **Permuter les pages**.

Ajouter page

Pour ajouter de nouvelles pages, appuyez sur le bouton **Pages** (1) puis sélectionnez **Ajouter page** (2) dans le menu déroulant.



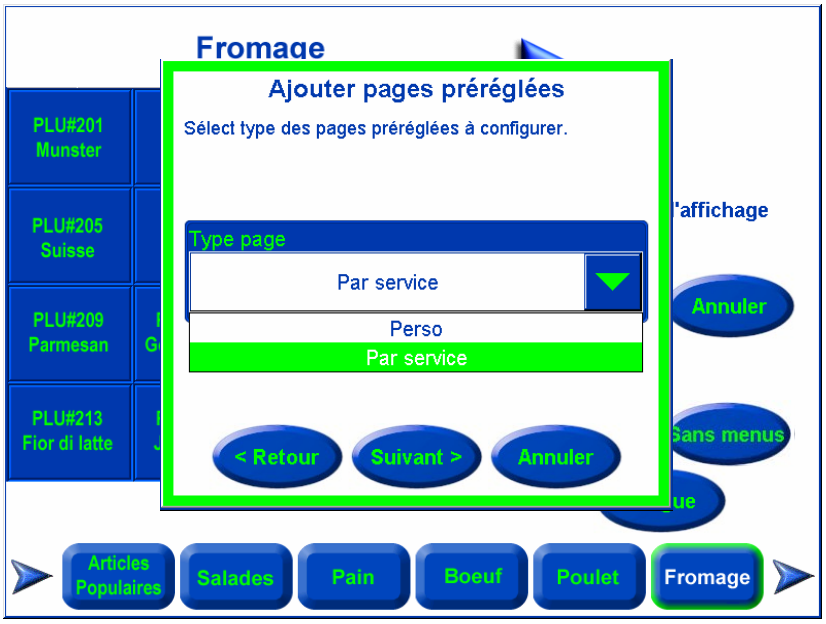
Un écran initial s'affiche vous permettant de sélectionner la disposition générale de la page. Appuyez sur la case **Format de la page** (1) et sélectionnez soit **Page basée sur texte** ou **Page graphique**. Appuyez sur **Mise en page** (2) et sélectionnez le nombre et la taille des touches préréglées sur la page (4 x 3, 4 x 4 ou 4 x 6).



Si vous voulez que la page soit accédée à l'aide d'un bouton en bas de l'écran, cochez la case **Aff sur barre tab?** (3). Si la page sera utilisée comme un lien accédé en appuyant sur l'une des touches préréglées, laissez la case décochée.

Appuyez sur le bouton Suivant pour continuer avec la configuration de la page.

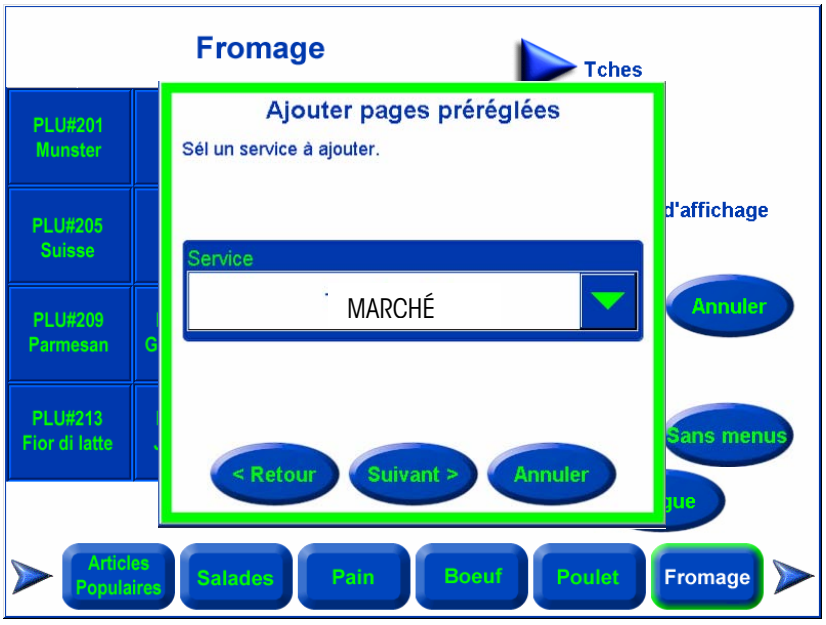
Vous pouvez ajouter automatiquement des pages en sélectionnant **Par service** pour le **Type de page** ou en les créant manuellement à l'aide de l'option **Personnaliser**.



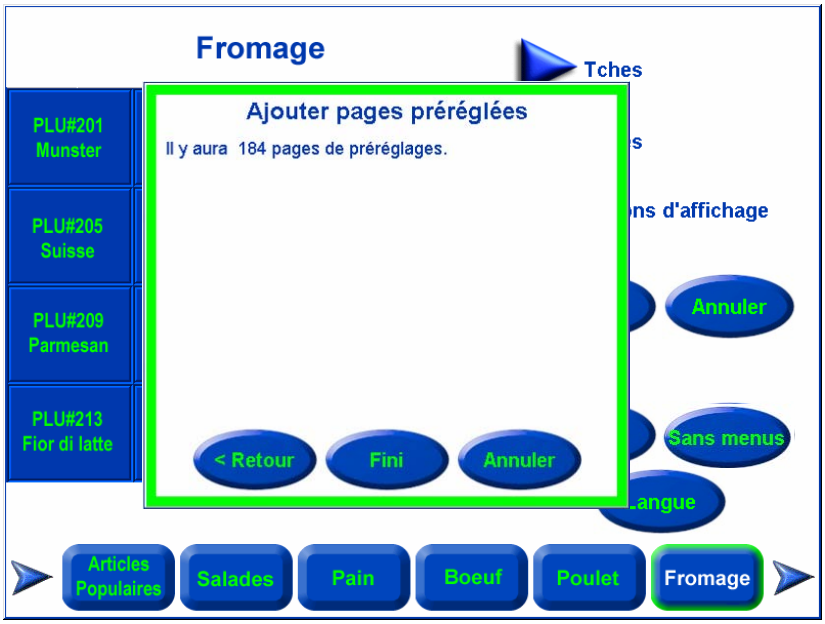
Si vous sélectionnez **Par service,** des pages de touches préréglées seront créées pour tous les PLU de ce service. Pour programmer manuellement des touches préréglées, sélectionnez Personnaliser dans le menu déroulant. Sélectionnez soit Par service soit Personnaliser dans la liste déroulante et appuyez sur **Suivant>** pour continuer.

Ajout de pages préréglées par service

Si vous ajoutez des pages par services, sélectionnez le service dans la liste déroulante et appuyez sur **Suivant>** pour continuer. Sélectionnez la page du service à créer dans le menu déroulant.



Selon la sélection du service, le nombre de pages créées correspond automatiquement à tous les PLU du service sélectionné.

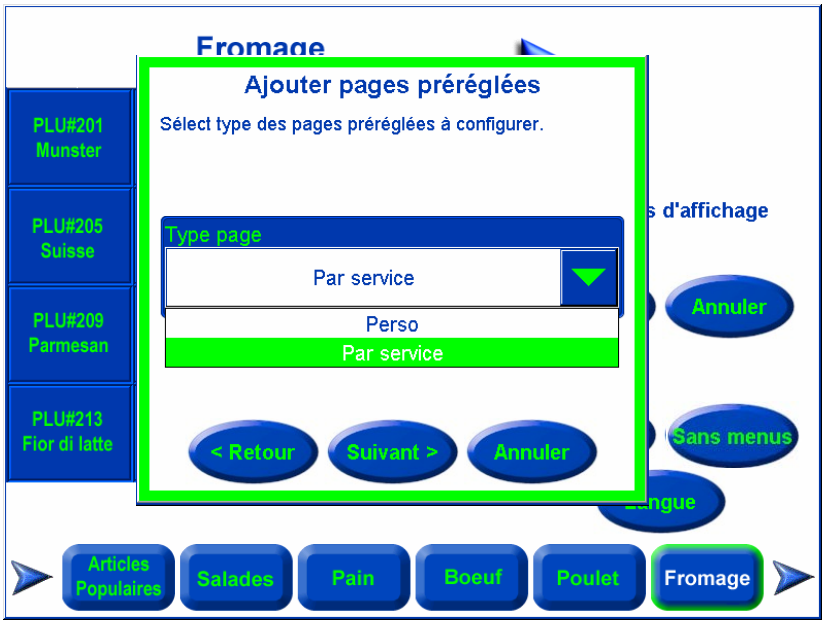


Vous pouvez revenir en arrière en appuyant sur le bouton **<Retour**, terminer en appuyant sur le bouton **Fini** ou annuler en appuyant sur **Annuler**.

Remarque : Lorsque vous avez terminé avec la programmation des préréglages, n'oubliez pas d'appuyer sur **Enregistrer** avant de quitter le menu des préréglages pour sauvegarder les paramètres.

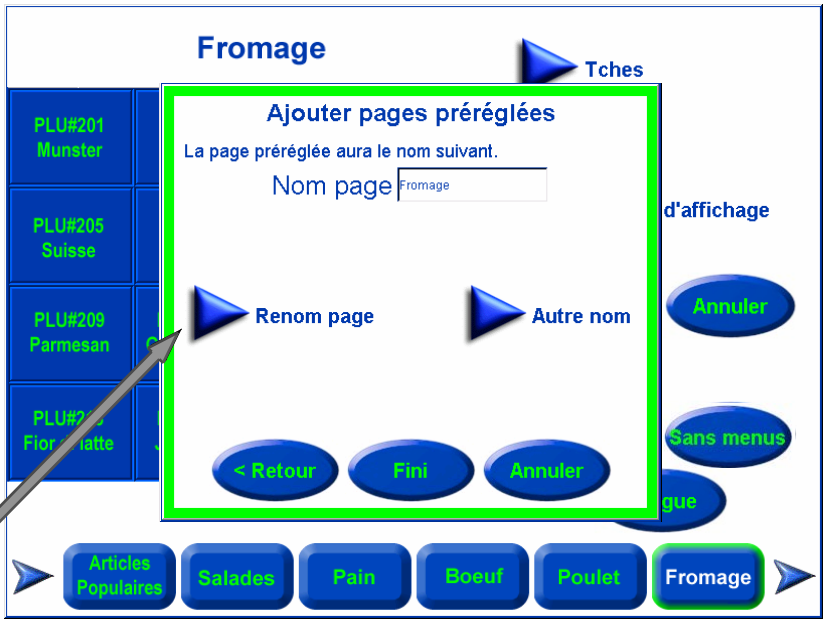
Ajout de pages à l'aide de l'option Personnaliser

Sélectionnez d'abord **Personnaliser** dans le menu déroulant, appuyez sur **Suivant>**.

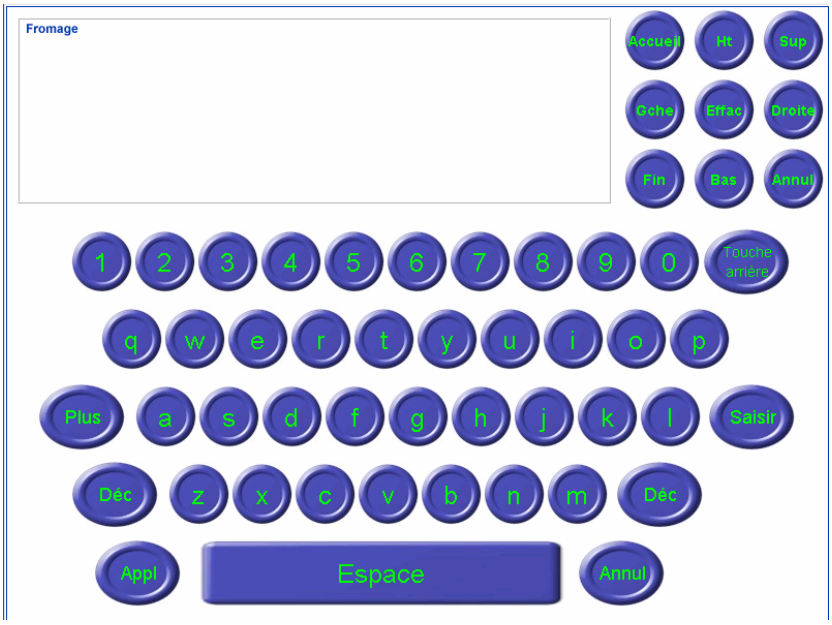


Une page s'affiche vous permettant de **renommer** la page (toutes les nouvelles pages affichent Page X par défaut) et/ou attribue un **Autre nom** à la page. Un autre nom est utilisé lorsque le bouton Autre langue est appuyé.

Le même processus est utilisé pour définir ou modifier l'autre nom de la page ou renommer une page.



Pour modifier le nom de la nouvelle page, appuyez sur le bouton **Renommer la page** et saisissez ensuite le nouveau nom de la page. Appuyez sur le bouton **Appliquer** lorsque vous avez terminé avec le nom de la nouvelle page.



L'écran Ajouter des pages préréglées s'affiche.

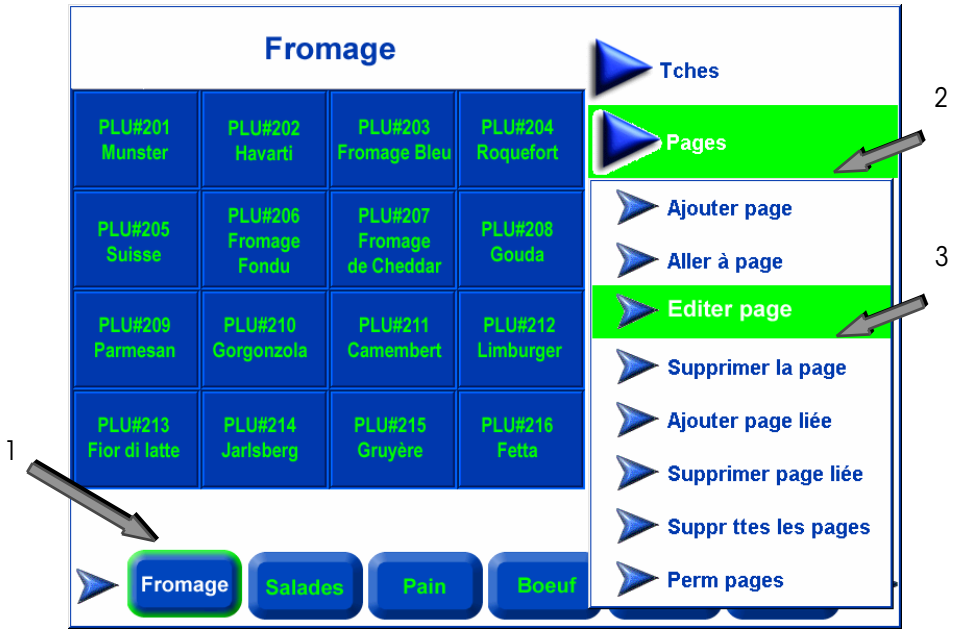
Vous pouvez revenir en arrière en appuyant sur le bouton **<Retour**, terminer en appuyant sur le bouton **Fini** ou annuler en appuyant sur **Annuler**.

Remarque : Lorsque vous avez terminé avec la programmation des préréglages, n'oubliez pas d'appuyer sur **Enregistrer** avec de quitter le menu des préréglages pour sauvegarder les paramètres.

Éditer la page

L'édition d'une page est semblable à l'ajout d'une page à la différence que vous modifier une page préréglée existante et que vous n'en créez pas.

Sélectionnez la page à modifier le long de la barre inférieure (1), appuyez sur le bouton **Pages** (2) puis sélectionnez **Éditer une page**(3) dans le menu déroulant.



L'écran **Éditer des pages préréglées** s'affiche. À ce niveau, vous pouvez éditer le **Nom de la page**, l'**Autre nom** et la **Mise en page**.

Vous pouvez également modifier l'option **Aff sur barre tab?**. Lorsque cette option est cochée, la Page s'affiche en bas de tous les écrans.

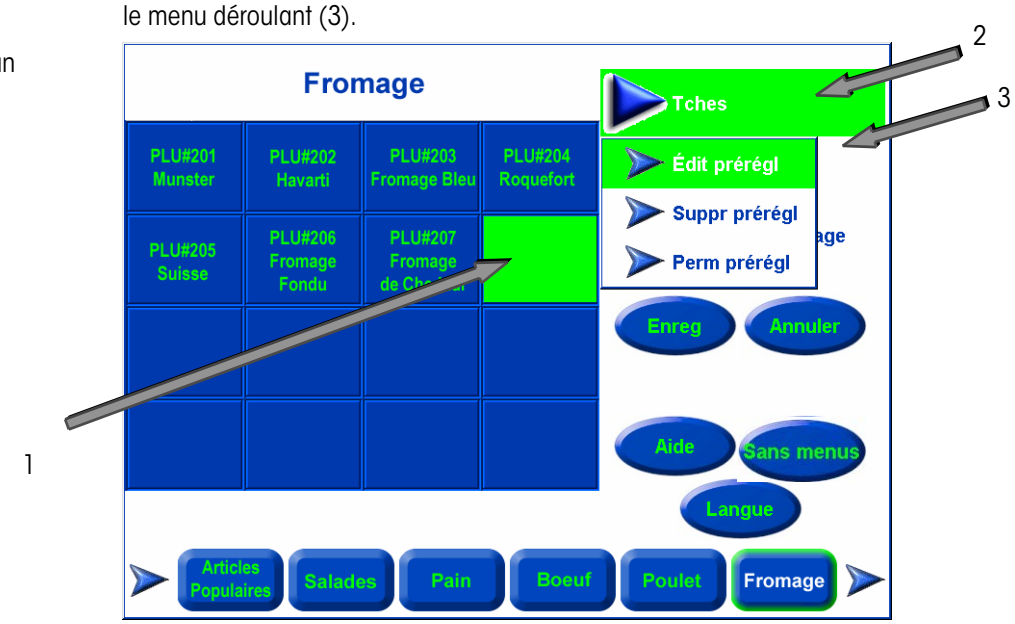
Touches

Éditer touches préréglées

Utilisez l'option **Éditer préréglages** pour ajouter ou modifier une touche (PLU) **préréglée**.

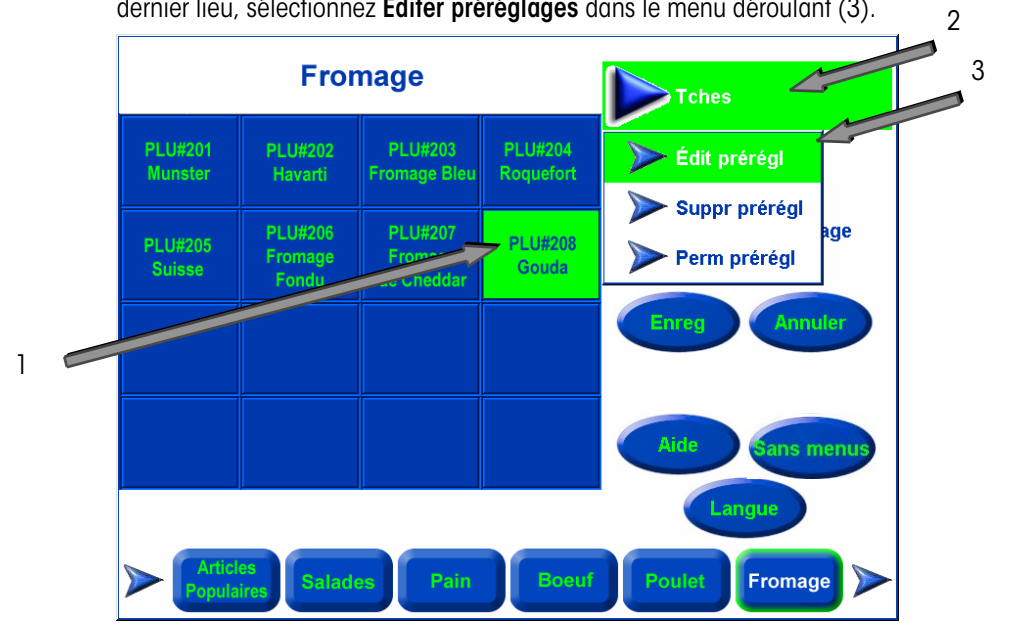
Pour **AJOUTER** un préréglage: sélectionnez une touche préréglée (ou rapide) (1) vide et appuyez ensuite sur le bouton **Touches** (2), appuyez ensuite sur **Éditer préréglages** dans le menu déroulant (3).

Pour AJOUTER un préréglage



Pour **ÉDITER** un préréglage existant: pour modifier un bouton de préréglage existant, sélectionnez ce bouton préréglé (1) et appuyez ensuite sur le bouton **Touches** (2). En dernier lieu, sélectionnez **Éditer préréglages** dans le menu déroulant (3).

Pour ÉDITER un préréglage

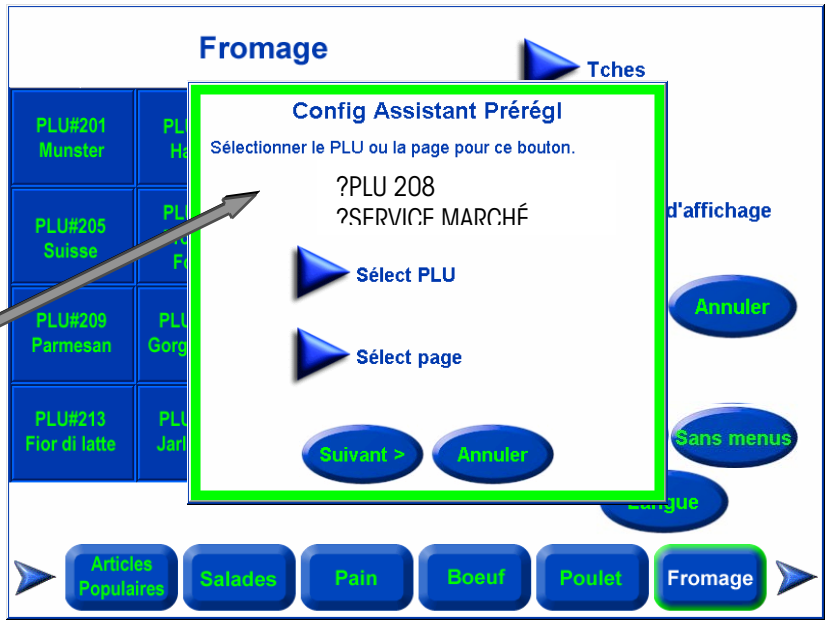


Suivez les instructions ci-dessous pour l'étape suivante pour **Ajouter** et **Modifier** une touche préréglée.

Appuyez sur **Sélectionner PLU** pour choisir un PLU pour la touche ou **Sélectionner une page** pour que la touche soit liée à une autre page préréglée.

Sélectionner PLU

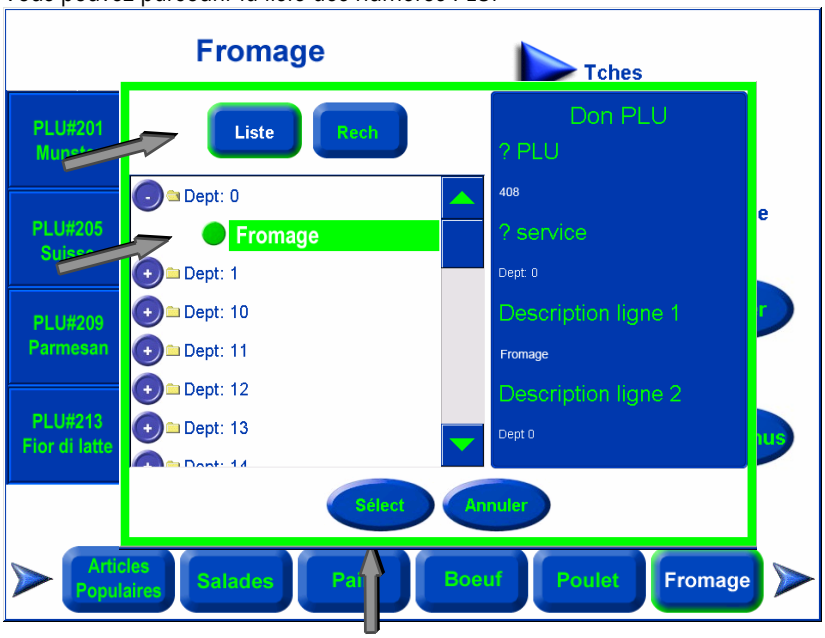
Pour sélectionner un nouveau PLU, touchez **Sélectionner PLU**. Appuyez sur touche **Suivant>** pour continuer sans changer le PLU.



Si vous avez appuyé sur le bouton **Sélectionner PLU,** il existe deux méthodes de localisation permettant de localiser le PLU; **Liste** et **Rechercher**.

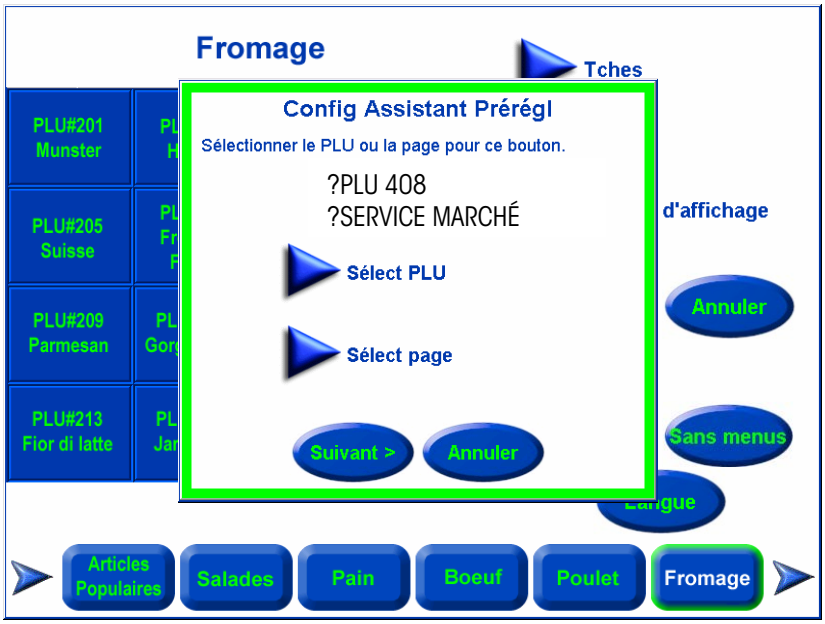
Méthode de liste

Sélectionnez le service où se trouve le PLU en touchant le bouton + adjacent au service. Vous pouvez parcourir la liste des numéros PLU.



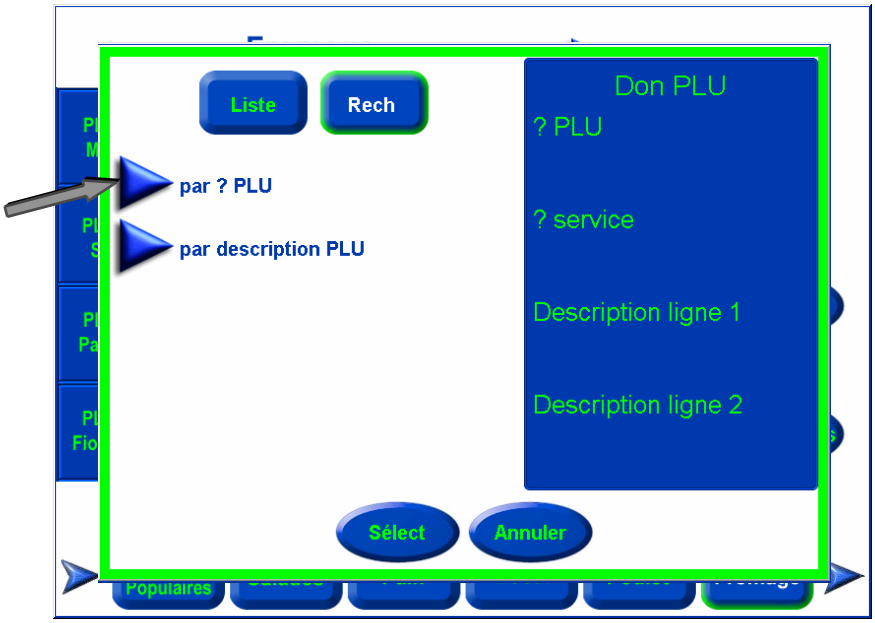
Sélectionnez le PLU à utiliser en le touchant de sorte qu'il soit en surbrillance puis appuyez sur la touche **Sélectionner**.

Le numéro du PLU s'affiche à nouveau sur l'écran **Configurer l'Assistant des préréglages**.

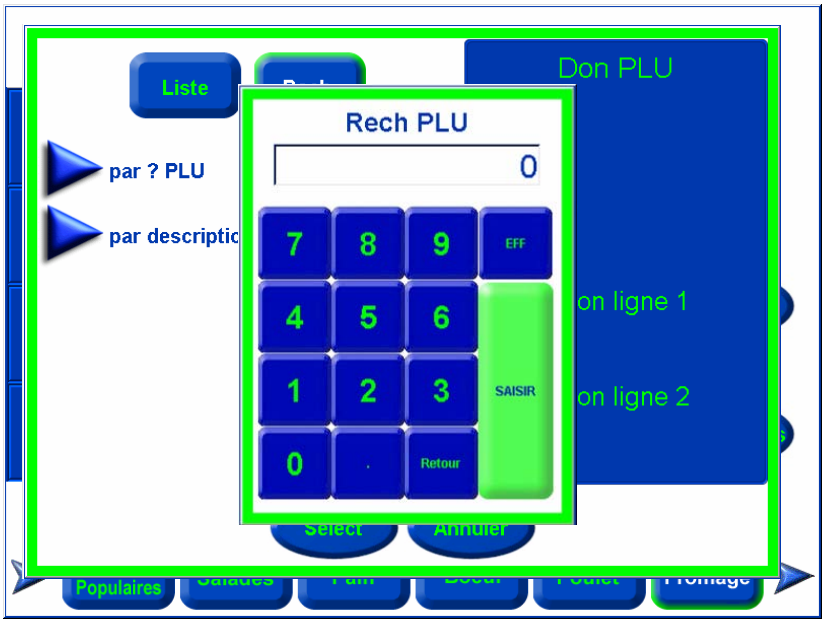


Méthode de recherche

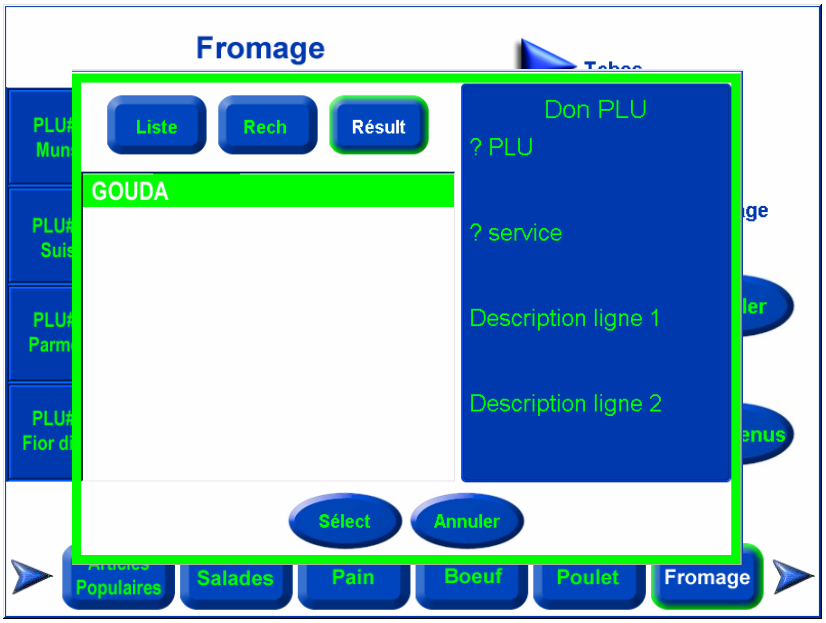
Si vous utilisez la touche **Rechercher**, vous pouvez rechercher un PLU par le **numéro PLU** ou la **Description PLU**.



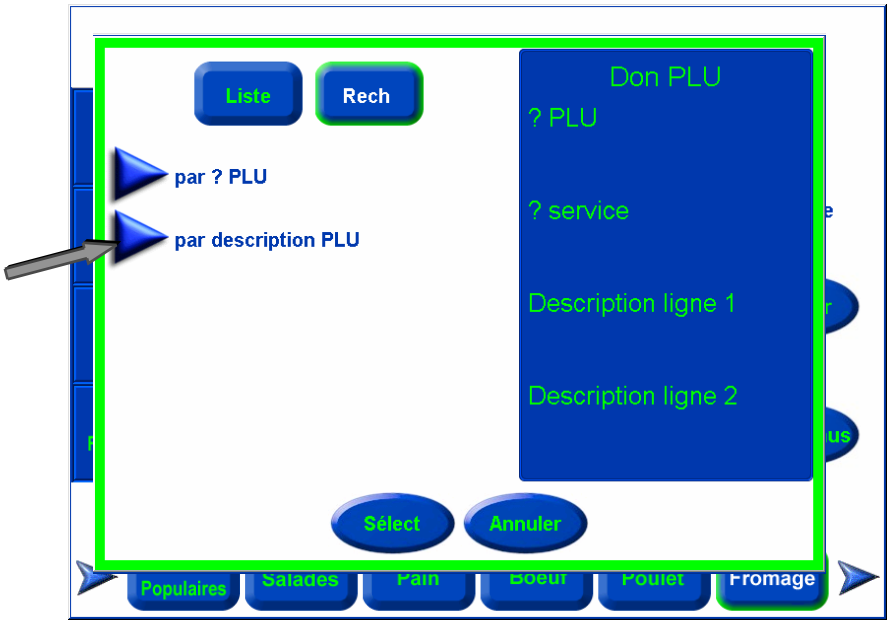
Sélectionnez **Par numéro PLU** si vous connaissez un numéro PLU individuel. Un pavé s'affiche. Saisissez le numéro en touchant l'écran.



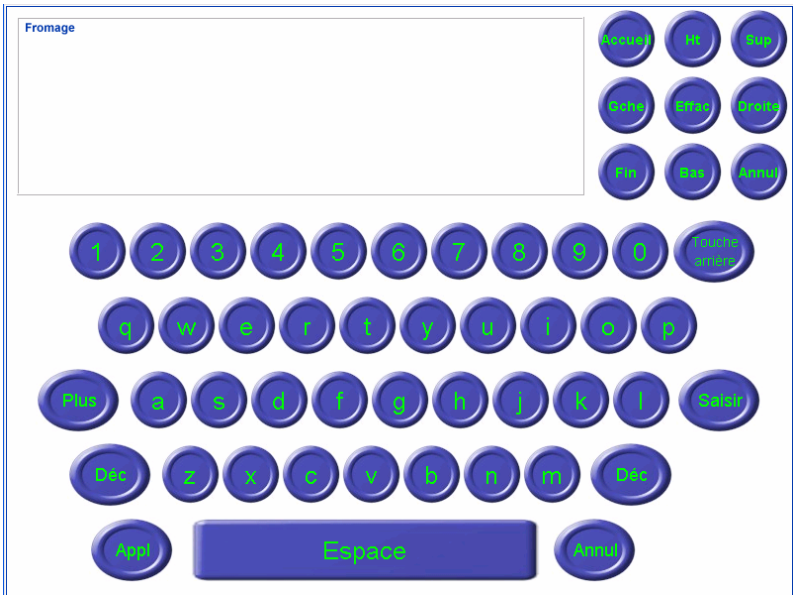
Après avoir saisi le numéro, touchez **Saisir**. Si le numéro est valide, il renvoie des détails sur le numéro vous permettant d'effectuer une sélection. Si le numéro n'est pas un PLU correct, un écran s'affiche vous indiquant qu'il ne correspond pas.



Sélectionnez la méthode de recherche, **par description PLU** pour obtenir une liste des PLU possibles.

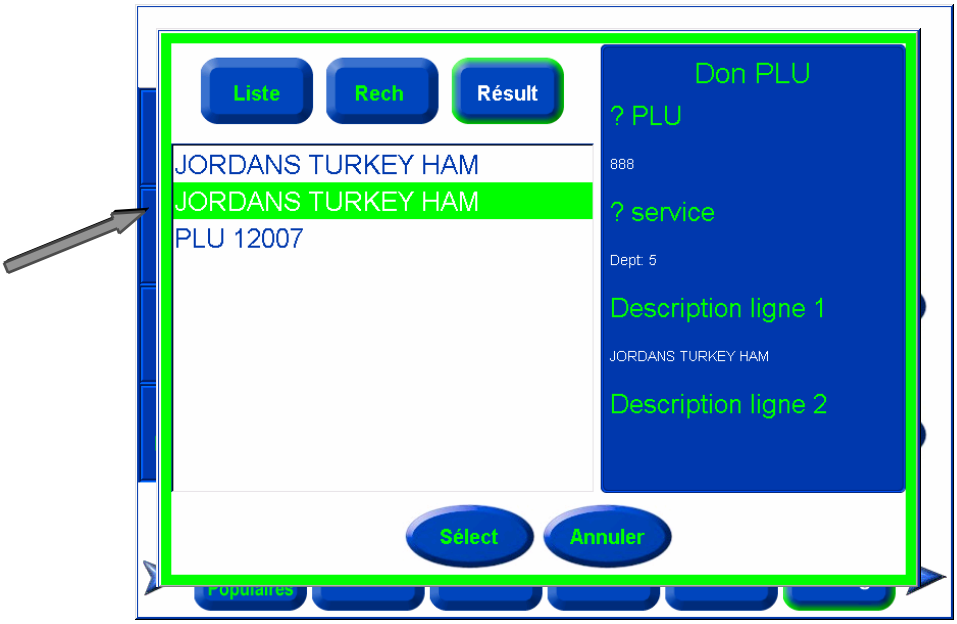


Un pavé s'affiche vous permettant de saisir une phrase ou une partie de phrase qui sera recherchée dans les PLU.

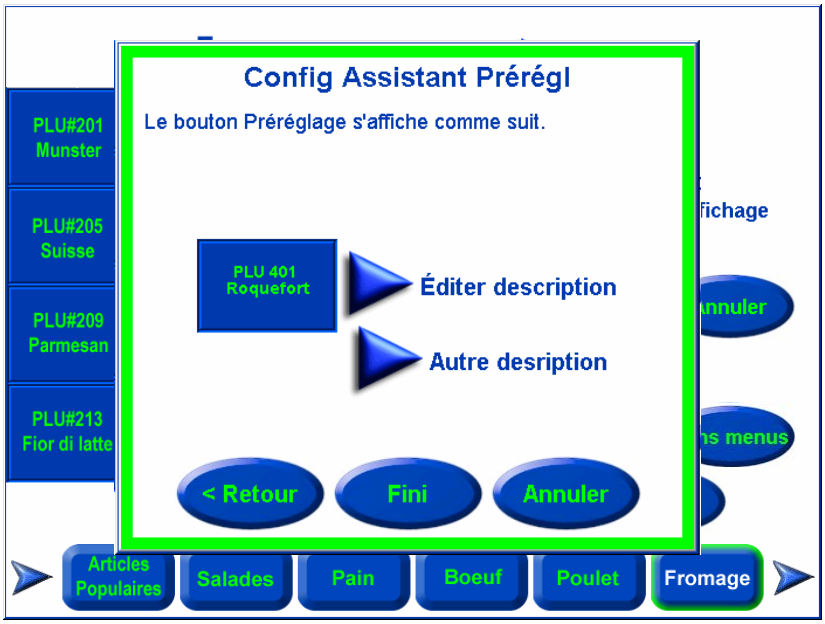


Après avoir saisi la recherche, touchez **Appliquer**.

À titre d'exemple, une recherche de la description de Veau renvoie les résultats suivants:



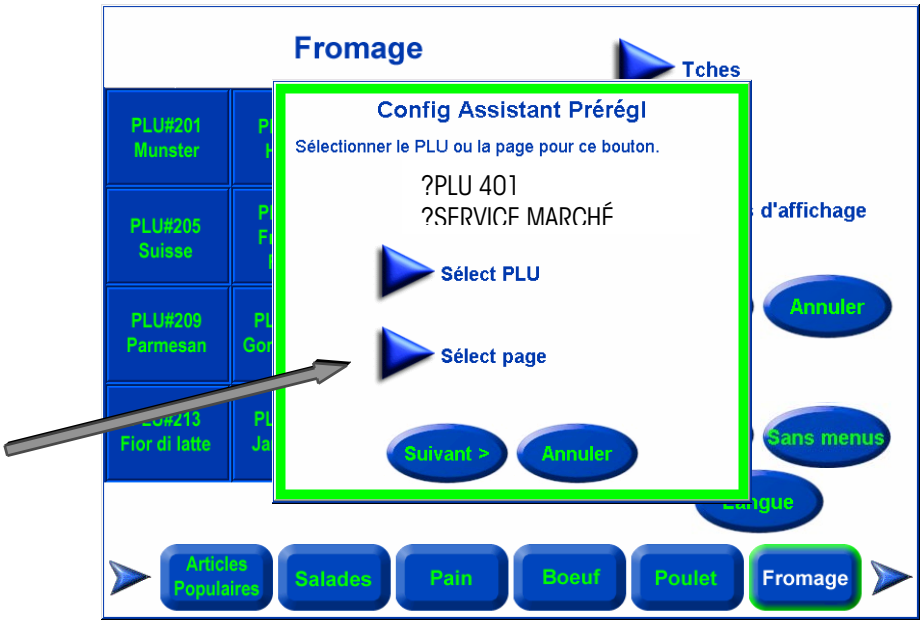
Mettez le PLU à utiliser en surbrillance, puis appuyez sur la touche **Sélectionner**. En appuyant sur la touche **Editer la description** ou **Autre description** , vous pouvez modifier ces descriptions ou revenir pour sélectionner un autre PLU en appuyant sur **<Retour** ou exécutez la procédure en appuyant sur **Fini**.



À ce niveau, vous pouvez appuyer sur **Fini** pour quitter ou programmer un autre préréglage. Lorsque vous avez fini, n'oubliez pas d'appuyer sur le bouton **Enregistrer** pour sauver et quitter l'écran. Pour quitter sans enregistrer les modifications, appuyez sur le bouton **Annuler**.

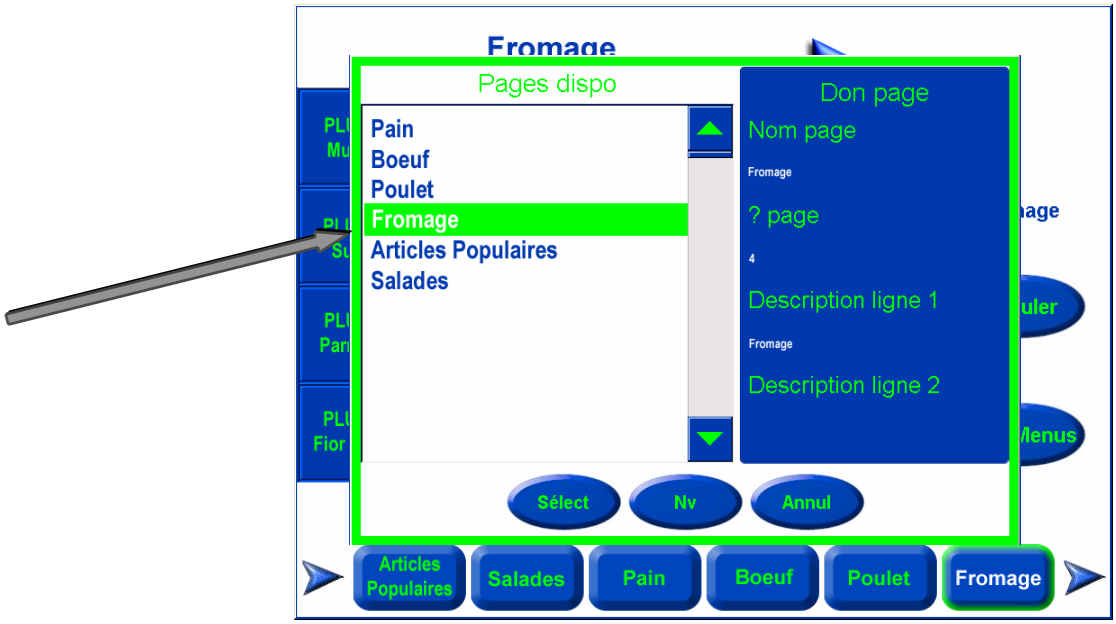
Sélectionner une page

Pour lier une touche préréglée à une autre Page préréglée (et non un PLU), touchez le bouton **Sélectionner une page**.

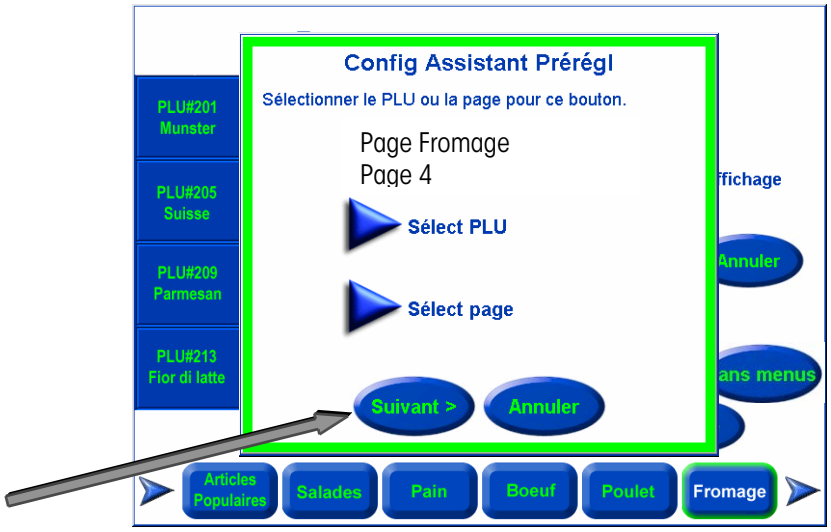


La liste renvoyée disposera de toutes les Pages préréglées que vous pouvez affecter à la touche préréglée.

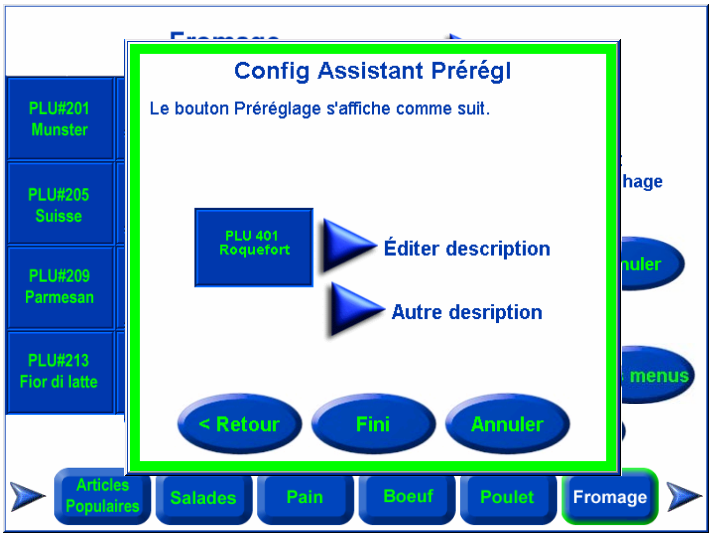
Touchez la page que vous voulez affecter à la touche. Des informations détaillées sur la page mise en surbrillance s'affichent à droite.



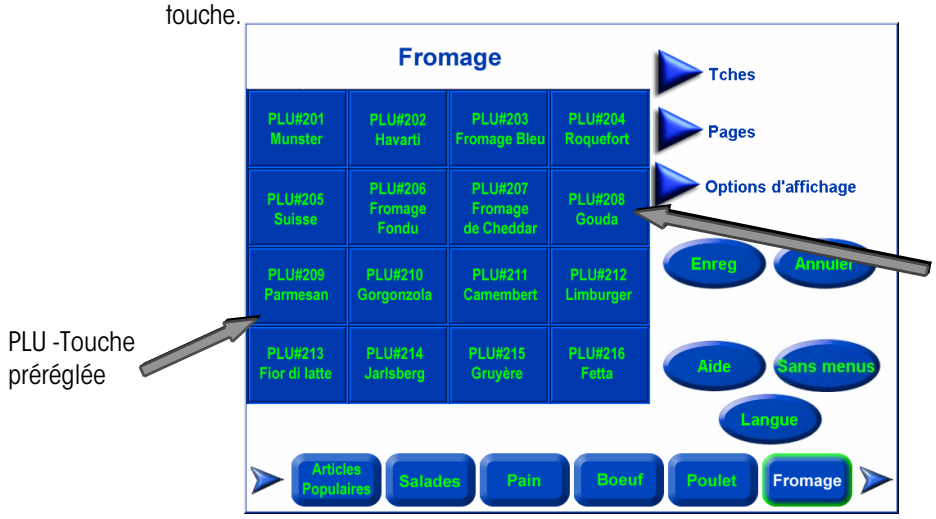
Touchez le bouton **Sélectionner** après avoir effectué votre sélection.



L'écran **Assistant de configuration des préréglages** s'affiche. Les lignes Nom de la page et Page # reflètent la page que vous avez sélectionnée. Touchez le bouton **Suivant>**.



Sur l'écran suivant **Assistant de configuration des préréglages**, vous pouvez modifier la **Description** et l' **Autre description** de la Page préréglée que vous avez ajoutée.
Remarque: il ne s'agit pas d'un changement global du nom Description. Les changements de description ne s'appliquent qu'à cette instance où la page a été ajoutée comme une touche.

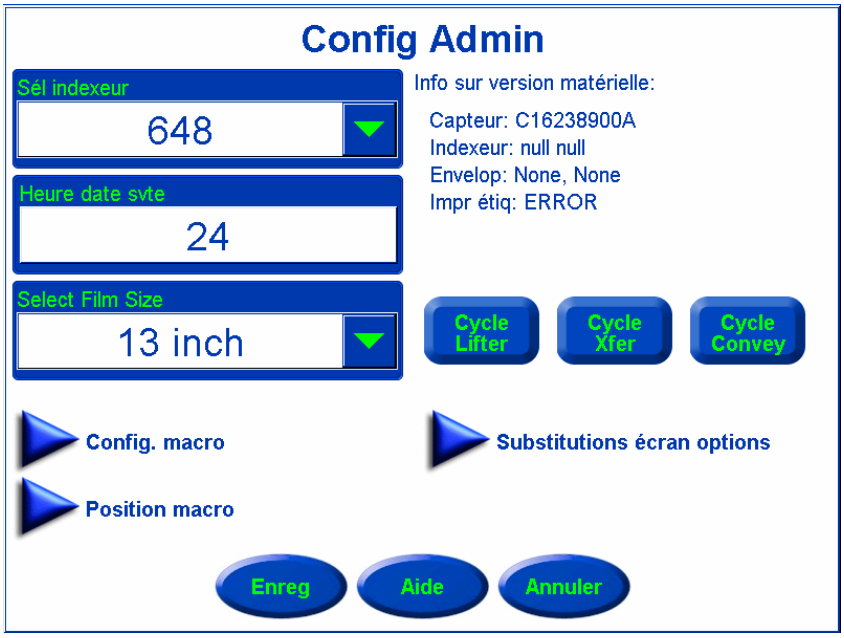


PLU -Touche préréglée

Page -Touche préréglée

Configuration de l'administration

Cette sélection permet de configurer le **Contrôleur de pré-emballage d'administration**. Des articles tels que Indexeur, Heure date suivante, Macros, Substitutions écran option et erreurs d'indexage ; ainsi que le test physique de l'enveloppeuse. La configuration de l'administration fournit également une synthèse des informations matérielles pour faciliter la référence.



Cycle Lifter

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Cycle Lifter**, un test est lancé qui met le moteur en marche ce qui entraîne la balance à s'abaisser et se relever.

Cycle Xfer

Le bouton **Cycle Xfer** entraîne la courroie de transfert (courroie d'où le paquet sort de l'enveloppeuse et se déplace sur le convoyeur de la courroie de scellement pour s'engager et être testé.

Cycle Convey

Lorsque vous sélectionnez le bouton Cycle Convey, le moteur de la courroie de scellement se met en marche et est testé.

Information sur la version matérielle

Une synthèse des diverses informations matérielles, de l'enveloppeuse, de l'imprimante, du capteur et de l'imprimante d'étiquette s'affiche.

Sélectionner l'indexeur

Dans le champ **Sélectionner l'indexeur**, choisissez le type d'indexeur à utiliser ou AUCUN. La valeur par défaut est **648**.

Heure date suivante

Dans le champ **Heure date suivante**, sélectionnez l'heure à laquelle la conservation/meilleur avant avance. Cette fonction peut être utilisée pour avancer à la date d'un jour pour les articles emballés en fin de journée.

Sélectionner taille film

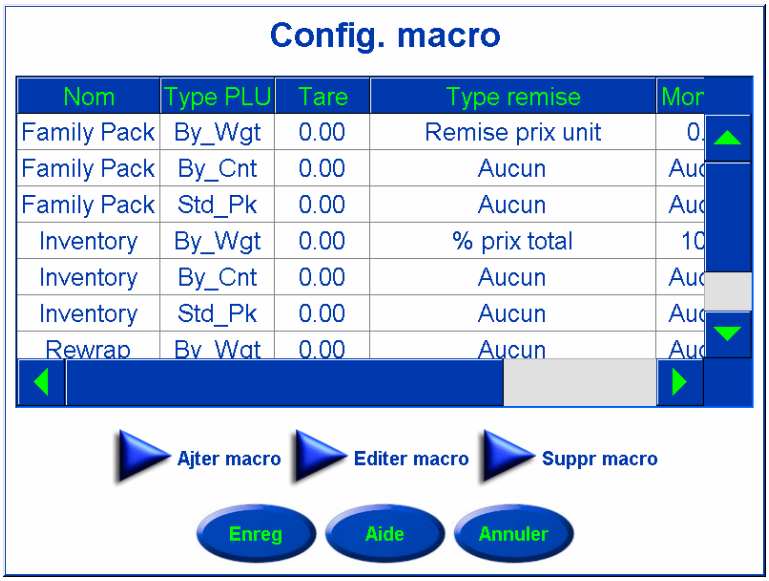
Dans le champ **Sélectionner taille film**, choisissez la taille du film à charger et à utiliser dans le Commander, 11 po ou 13 po. Les options du champ **Paramètres film** sur l'écran de commande de l'enveloppeuse seront basées sur cette sélection du film. La valeur par défaut est **13 po**.

Pour de plus amples informations sur la conversion de la machine d'un film de 13 po à 11 po, voir le Manuel technique Commander.

Configuration des macros

Les macros vous permettent de programmer un bouton pour exécuter des tâches telles que le changement de la tare, la remise, etc. Des macros standard sont déjà installées. Vous pouvez modifier, supprimer ces macros et en ajouter de nouvelles.

Les macros peuvent inclure les éléments suivants:



Nom de macro – Le nom de la macro sera utilisé dans le texte du bouton.

Tare – La tare configurée dans la macro substitue temporairement la tare PLU.

Type de remise– Sélectionnez Aucun, Remise du prix unitaire ou % (pourcentage) du prix total.

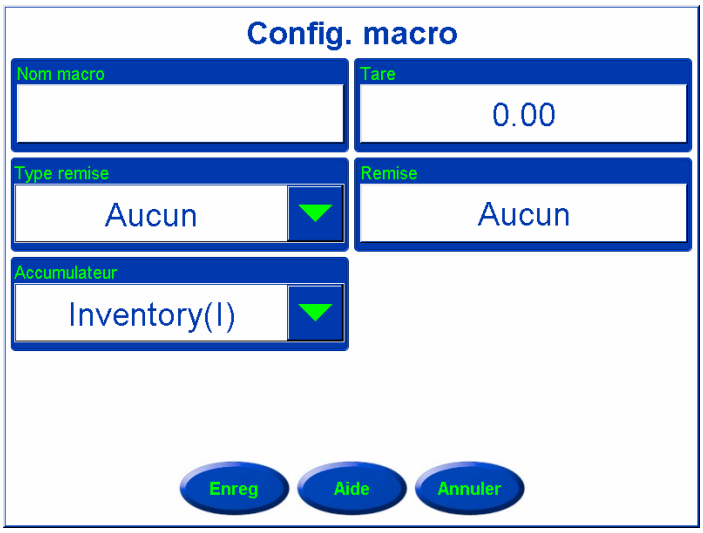
Montant– Si la remise du prix unitaire est sélectionnée, saisissez le montant à soustraire du prix programmé pour le PLU. Si un % du prix total est sélectionné, saisissez le

pourcentage à soustraire du prix total du PLU (exemple: saisissez 10 pour une remise de 10 %).

Accumulateur – Vous pouvez indiquer si vous voulez que la transaction soit enregistrée dans un autre accumulateur que vous indiquez. Sélectionnez Réemballer, Inventaire ou un accumulateur personnalisé que vous avez créé. Remarque : Vous pouvez personnaliser les options de l'accumulateur avec l'écran Configuration de l'accumulateur (sur Configuration de l'unité).

AJOUTER UNE MACRO

Pour **AJOUTER** une nouvelle macro, appuyez sur le bouton **Ajouter macro**.



Remplissez ensuite les informations sur la nouvelle macro:

Nom macro – touchez le champ vide pour afficher le pavé. Saisissez le nom de la nouvelle macro.

Type de remise – dans le menu déroulant, sélectionnez **Remise prix unitaire** ou **% prix total** selon le type de remise à appliquer. Si aucune remise n'a été sélectionnée, choisissez **Aucun**.

Montant remise – touchez le champ vide pour afficher le pavé. Saisissez ensuite un montant fixe qui sera déduit. Touchez **Saisir** une fois terminé.

Accumulateur – dans le menu déroulant, sélectionnez un accumulateur (totaux) pour appliquer cette macro.

Tare – touchez le champ vide pour afficher le pavé. Saisissez ensuite la tare à affecter à cette macro. Touchez **Saisir** une fois terminé.

Appuyez sur le bouton **Enregistrer** pour sauvegarder votre nouvelle macro ou **Annuler** pour quitter sans effectuer de sauvegarde.

La nouvelle macro sera créée et indiquée trois fois (quatre si le prix fractionnel est activé). La macro est reproduite pour chaque mode de tarification qui sont indiqués comme codes lorsque vous effectuez un défilement sur la droite pour afficher la colonne Type PLU. Les codes sont les suivants:

0 = Tarification par poids

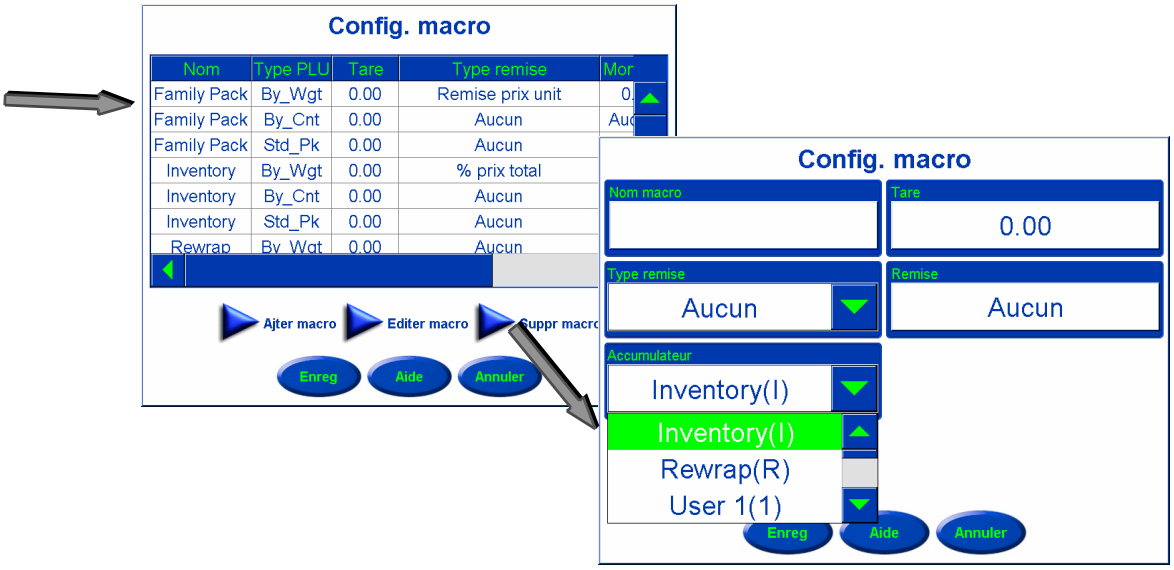
1 = Tarification par comptage

2 = Tarification fractionnelle (lorsque l'option est activée dans la configuration)

3 = Tarification emballage standard

ÉDITION DES MACROS

Les macros peuvent être configurées différemment par mode de tarification à l'aide de la fonction **Éditer les macros**. Mettez en surbrillance la macro à modifier et sélectionnez ensuite **Éditer des macros**.



Vous pouvez maintenant modifier le nom de la macro, le type de remise, l'accumulateur, la tare et la remise.

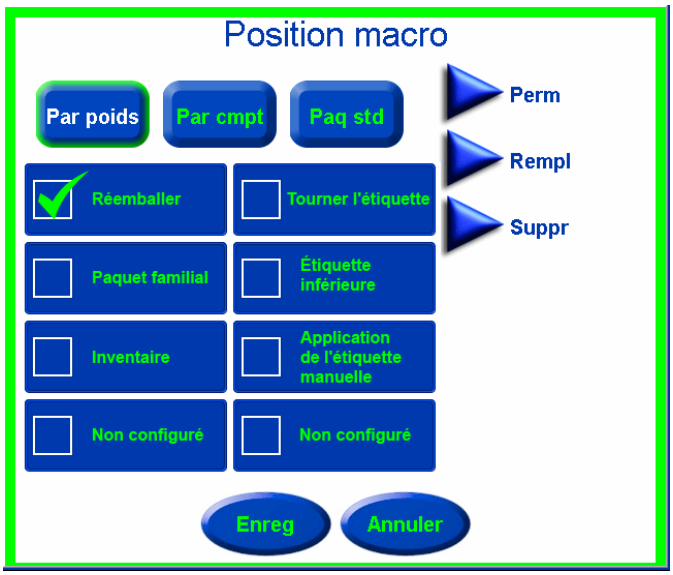
Appuyez sur le bouton **Enregistrer** pour sauvegarder vos modifications ou **Annuler** pour quitter sans effectuer de sauvegarde.

SUPPRIMER UNE MACRO

Vous pouvez supprimer entièrement une macro en la mettant en surbrillance et en sélectionnant la fonction **Supprimer une macro**.

Position macro

Cette fonction vous permet de personnaliser les boutons de macro et ceux de commande de positionnement des étiquettes qui doivent s'afficher sur l'écran PLU. Vous pouvez activer/désactiver n'importe quelle macro sur cet écran. Vous pouvez également permuter les positions, remplacer et supprimer les macros indiquées.



Réemballer – Indique l'article comme ayant été étiqueté précédemment.

Tourner l'étiquette – Lorsque le contrôleur de préemballage est utilisé avec un applicateur d'étiquette automatique, la sélection de cette macro fait tourner l'étiquette sur 90º.

Paquet familial – Inclut une remise de l'article de 0,10 USD (cette valeur est modifiable dans la configuration des macros).

Étiquette inférieure – Lorsqu'un applicateur d'étiquette inférieure est utilisé, l'unité doit appliquer une étiquette en bas du paquet.

Inventaire – La macro de l'inventaire place la transaction dans cet accumulateur.

Application de l'étiquette manuelle – Sélectionnez cette macro pour appliquer l'étiquette manuellement.

Non configuré – Il y a de l'espace disponible pour toutes les macros personnalisées supplémentaires. Lorsque les boutons ne sont pas configurés, ce message s'affiche sur l'écran.

Définition des mots de passe/niveaux

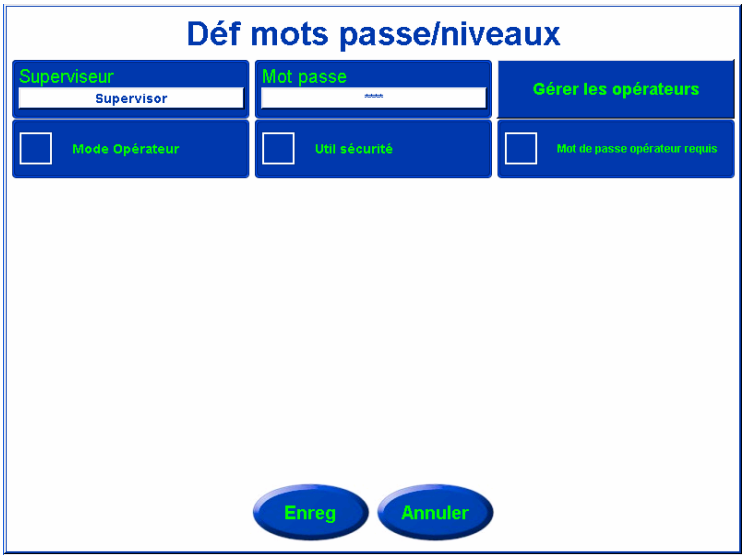
Le Commander peut prendre en charge jusqu'à 9999 ID d'opérateurs uniques. Chaque ID d'opérateur et Superviseur peut disposer d'un paramètre de sécurité distinct, de différentes permissions et toutes les transactions peuvent être rapportables. Les mots de passe sont utilisés pour limiter l'accès à diverses fonctions, à la fois dans la sécurité de configuration et pour l'utilisation de la transaction de l'opérateur.

Pour activer l'usage des mots de passe, la case **Utiliser sécurité** doit être cochée. De cette manière, l'ID de l'opérateur sera protégée pendant la configuration.

Pour la sécurité et le suivi de transaction de l'opérateur, la case **Mot de passe opérateur requis** doit être cochée. Lorsque cette option est cochée, vous devez saisir le mot de passe pour pouvoir effectuer certaines fonctions sur le Commander.

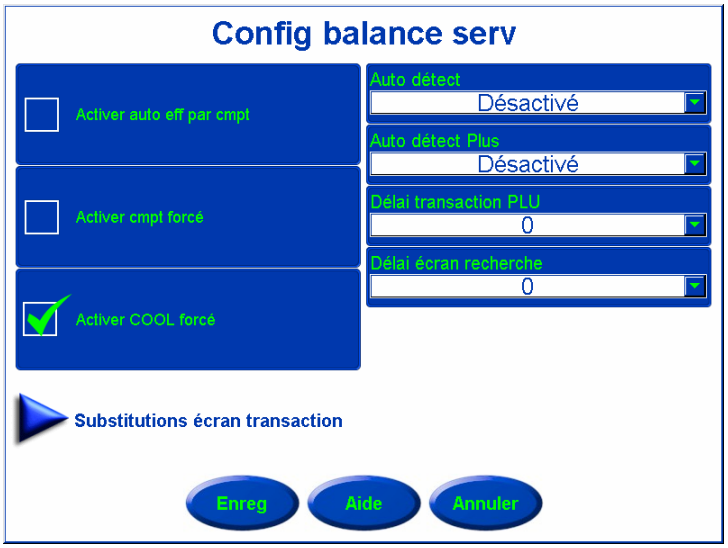
Vous pouvez saisir des mots de passe à 5 chiffres (les mots de passe doivent être numérique). Par défaut, le superviseur accède à toutes les fonctions.

L'accès de l'opérateur peut être limité à l'aide des fonctions **Permission refusée** et **Permission accordée**. Lors de la création d'un opérateur, le système affiche par défaut toutes les fonctions dans la liste « Refusé ». En déplaçant les fonctions de la liste Refusé à Accordé, l'opérateur peut effectuer ces fonctions.



Configuration la balance de service

Cette sélection permet de configurer les options de la balance de service.



Activer auto eff par cmpt

Lorsque cette option est activée, le PLU est automatiquement effacé et le Contrôleur revient à l'écran d'accueil après l'impression d'une étiquette. Lorsque vous n'activez pas cette option, le bouton EFFACER doit être appuyé pour supprimer le PLU et revenir à l'écran d'accueil.

Activer comptage forcé

Lorsque vous activez cette option (case cochée), la quantité des PLU par comptage doit être saisie pour pouvoir exécuter la transaction. Lorsque cette case n'est pas cochée, la quantité programmée dans l'enregistrement PLU est utilisée mais vous pouvez la remplacer manuellement (si vous y êtes autorisé dans la configuration).

Activer COOL forcé

Lorsque vous activez cette fonction (case cochée) et que l'indicateur correct est défini sur l'enregistrement PLU, l'utilisateur sera forcé de garantir que l'énoncé COOL est construit et peut être imprimé sur l'étiquette pour pouvoir procéder à l'impression.

Auto détection

Vous pouvez configurer cette option pour ne pas avoir à appuyer sur la touche ENTRER. La plage de valeurs sélectionnables va de Désactivée à 6 chiffres. La valeur par défaut est désactivée. À titre d'exemple, lorsque vous définissez 3 chiffres, si la valeur 103 est définie, le Commander appelle automatiquement PLU103 sur l'écran des PLU sans devoir appuyer sur le bouton ENTRER. **Remarque**: Dans cet exemple, les PLU supérieurs à trois chiffres ne peuvent pas être appelés.

Délai transaction PLU

Lorsqu'une valeur supérieure à zéro est sélectionnée, si un PLU est saisie et qu'aucune translation ne soit effectuée pendant le délai sélectionné, le PLU est effacé et la balance revient à l'écran d'accueil. La valeur sélectionnable est entre 0 (désactivé) et 120 secondes. La valeur par défaut est 0 (désactivée).

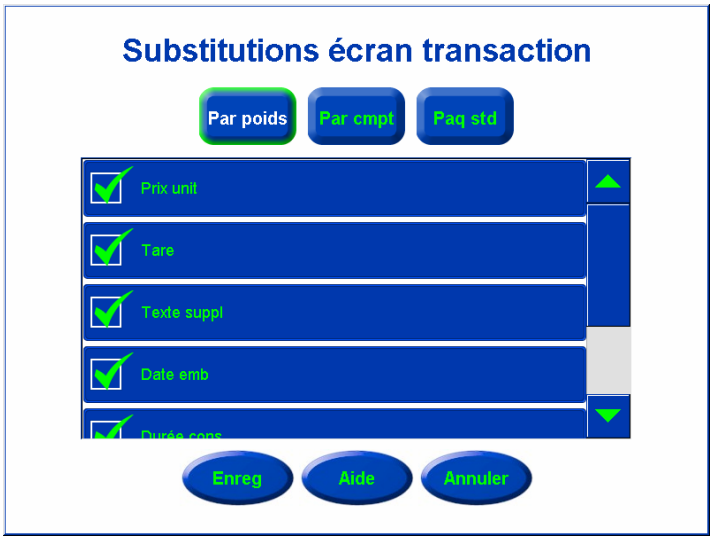
Délai écran recherche

Cette valeur définit le délai du début de la recherche si aucun autre indicateur de clavier n'est appuyé.

Substitutions écran transaction

Sélectionnez les champs modifiables par l'opérateur sur l'écran de **modification de PLU**.

Cochez la case pour permuter entre l'activation/la désactivation. Lorsque la case est cochée, le champ/la fonction peuvent être changés et la case est blanche. Lorsque la case est décochée, le champ/la fonction ne peuvent pas être changés et la case est bleue unie. Cliquez sur le bouton **Enregistrer** une fois que vous avez terminé.



Édit rapides

La sélection de l'option **Éditions rapides** permet de changer certaines des données numériques les plus communes dans un enregistrement PLU. Pour de plus amples informations, voir le **Chapitre 2: Opération de base**.

Affichage des informations sur version

Ce bouton afficher la version du logiciel Commander Controller ainsi que la référence et l'adresse IP.

Afficher journaux

Cette option est utilisée en guise d'assistance avec les problèmes de dépannage. Elle inclut un journal de calibrages et un journal d'erreurs et permet d'enregistrer certains éléments requis par la réglementation NTEP des Poids et Mesures. Le journal d'erreurs est un affichage du fichier courant genx.log.

Réduire application

Cette option permet de réduire l'application (sans toutefois quitter) dans la barre de tâches.

Config périph série

Cette fonction permet d'afficher les appareils configurés du système Commander. Pour de plus amples informations, voir le **Manuel de service Commander**.

Config capteur

Cet écran permet de configurer les capteurs. Pour de plus amples informations, voir le **Manuel de service Commander**. Pour de plus amples informations, voir le **Manuel technique du logiciel UC Scales**.

Lancer un programme externe

Utilisez cette fonction pour accéder à l'éditeur UC, la configuration à distance de l'UC, UC SmartLabel, le Générateur de rapport et l'étalon de l'écran tactile ainsi que tout autre programme chargé par l'utilisateur.

Voir le **Manuel technique du logiciel UC** pour de plus amples informations sur ces applications externes.

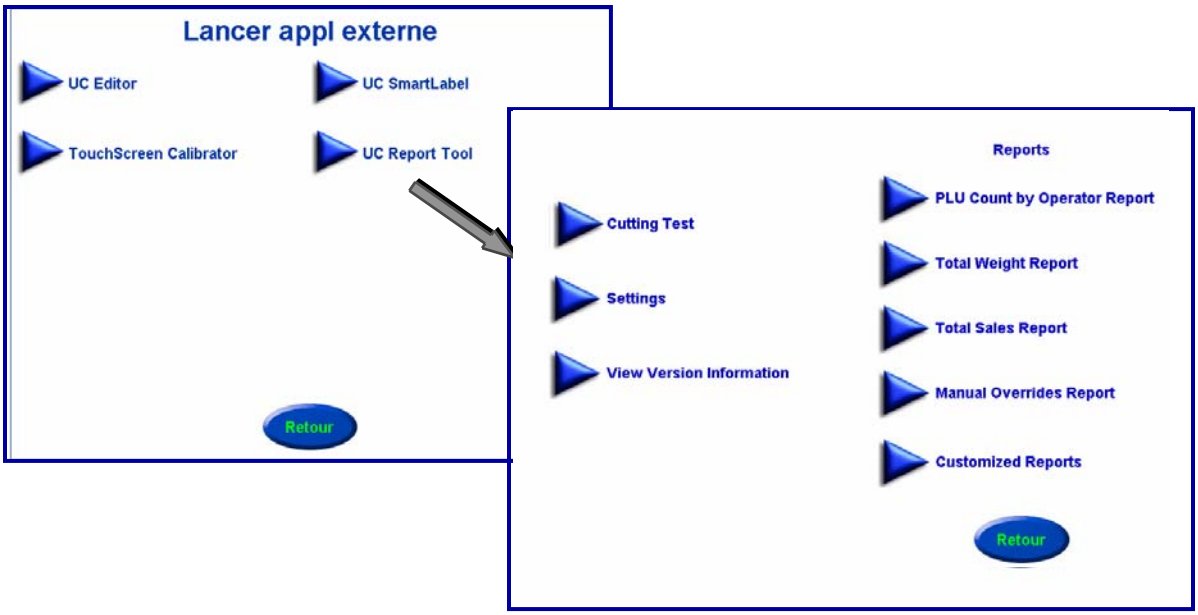
Remarque: Bien que ce ne soit pas une obligation, il est recommandé d'utiliser une souris et un clavier sans fil si l'utilisateur a l'intention d'activer des fonctions Windows®, y compris des applications externes. Si vous ne disposez pas d'une souris ni d'un clavier sans fil, vous pouvez utiliser une souris et un clavier USB.

Remarque: Si les couvercles de l'enveloppeuse sont ouverts alors qu'une application externe est réduite, utilisez ALT-TAB pour reprendre l'application réduite.

Générateur de rapport

Sur l'écran **Configuration**, sélectionnez **Lancer application externe** qui vous permettra d'accéder à l'écran **Outil de rapport UC**.

Sélectionnez le bouton UC Report Tool (Outil rapport UC). Depuis Outil rapport UC, une application externe s'affiche avec l'écran Report Generator (Générateur de rapport). Vous pouvez ensuite générer l'un des quatre Primary (default) Reports (Rapports principaux [par défaut]), créer un Customized Report (Rapport personnalisé), afficher graphiquement un Cutting Test (Test de coupe), modifier les paramètres de vos rapports et obtenir les informations sur la version.



Rapports principaux

Il existe quatre rapports principaux (ou par défaut) installés dans l'application Reporting. Les rapports sont les suivants:

PLU Count by Operator Report (Rapport Comptage PLU par opérateur)

Ce rapport affiche des informations basées sur l'exploitation du système d'un opérateur donné.

Total Weight Report (Rapport sur le poids total)

Ce rapport affiche le poids total de chaque transaction pendant une période donnée.

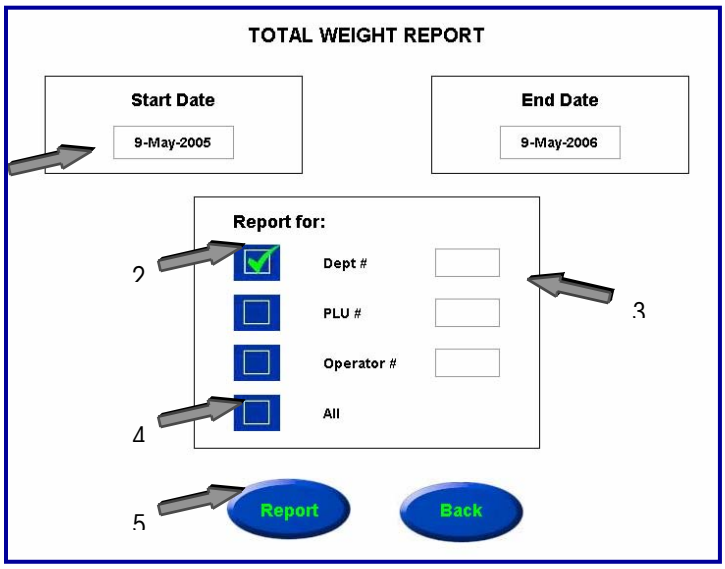
Total Sales Report (Rapport sur le total des ventes)

Ce rapport affiche le prix/lb et le total des ventes pour tous les articles vendus pendant une période donnée.

Manual Overrides Reports (Rapports sur les substitutions manuelles)

Ce rapport affiche uniquement les transactions pendant la période spécifiée au cours de laquelle l'opérateur a substitué manuellement le prix ou le poids initial.

Sur l'écran Générateur de rapport, sélectionnez le Rapport principalà générer, tel que Rapport sur le poids total.



Choisissez les dates de **Début** et **Fin (1)** en utilisant les touches fléchées vers la gauche/la droite pour permuter entre les cases du jour, du mois et de l'année et avec les flèches fléchées vers le haut/le bas pour changer les paramètres du jour/mois/année.

Sélectionnez **OK** lorsque les informations sont correctes.

Sélectionnez ensuite un **Service**, **PLU** ou **Numéro de l'opérateur (2)** en touchant ou en cliquant sur la case adjacente à l'option (une coche verte s'affiche lorsque l'option est active).

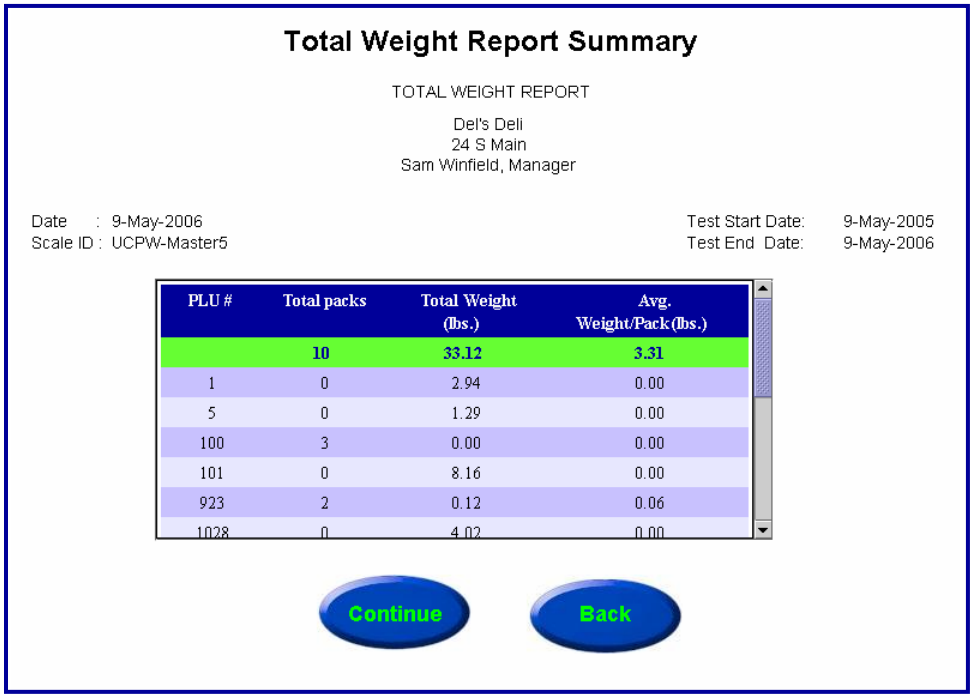
Une fois l'option activée, vous pouvez toucher ou cliquer dans un champ vide **(3)** pour ajuster la valeur d'une option active. Un pavé numérique s'affiche vous permettant de saisir des informations.

Remarque: Rappelez-vous que vous devez choisir une Option en cochant sa case pour pouvoir saisir des informations spécifiques.

OU - L'option **TOUT (4)** peut être sélectionnée et toutes les données qui sont enregistrées dans la base de données pendant la période spécifiée seront utilisées pour générer le rapport.

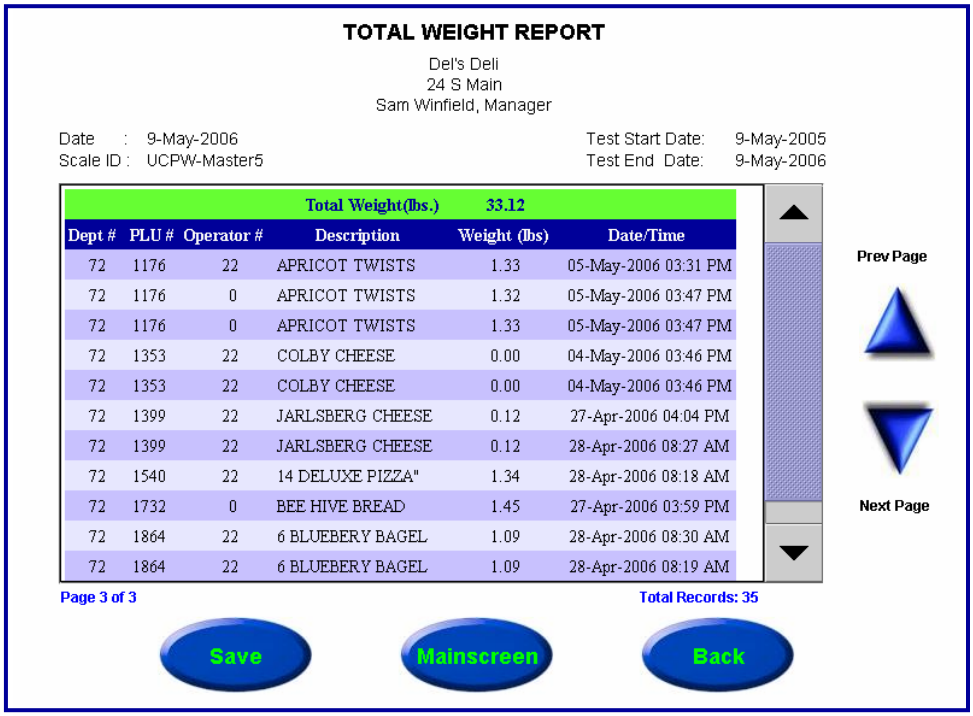
Après avoir sélectionné toutes les options, touchez le bouton **Rapport (5)**.

Une page Report Summary (Synthèse des rapports) s'affiche.


Total Weight Report Summary
TOTAL WEIGHT REPORT
Del's Deli
24 S Main
Sam Winfield, Manager
Date : 9-May-2006
Scale ID : UCPW-Master5
Test Start Date: 9-May-2005
Test End Date: 9-May-2006
PLU # | Total packs | Total Weight (lbs.) | Avg. Weight/Pack (lbs.)
10 | 33.12 | 3.31
1 | 0 | 2.94 | 0.00
5 | 0 | 1.29 | 0.00
100 | 3 | 0.00 | 0.00
101 | 0 | 8.16 | 0.00
923 | 2 | 0.12 | 0.06
1028 | 0 | 4.02 | 0.00
Continue
Back

Cet écran affiche les **Summarized Data (Données récapitulées)**. Vous pouvez faire défiler toutes les données récapitulées à l'aide des **flèches**. Les données utilisées pour générer le rapport sont triées selon les spécifications sélectionnées sur la page **Settings (Paramètres)**. Pour de plus amples informations, voir la section Informations sur le paramétrage ci-dessous.

Affichez la liste de toutes les transactions en sélectionnant le bouton **Continuer**. Toutes les données de la période spécifiée sont ensuite affichées en détail.


TOTAL WEIGHT REPORT
Del's Deli
24 S Main
Sam Winfield, Manager
Date : 9-May-2006
Scale ID : UCPW-Master5
Test Start Date: 9-May-2005
Test End Date: 9-May-2006
Total Weight(lbs.) 33.12
Dept # PLU # Operator # Description Weight (lbs) Date/Time
72 1176 22 APRICOT TWISTS 1.33 05-May-2006 03:31 PM
72 1176 0 APRICOT TWISTS 1.32 05-May-2006 03:47 PM
72 1176 0 APRICOT TWISTS 1.33 05-May-2006 03:47 PM
72 1353 22 COLBY CHEESE 0.00 04-May-2006 03:46 PM
72 1353 22 COLBY CHEESE 0.00 04-May-2006 03:46 PM
72 1399 22 JARLSBERG CHEESE 0.12 27-Apr-2006 04:04 PM
72 1399 22 JARLSBERG CHEESE 0.12 28-Apr-2006 08:27 AM
72 1540 22 14 DELUXE PIZZA" 1.34 28-Apr-2006 08:18 AM
72 1732 0 BEE HIVE BREAD 1.45 27-Apr-2006 03:59 PM
72 1864 22 6 BLUEBERY BAGEL 1.09 28-Apr-2006 08:30 AM
72 1864 22 6 BLUEBERY BAGEL 1.09 28-Apr-2006 08:19 AM
Prev Page
Next Page
Page 3 of 3
Total Records: 35
Save
Mainscreen
Back

Effectuez un **défilement** pour afficher la page actuelle du rapport.
Utilisez les boutons **Page suivante/précédente** pour revenir aux pages additionnelles du rapport.

Sélectionnez le bouton **Enregistrer** pour sauvegarder les données du rapport, le bouton **Retour** pour visualiser l'écran de synthèse précédent ou le bouton de l'**écran principal** pour revenir à l'écran **Report Generator (Générateur de rapports)**.

Vous répétez les mêmes étapes pour générer des rapports sur le Total Sales (Total des ventes) et des Overrides Reports (Rapports de substitution manuelle).

Pour le rapport **Comptage PLU par opérateur**, procédez comme suit mais vous devez toutefois désigner un numéro d'**opérateur spécifique**. Vous devez également ajouter des conditions spécifiques d'un **Service** et/ou un **Numéro PLU**.

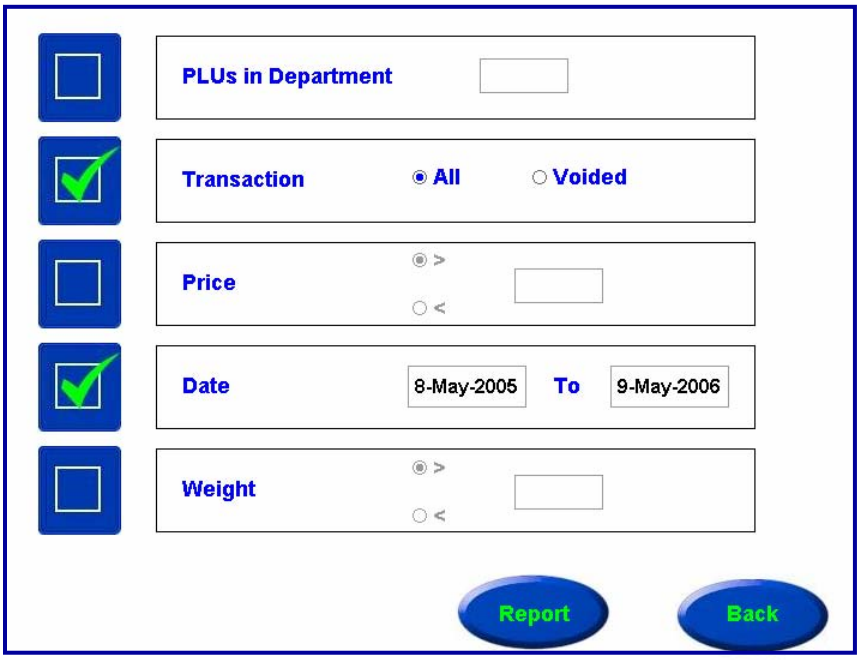
Pour sélectionner le numéro spécifique d'un opérateur, touchez ou cliquez dans la case adjacente au numéro de l'opérateur puis à l'aide du pavé numérique, entrez le numéro d'opérateur et touchez ensuite **SAISIR**.

Rapports personnalisés

Des **rapports personnalisés** vous permettent de disposer de plusieurs options d'affichage des rapports. Sélectionnez le bouton **Rapports personnalisés** sur l'écran **Générateur de rapport**.

Sélectionnez une **Méthode de tri** en touchant ou en cliquant dans la case bleue adjacente à la méthode souhaitée (une coche verte s'affiche lorsque la méthode est active).

Remarque: Rappelez-vous que vous devez choisir une Méthode de tri en cochant la case pour pouvoir saisir des informations sur des rapports spécifiques.



Les méthodes de tri disponibles incluent:

PLU dans le service – sélectionnez un service spécifique en touchant le champ blanc et utilisez le pavé numérique pour saisir le numéro du service souhaité.

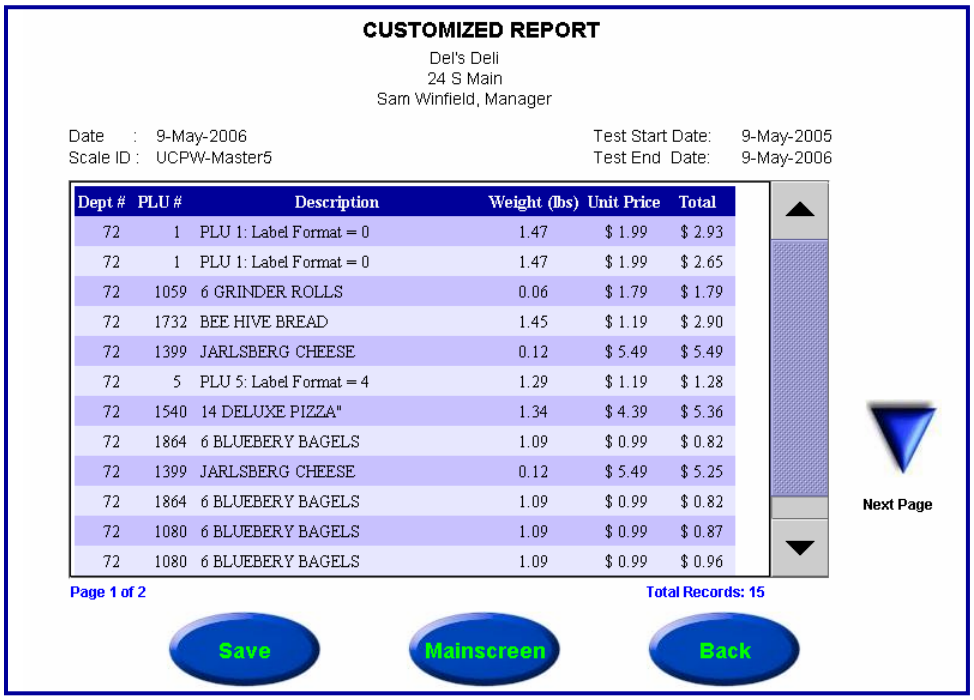
Transaction – sélectionnez soit **ALL (TOUT)** (pour afficher toutes les informations sur la transaction) ou **Voided (Annulé)** (pour afficher uniquement les transactions qui ont été annulées).

Prix – sélectionnez le symbole **Supérieur à** ou **Inférieur à** selon ce que ce que vous voulez visualiser pour les données des prix.

Date – définissez les dates de **Début** et de **Fin** pour le rapport. Utilisez les touches fléchées vers la gauche/la droite pour permuter entre les cases du jour, du mois et de l'année et avec les flèches fléchées vers le haut/le bas pour changer les paramètres du jour/mois/année. Sélectionnez OK lorsque les informations sont correctes.

Poids– saisissez une valeur de poids pour le rapport avec le pavé numérique. Sélectionnez ensuite le symbole **Supérieur à** ou **Inférieur à** selon ce que ce que vous voulez visualiser.

Après avoir coché les champs souhaités et avoir saisi les informations appropriées, cliquez sur le bouton **Rapport** pour afficher le **Customized Report (Rapport personnalisé)**. Toutes les saisies correspondant aux conditions personnalisées s'affichent.


CUSTOMIZED REPORT
Del's Deli
24 S Main
Sam Winfield, Manager
Date : 9-May-2006
Scale ID : UCPW-Master5
Test Start Date: 9-May-2005
Test End Date: 9-May-2006
Dept # PLU # Description Weight (lbs) Unit Price Total
72 1 PLU 1: Label Format = 0 1.47 $ 1.99 $ 2.93
72 1 PLU 1: Label Format = 0 1.47 $ 1.99 $ 2.65
72 1059 6 GRINDER ROLLS 0.06 $ 1.79 $ 1.79
72 1732 BEE HIVE BREAD 1.45 $ 1.19 $ 2.90
72 1399 JARLSBERG CHEESE 0.12 $ 5.49 $ 5.49
72 5 PLU 5: Label Format = 4 1.29 $ 1.19 $ 1.28
72 1540 14 DELUXE PIZZA" 1.34 $ 4.39 $ 5.36
72 1864 6 BLUEBERY BAGELS 1.09 $ 0.99 $ 0.82
72 1399 JARLSBERG CHEESE 0.12 $ 5.49 $ 5.25
72 1864 6 BLUEBERY BAGELS 1.09 $ 0.99 $ 0.82
72 1080 6 BLUEBERY BAGELS 1.09 $ 0.99 $ 0.87
72 1080 6 BLUEBERY BAGELS 1.09 $ 0.99 $ 0.96
Next Page
Page 1 of 2
Total Records: 15
Save
Mainscreen
Back

Effectuez un **défilement** pour afficher la page actuelle du rapport.
Utilisez les boutons **Page suivante/précédente** pour revenir aux pages additionnelles du rapport.

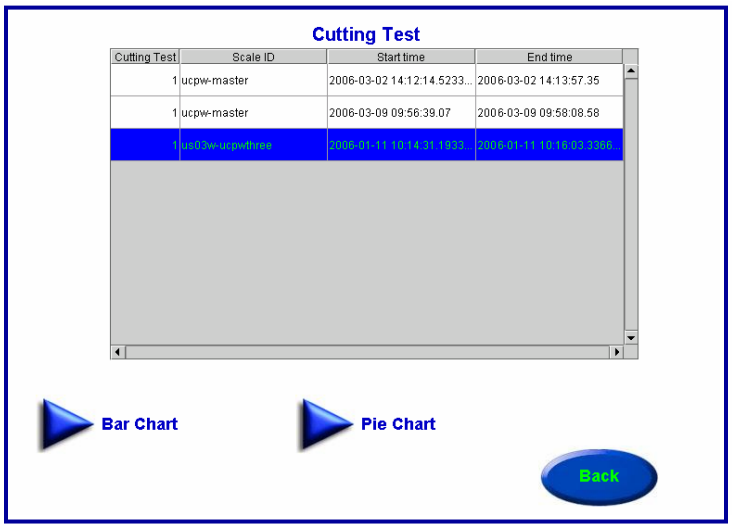
Sélectionnez le bouton **Enregistrer** pour sauvegarder les données du rapport, le bouton **Retour** pour visualiser l'écran de synthèse précédent ou le bouton de l'**Écran principal** pour revenir à l'écran **Report Generator (Générateur de rapports)**.

Test coupe

Sélectionnez le **Cutting Test (Test de coupe)** sur l'écran **Générateur de rapports**. Des résultats d'un test de coupe existant s'affichent.

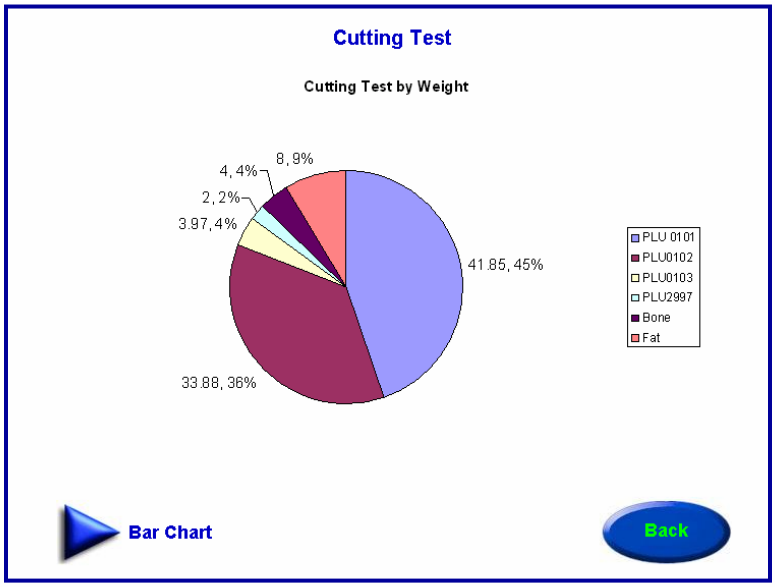
Remarque: Vous ne pouvez pas lancer de test de coupe depuis le générateur de rapports ; les résultats d'un test existant s'affichent à lecture seulement.

Sélectionnez un test de coupe dans la liste.



Selon la méthode d'affichage graphique des résultats du test de coupe en surbrillance, cliquez sur le bouton approprié: **Bar Chart (Diagramme à barres)** ou **Pie Chart (Diagramme circulaire)**.

Les données s'afficheront dans le format du diagramme.

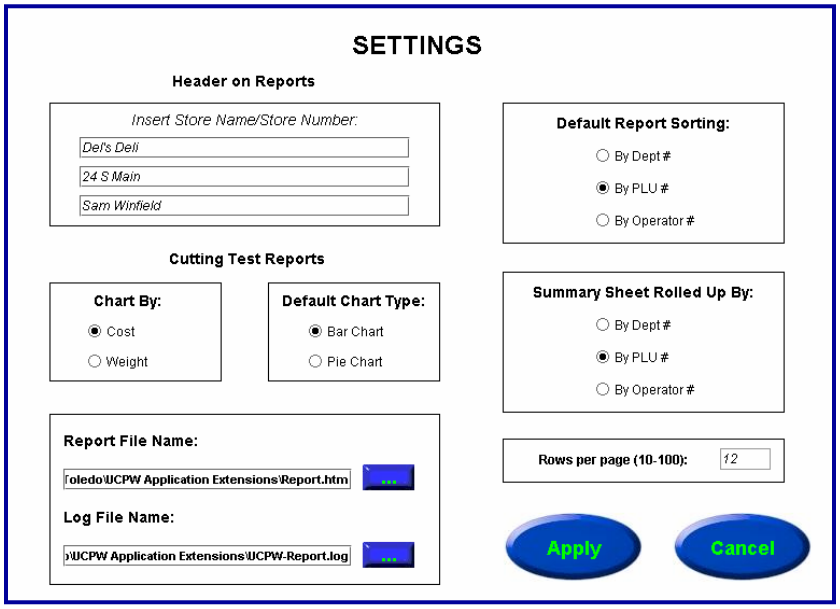


Le paramètre graphique par défaut peut être affecté sur la page **Paramètres** (pour de plus amples informations, voir la section Informations sur le paramétrage des rapports).

Paramètres

Sur l'écran **Générateur de rapport**, sélectionnez **Paramètres** pour modifier les données utilisées à la génération des rapports.

Vous pouvez modifier six zones de paramètres des rapports, à savoir Header on Reports (En-têtes sur rapport), Cutting Test Reports (Rapports sur test de coupe), Report/Log File Names (Noms de rapport/fichier journal), Default Report Sorting (Tri de rapport par défaut), Summary Sheet Rolled Up By (Fiche récapitulative cumulée par) et Rows per Page (Lignes par page).



En-tête sur rapports

Il y a trois lignes disponibles pour la saisie d'informations relatives au magasin. Ces informations d'en-tête s'affichent sur tous les rapports.

Rapports de test de coupe

Sélectionnez la présentation des diagrammes de test de coupe, par coût ou par poids. Sélectionnez le type de diagramme par défaut, soit à barres soit circulaire. Les paramètres par défaut sont Chart by Cost et Chart Type Bar Chart.

Nom du fichier de rapport et nom du fichier journal

Allez à l'emplacement où les rapports et les fichiers journaux générés seront enregistrés.

Tri de rapport par défaut

Sélectionnez cette option pour que les rapports soient triés par service, PLU ou numéro d'opérateur. Le paramètre par défaut est par numéro PLU.

Fiche récapitulative cumulée par

Sélectionnez cette option pour que la page récapitulative soit cumulée par service, PLU ou numéro d'opérateur. Le paramètre par défaut est par numéro PLU.

Lignes par page

Déterminez le nombre de lignes pour l'affichage des résultats par page de rapport. Une page peut afficher entre 10 et 100 lignes. Le paramètre par défaut est 12.
Remarque: s'il existe moins de 10 résultats dans le rapport, seules les lignes dotées de données s'affichent. S'il n'y a pas de résultat, un message s'affiche indiquant qu'aucun enregistrement n'a été trouvé.

Après avoir choisi les paramètres, sélectionnez **Apply (Appliquer)** pour sauvegarder les paramètres ou **Cancel (Annuler)** pour revenir à l'écran Rapports. Les paramètres par défaut seront appliqués.

Quitter sur bureau

Ce bouton permet de quitter l'application et de revenir à Windows®.

Remarque: Bien que ce ne soit pas une obligation, il est recommandé d'utiliser une souris et un clavier sans fil si l'utilisateur a l'intention d'activer des fonctions Windows® .

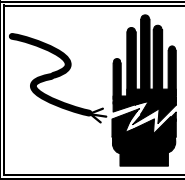
Shutdown System (Arrêt du système)

Ce bouton permet de désactiver le contrôleur et d'arrêter le système d'exploitation Windows®.

7 Nettoyage et maintenance

⚠ AVERTISSEMENT

NE PAS PULVÉRISER NI LAVER À GRANDE EAU LES PIÈCES DE CETTE MACHINE. RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BRÛLURE.



⚠ AVERTISSEMENT

METTRE L'APPAREIL ET TOUS LES COMPOSANTS HORS TENSION AVANT TOUT ENTRETIEN OU NETTOYAGE.

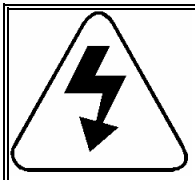
Enveloppeuse - Nettoyage quotidien

Précautions à prendre pour le nettoyage

Il est important de nettoyer les pièces de la machine tous les jours!

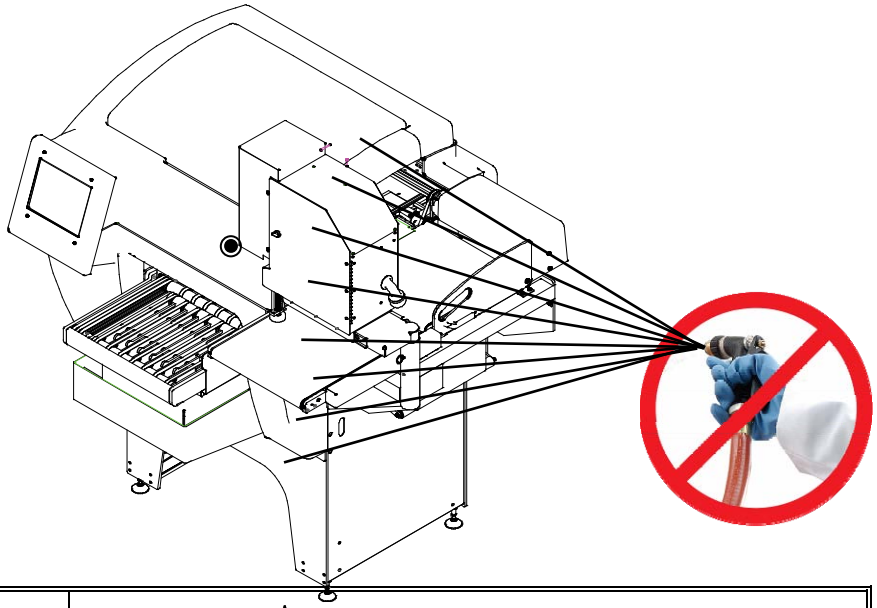
Assurez-vous de toujours couper le courant au Commander et aux composants du système avant de procéder au nettoyage.

Ne jamais pointer l'eau directement vers ou à l'intérieur de la machine ou à un panneau électrique ou une carte de contrôle.



⚠AVERTISSEMENT

Toujours couper le courant chaque fois que la machine est inutilisée ou pendant les opérations de maintenance, de nettoyage ou de changement de film. Si cet avertissement n'est pas respecté, un accident entraînant des blessures et des dommages matériels pourrait survenir.

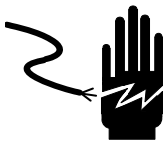


⚠AVERTISSEMENT

Ne pas pointer l'eau ou la vapeur à l'intérieur ou l'extérieur de la machine. Maintenir l'humidité à l'extérieur du panneau électrique et de la carte de contrôle. Ne pas respecter cette consigne risque d'entraîner des dommages matériels.

Nettoyage quotidien

Le Commander a été conçu pour effectuer rapidement de simples opérations de nettoyage. Les éléments suivants requièrent une attention quotidienne ou plus fréquente si besoin. La figure ci-dessous illustre les emplacements des composants sur les pages suivantes. Toujours couper le courant avant de procéder au nettoyage de la machine.

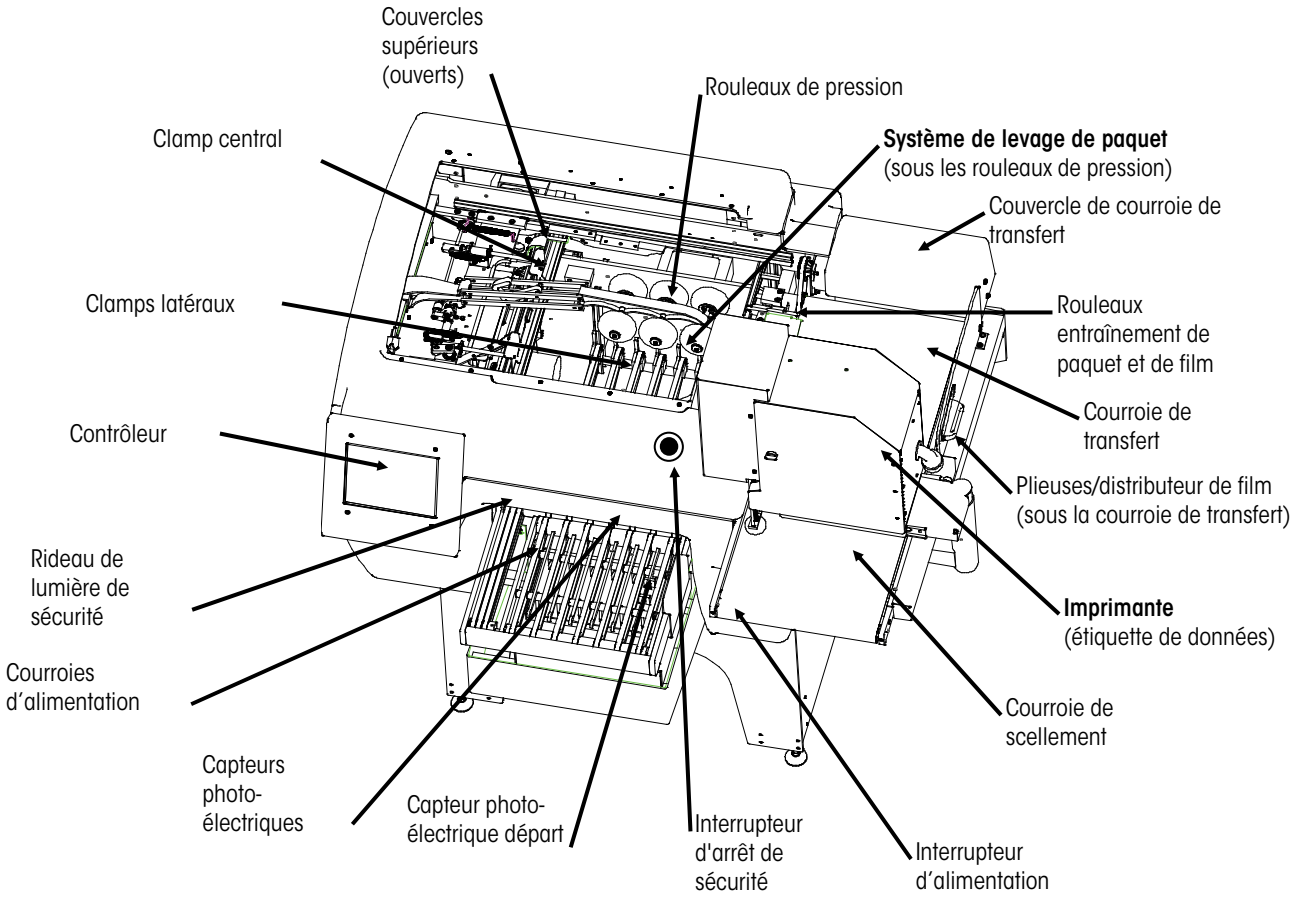


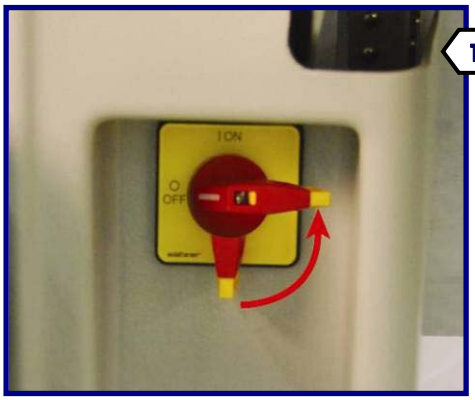
AVERTISSEMENT

Mettre l'appareil hors tension avant de procéder au nettoyage

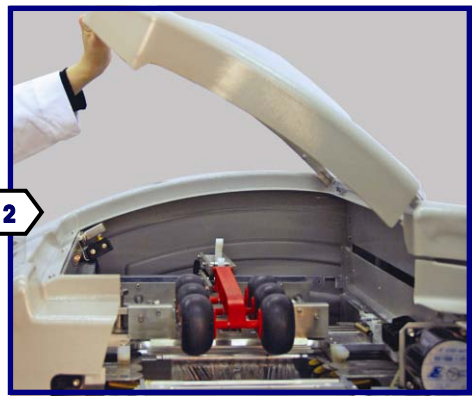
AVERTISSEMENT

La ceinture de scellage peut être très chaude ! Laisser l'unité refroidir avant d'entreprendre le nettoyage.



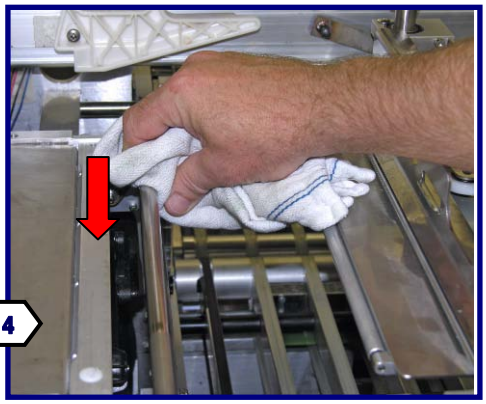


1 Mettre le commutateur situé sur la partie frontale à droite des courroies d'avance sur arrêt en tournant le levier rouge dans le sens anti-horaire.

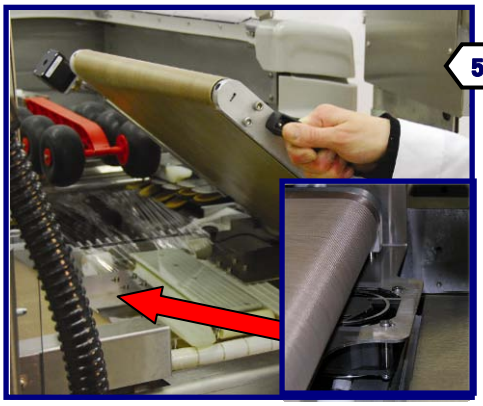


2 Soulever pour ouvrir le couvercle supérieur jusqu'à ce qu'il puisse se tenir en position ouverte.

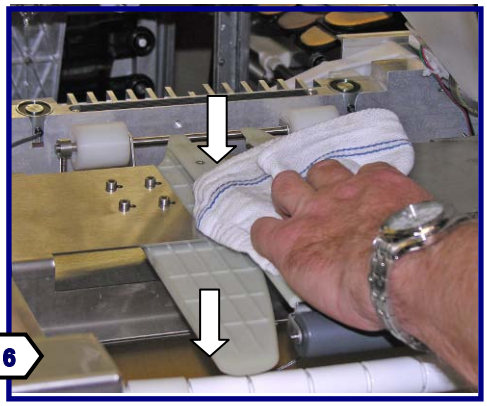
3 Ouvrir ensuite le couvercle latéral transparent sur la courroie de transfert. Nettoyer la courroie de scellage et celle de transfert à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux. **Attention ! La ceinture de scellage peut être très chaude ! Laisser l'unité refroidir avant d'entreprendre le nettoyage.**



4 Nettoyer le rouleau d'entraînement du film (près de la courroie de transfert) à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux. Enlever les débris présents sur le rouleau. **Attention! Faire attention à la lame du couteau pendant le nettoyage de cette zone.**

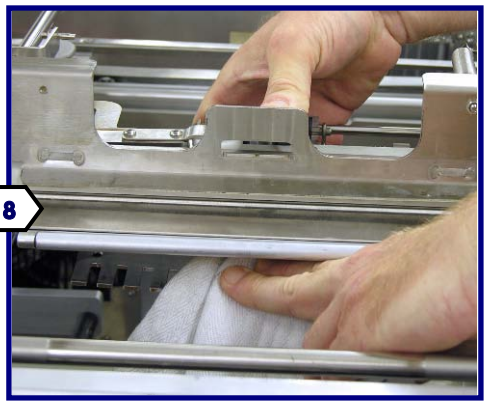


5 Soulever la courroie de transfert pour accéder à la pince du distributeur de film et les plieuses de film dessous. Lors de l'exécution des tâches de maintenance sur la courroie de scellement ou sur celle de transfert, prendre soin d'enlever les débris du ventilateur de la courroie de transfert (situé entre les courroies de transfert et de scellement).



6 Nettoyer les plieuses de film et les rouleaux courbés à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux.

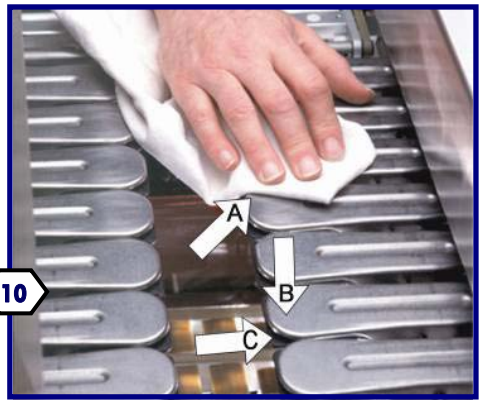
7 Nettoyer la pince du distributeur de film à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux.



8 Appuyer sur le levier de dégagement et enlever les débris présents sur le peigne. Nettoyer le système de préhension de film sur la pince centrale à l'aide d'un tissu doux humidifié avec de l'alcool isopropylique (recommandé) ou de l'eau chaude et d'un détergent. Bien sécher les surfaces avant d'utiliser la machine.

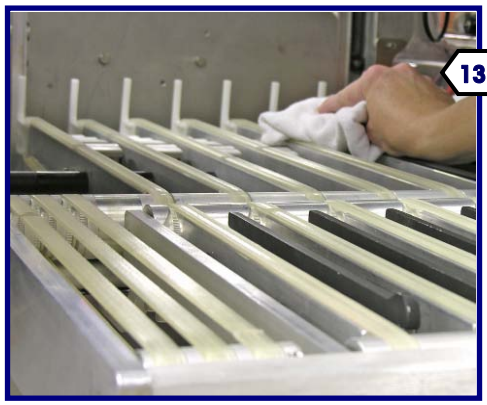
Nettoyer les rouleaux de pression à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux. Enlever les débris présents dans les rouleaux.

Nettoyer les parties supérieures (A) des pinces latérales à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux." Appuyer sur chacun des clamps (B) pour exposer les tampons de prise (C). Nettoyer les tampons (C) à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux. Attendre qu'ils aient séché avant d'utiliser la machine.



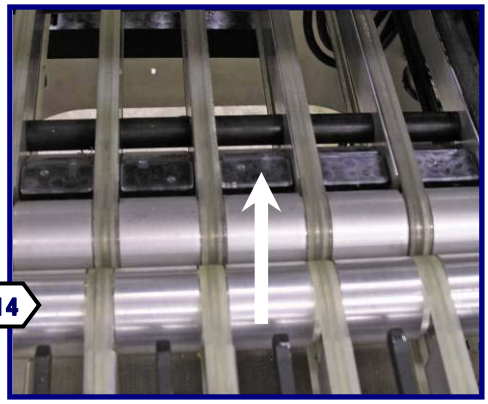
Enlever les montants de la balance en soulevant d'abord l'arrière des montants, en allant ensuite vers le haut et en les sortant de la plate-forme de la balance (voir les informations détaillées en page suivante).

Enlever la plate-forme de la balance en soulevant la plate-forme vers le haut et en la sortant. Nettoyer tous les jours avec de l'eau chaude, un détergent et une brosse pour nettoyer les fentes. Nettoyer toutes les pièces et les replacer dans le système d'avance.



Nettoyer les surfaces du système de levage et de la courroie à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux.

Nettoyer le capteur photo-électrique à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux. **Ne pas utiliser de serviette en papier ni autre matériau abrasif. Ils rayent les lentilles du capteur photo-électrique.** Nettoyer toutes les courroies du système d'alimentation.



Nettoyer les surfaces de la courroie d'avance à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux.

Nettoyer toutes les surfaces extérieures à l'aide d'un tissu doux humidifié et un détergent doux.

Nettoyage alimentation/ colonne montante

REMARQUE : ne pas pulvériser d'eau dans cette zone!

Dans la mesure où il s'agit du point d'entrée dans la machine, le bloc d'alimentation et la balance doivent être nettoyés en détail.

Pour ce faire, enlever d'abord les **colonnes noires**:

Tenir la plaque du montant juste en dessous de la bosse le plus près de l'opérateur.

Placer la plaque en angle doit-gauche en diagonal (voir ci-dessous).

Une fois à un angle diagonal, basculer l'avant de la plaque vers le bas tout en levant l'extrémité la plus proche de l'opérateur.

Mettre de côté pour la nettoyer plus sérieusement.

CONSEIL: Placer la plaque à un angle diagonal (droite-gauche) tout en pointant le bout avant vers le bas, soulever l'extrémité la plus proche de l'opérateur.

Pour nettoyer

Nettoyer avec un chiffon humide et un détergent doux ou, si un nettoyage plus sérieux est requis, prendre les plaques noires et les rincer dans un seau rempli d'eau chaude et de détergent doux.

Prendre un chiffon humidifié avec une solution de nettoyage et nettoyer la balance et les tranchées. Faire particulièrement attention aux rainures dans lesquelles se trouvent les plaques. Si des débris s'accumulent, les plaques ne s'aligneront pas correctement.

Pour replacer

Placer à l'angle par rapport à la tranchée d'ouverture

Placer en premier le côté le plus éloigné de l'opérateur

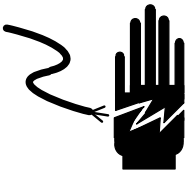
Redresser

Placer d'abord l'embout avant dans la rainure sinon il n'ira pas sur toute la longueur et ne sera pas aligné avec la courroie.

Remarque: La plaque qui doit être placée à l'extrême droite, près de la protection noire a une forme légèrement différente. Cette plaque doit être replacée dans la rainure à l'extrême droite.

Écran du contrôleur - Nettoyage quotidien

Couper le courant.



⚠ AVERTISSEMENT

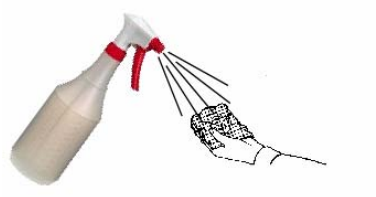
METTRE L'APPAREIL HORS TENSION AVANT DE PASSER À L'INSTALLATION, À LA RÉPARATION, AU NETTOYAGE OU D'ENLEVER LES FUSIBLES. SI CETTE CONSIGNE N'EST PAS RESPECTÉE, DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS PEUVENT EN RÉSULTER. NE PAS PULVÉRISER NI LAVER À GRANDE EAU. RISQUE D'ÉLECTROCUTION OU DE BRÛLURE.

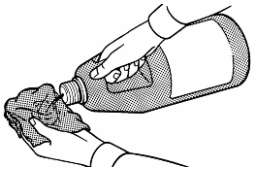
Ne pas utiliser de dissolvants ni d'agents de nettoyage commerciaux sur l'unité. Ils risquent d'endommager les surfaces ou l'écran tactile.

Ne pas pulvériser de liquide directement sur l'unité.

Écran tactile - Utiliser uniquement un tissu doux propre humidifié avec un détergent doux et de l'eau pour nettoyer l'écran tactile. Ne pas gratter avec des objets tranchants.

Couvercles du contrôleur - Essuyer à l'aide d'un tissu doux propre humidifié avec un détergent ou dans un détergent doux et de l'eau.





Imprimante - Nettoyage

Nettoyage externe

1

Avant de procéder au nettoyage, ouvrir la porte de l'imprimante et appuyer sur l'interrupteur d'arrêt de l'imprimante pour le mettre en position OFF. (Votre système peut disposer d'une ou de deux imprimantes).

2

Ne pas pulvériser ou laver ces machines à grande eau. Ne pas verser ni pulvériser de l'eau ou un autre liquide directement sur une partie quelconque de ces machines.

3

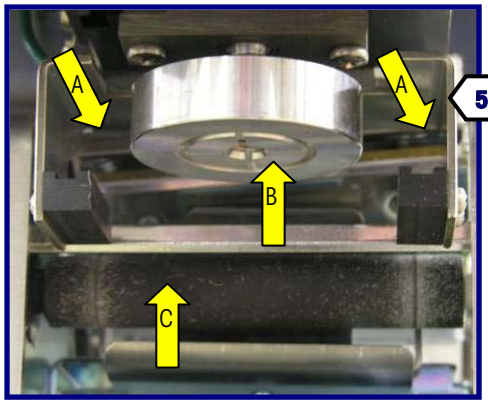
Les fournitures requises incluent : un détergent doux, de l'alcool, des tissus de nettoyage doux, le stylo de nettoyage METTLER TOLEDO (Réf. 082287020) et de l'eau chaude.

4

Nettoyer tous les couvercles à l'aide d'un tissu doux humidifié dans de l'eau chaude et d'un détergent doux. Enlever les étiquettes collées sur les couvercles et utiliser un tissu humidifié avec de l'alcool pour enlever tout résidu de colle.

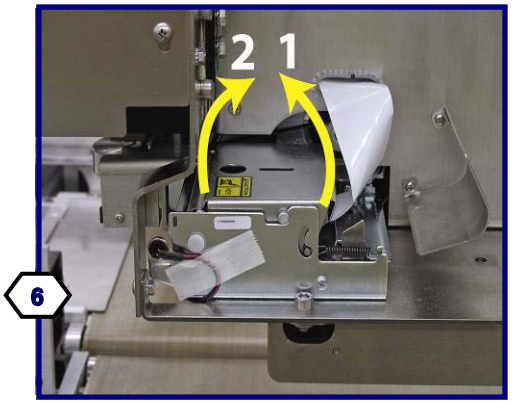
Nettoyage du mécanisme

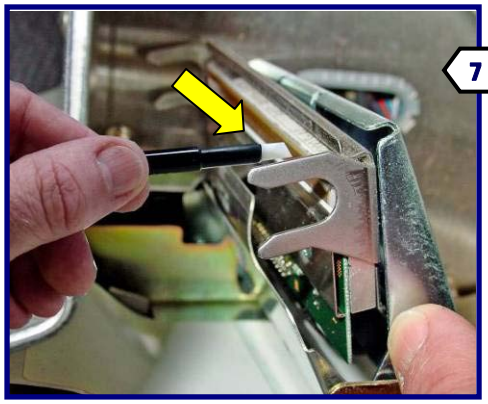
Enlever la goupille de verrouillage et faire tourner la ou les imprimantes loin du Commander de manière à pouvoir accéder facilement à la tête et aux skis de l'applicateur.



Nettoyer les skis de livraison d'étiquettes (A) et la tête de l'applicateur (B) avec un tissu doux imbibé d'alcool. Nettoyer le rouleau du plateau en caoutchouc (C) avec un tissu doux humidifié avec un détergent doux.

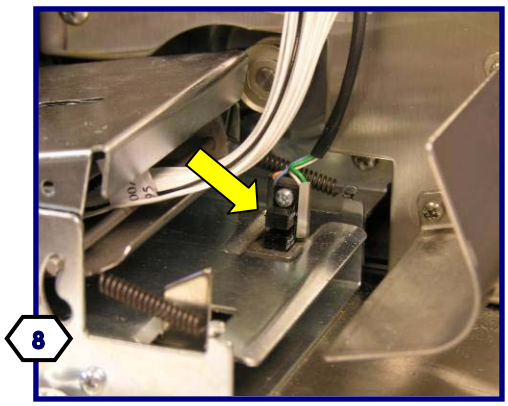
Déverrouiller ensuite la tête d'impression en soulevant d'abord l'arrière de la tête d'impression (1) et en faisant tourner l'ensemble vers le haut (2).

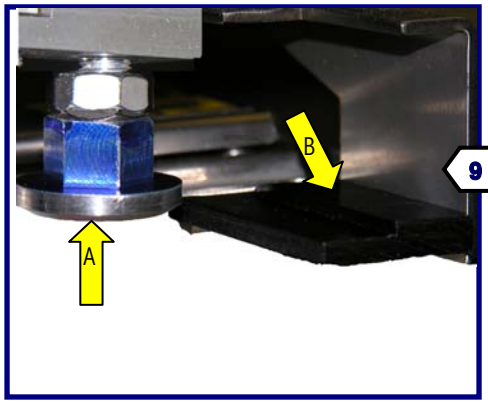




Nettoyer toute trace de colle ou de débris de la tête d'impression avec le stylo de nettoyage Mettler Toledo (082287020), un tissu doux et de l'alcool. Ne pas gratter la tête d'impression. Ne pas utiliser d'objets pointus qui pourraient endommager la tête d'impression.

Utiliser une brosse propre souple ou de l'air pour dégager la poussière d'étiquette du capteur d'intervalle de l'imprimante. Exécuter cette procédure également lorsque vous chargez un nouveau rouleau d'étiquettes. Une fois le nettoyage terminé, remettre l'interrupteur sur marche (ON).





Si vous utilisez DayGlo, nettoyez la tête de l'applicateur (A) et le ski (B) avec de l'alcool à 90°. Faites particulièrement attention à l'accumulation de résidus adhésifs sur le bord interne vertical du ski.

Pour de plus amples informations sur la maintenance de l'imprimante, voir le **Manuel de service de l'imprimante 317**.

METTLER TOLEDO

Pour vos notes

8 Dépannage

Imprimante- Guide de dépannage

La liste ci-dessous comporte des questions et des symptômes standard dont vous pouvez vous servir pour dépanner l'imprimante et l'applicateur.

Aucune étiquette ne sort

1. Vérifiez l'alimentation à l'imprimante. La diode LED est allumée? (Configuration→Configuration périphérique série→Rafraîchir)
2. Vérifiez le stock d'étiquettes.
3. Vérifiez la présence d'un blocage d'étiquette.
4. Inspectez/nettoyez le capteur de prise d'étiquette (voir la section sur le nettoyage quotidien)
5. Mettez l'imprimante hors puis sous tension et réessayez.
6. Appelez le service technique

L'applicateur ne prélève pas ni n'applique les étiquettes

1. Les skis d'étiquette doivent être abaissés.
2. Vérifiez que le système de vide fonctionne.
3. Appelez le service technique

Le placement de l'étiquette varie sur le paquet

1. Vérifiez l'applicateur afin de détecter tout coinçage mécanique.
2. La température de la courroie de scellement est baisser et le paquet glisse.

3. Est-ce que l'enveloppeuse est passée du mode manuel au mode normal? Il est possible parfois qu'en passant du mode manuel au mode normal, la livraison de l'étiquette initiale en mode normal soit incorrecte. Après le premier paquet en mode normal, les étiquettes seront placées correctement.
4. Appelez le service technique

L'applicateur d'étiquettes ne tourne pas les étiquettes

1. Vérifiez les réglages du contrôleur et de l'étiqueteuse.
2. Appelez le service technique

Impression légère sur les étiquettes

1. Nettoyez la tête d'impression et le rouleau du plateau.
2. Testez l'impression avec un lot d'étiquettes que vous savez correct.
3. Appelez le service technique

Impression de segments tachetés ou pas de segment

1. Nettoyez la tête d'impression et le rouleau du plateau.
2. Testez l'impression avec un lot d'étiquettes que vous savez correct.
3. Appelez le service technique

Des étiquettes supplémentaires sont imprimées

1. Vérifiez le format des étiquettes pour le mode détaché/attaché. Dans le cas d'applications automatiques, le format doit être réglé sur le mode détaché.
2. Vérifiez la longueur d'éjection (calibrer l'imprimante)
3. Appelez le service technique

Les étiquettes ne sont pas indexées correctement

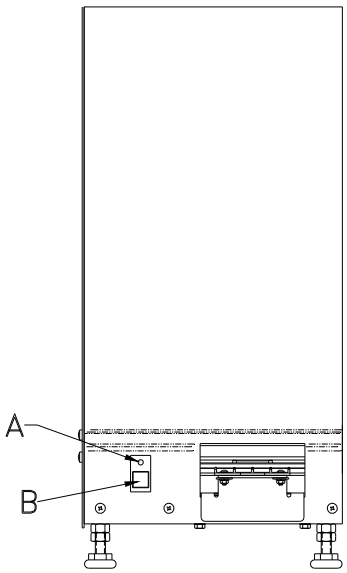
1. Nettoyez le capteur d'intervalle.
2. Vérifiez la programmation du format d'étiquette.
3. Testez avec un lot d'étiquettes que vous savez correct.
4. Assurez-vous que les guides d'étiquette sont contre le bord du stock d'étiquettes.
5. Calibrez le capteur à l'aide de CONFIGURATION→Configuration imprimante et étiquette→Calibrer l'imprimante [étiquette, DayGlo]
6. Appelez le service technique

Imprimante - Gestion des erreurs

Si une erreur est détectée, l'indicateur DEL de statut situé sur le couvercle frontal inférieur (A) passe au rouge signalant une erreur à l'utilisateur. Appuyez sur le bouton d'alimentation des étiquettes (B) pour effacer l'erreur.

Si l'erreur ne peut pas être supprimée, mettez l'imprimante hors et sous tension pour tenter une réinitialisation.

Si l'erreur persiste après la mise hors/sous tension, appelez le service technique.



DEL de statut (A) et bouton d'aprpovisionnement d'étiquettes (B)

Enveloppeuse - Guide de dépannage

La liste ci-dessous comporte les questions et les symptômes standard que vous pouvez utiliser pour dépanner l'enveloppeuse Commander (0648).

Déchirure du film ou suivi médiocre du film

Cause	Solution
Mauvais rouleau de film.	Remplacez le film par un nouveau rouleau. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.

Plateaux ouverts, suremballage médiocre ou pas de suremballage

Cause	Solution
Film tiré du clamp central.	Nettoyez le clamp central.
Film tiré des clamps latéraux.	Fin du rouleau proche - changez de rouleau. Nettoyez les tampons de prises des clamps latéraux et attendez qu'ils sèchent. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
Paramètre de tension du film erroné	Vérifiez le paramètre de tension du film (défini sur l'écran de commande de l'enveloppeuse). Assurez-vous qu'il correspond à la tension recommandée au type de paquet utilisé et que la taille du film est appropriée.

Film non pris

Cause	Solution
La position de la courroie de scellement n'est pas correcte ou est fermée.	Soulevez et refermez la courroie de scellement.
Film non chargé correctement.	Rechargez le film
Clamp central sale.	Nettoyez le clamp central et attendre qu'il sèche.
Film enroulé autour du rouleau du film de distributeur.	Enlevez tous les flims ou débris du rouleau de film distributeur. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.

L'erreur 61 s'affiche pour les plateaux qui sont emballés normalement

Cause	Solution
Courroies d’alimentation glissantes.	Nettoyez et séchez les courroies d’alimentation.

Erreur 99 Un ou plusieurs capteurs photo-électriques sont exclus de l'opération

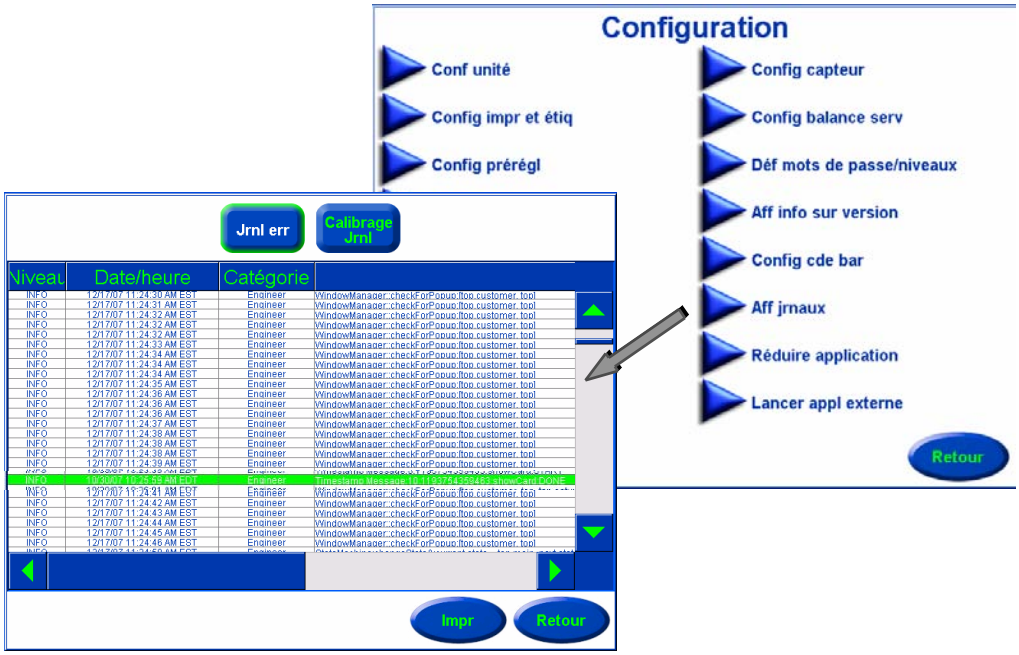
Cause	Solution
Capteurs photo-électriques sales.	Nettoyez les capteurs photo-électriques et la porte d'entrée d'alimentation.
Capteurs photo-électriques bloqués.	Vérifiez la présence d'obstruction et enlevez.

Contrôleur - Guide de dépannage

Vous pouvez rechercher de l'aide dans deux endroits lors du dépannage du contrôleur.

Dépannage spécifique pour le contrôleur

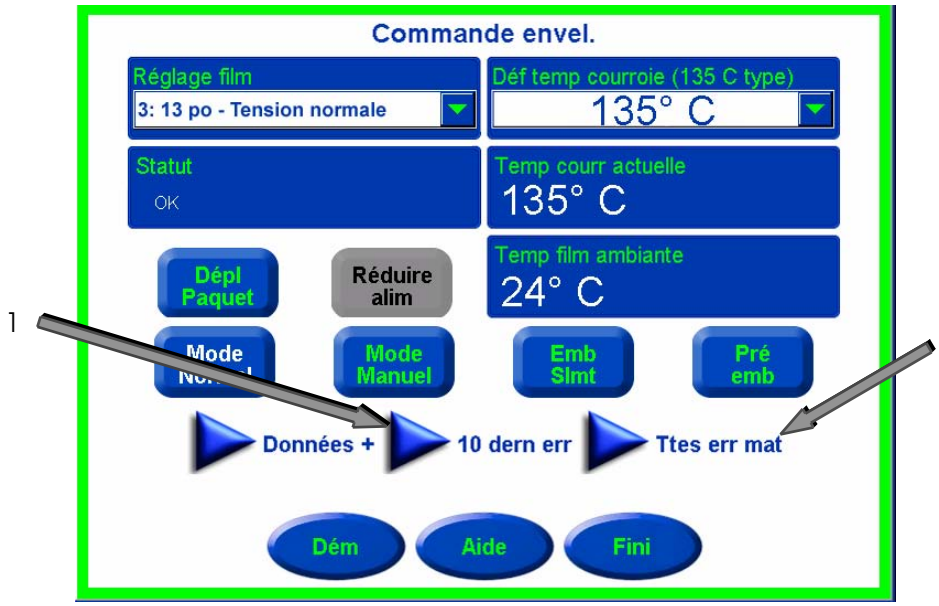
Pour toute information d'erreur spécifique au contrôleur, sur l'**écran Configuration**, cliquez sur **Afficher les journaux d'erreurs.**



Ce journal d'erreur est utilisé lors du dépannage de problèmes, y compris un journal de calibrage et un journal d'erreurs. Il permet également d'enregistrer certains éléments requis par la réglementation NTEP des Poids et Mesures. Le journal d'erreurs est un affichage du fichier genx.log actuel.

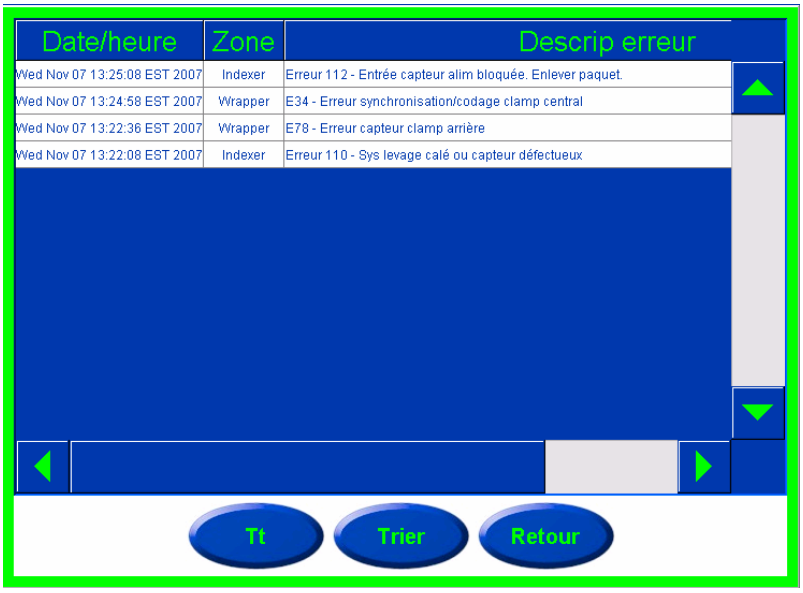
Dépannage complet du système Commander

Pour le dépannage complet du système Commander, allez à l'écran **Commande de l'enveloppeuse** (sur l'écran principal, cliquez sur le bouton **ENVELOPPEUSE** ou sur l'écran d'édition PLU, cliquez la case **Programme enveloppeuse**).



Sur l'écran Commande de l'enveloppeuse, vous pouvez afficher les erreurs dans le système de deux façons. Cliquez sur **10 dernières erreurs** (1) pour afficher les 10 dernières erreurs rapportées par l'enveloppeuse.

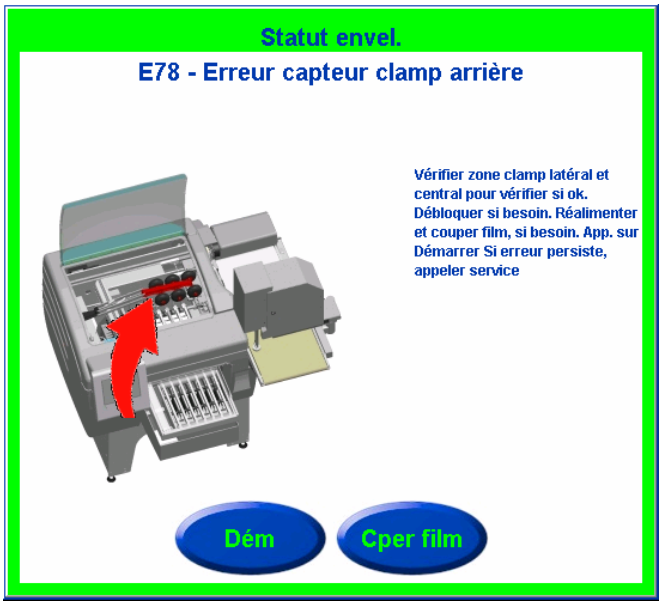
Cliquez sur **Erreurs matérielles** pour afficher toutes les erreurs (contrôleur, enveloppeuse, indexeur) que le système a connu depuis le dernier service. Cette liste peut être triée et affichée par date de problème, la zone dans laquelle le problème est survenu (contrôleur, enveloppeuse, indexeur) ou par description d'erreur.



Écrans d'affichage d'erreur graphique du Commander

Lorsque certaines erreurs se produisent, l'écran Affichage d'erreur s'affiche. Il indique où le problème se trouve et suggère des solutions.

Erreur indexeur
Erreur 112 - Entrée capteur alim bloquée. Enlever paquet.
1) Vérifier que zone entrée alim est OK, enlever paquet ou débloquer ; OU 2) Nettoyer les capteurs des impuretés ou débris ; OU 3) Appeler le service
OK
Dépl. paq.


Statut envel.
E78 - Erreur capteur clamp arrière
Vérifier zone clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquer si besoin. Réalimenter et couper film, si besoin. App. sur Démarrer Si erreur persiste, appeler service
Dém
Cper film

Vous trouverez ci-dessous une liste des erreurs standard pouvant s'afficher.

Code erreur	Description	Solution
101	Cavalier de test installé. Enlevez avant emballage paquets.	Appelez le service technique.
107	Mauvaise réponse envelop. après récept paquet	Appelez le service technique.
108	Erreur communication contrôleur dans paquet de l'enveloppeuse	Appelez le service technique.
109	Erreur de temporisation de communication de l'enveloppeuse	Appelez le service technique.
110	Système de levage calé ou capteur défectueux	Appelez le service technique si problème persiste.
111	Capteur entrée alimentation bloqué à la mise sous tension	1) Nettoyez les capteurs des impuretés ou débris ; OU 2) Vérifiez que zone entrée alim est OK OU 3) Appelez le service
112	Capteur entrée alimentation bloquée.	1) Vérifiez que zone entrée alim est OK, enlevez paquet ou débloquez ; OU 2) Nettoyez les capteurs des impuretés ou débris ; OU 3) Appelez le service

Code erreur	Description	Solution
113	Capteur convoyeur bloqué à la mise sous tension	1) Vérifiez qu'il n'y a pas de blocage sur le système de levage, enlevez paquet ; OU 2) Nettoyez les capteurs des impuretés ou débris ; OU 3) Appelez le service
120	Erreur de temporisation de pesée terminée	Tenez les mains à l'écart des paquets pendant pesage ; maintenez les paquets stables ; appuyez sur RÉINIT et réexécutez paquet.
121	Temporisation enveloppeuse, échec d'emballage	Débloquez ; appuyez sur réinitialisation ; réexécutez
122	Délai transfert, échec sortie alimentation	Vérifiez les capteurs photo-électriques ; les courroies de transfert et de scellement
123	Délai convoyeur, échec entrée alimentation	Vérifiez les capteurs photo-électriques ; le placement des paquets
130	Pas de réponse de l'applicateur d'étiquette de prix	Vérifiez que l'unité est bien sous tension et qu'elle est en marche depuis 30 minutes ; OU appelez le service technique.
131	Erreur communication tracteur étiquette prix	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
132	Erreur communication de l'applicateur d'étiquette de prix	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
133	Erreur ROM de l'applicateur d'étiquette de prix	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique
134	Erreur RAM de l'applicateur d'étiquette de prix	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
135	Étiquette de prix pas prête pour application	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
136	Erreur de l'encodeur d'imprimante de l'étiquette de prix	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.

Code erreur	Description	Solution
137	Erreur de l'indexeur d'imprimante de l'étiquette de prix	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
140	Pas de réponse de l'applicateur Dayglo	Vérifiez que l'unité est bien sous tension et qu'elle est en marche depuis 30 minutes ; OU appelez le service technique.
141	Erreur communication tracteur Dayglo	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique
142	Erreur communication de l'applicateur Dayglo	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique
143	Erreur ROM de l'applicateur d'étiquette Dayglo	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
144	Erreur RAM de l'applicateur d'étiquette Dayglo	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
145	Étiquette Dayglo pas prête pour application	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
146	Erreur d'encodage de l'imprimante Dayglo.	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
147	Erreur de l'indexeur de l'imprimante Dayglo.	Si l'étiquette sort: vérifiez les paramètres, appuyez sur RÉINITIALISER et exécutez un autre paquet ; si l'étiquette ne sort pas: Appelez le service technique.
150	Code erreur incorrect. Problème avec le micrologiciel	Appelez le service technique.
E00	Prêt. Appuyez sur Démarrer	Appuyez sur Démarrer
E01	Machine en marche, sous tension	Supprimez le texte. Ajoutez : Attendez que l'erreur E00 s'affiche et appuyez ensuite sur démarrer.
E02	Réinitialisation automatique de l'unité centrale de la machine.	

Code erreur	Description	Solution
E03	Arrêt sécurité - Vérifiez couvercles, interrupteur arrêt ou capteurs sécurité bloqués	Vérifiez que les couvercles sont fermés correctement, que l'interrupteur d'arrêt n'a pas été appuyé et/ou que les capteurs sécurité ne sont pas bloqués. Si l'erreur persiste, appelez le service.
E06	Échec de RAM à batterie	
E07	RAM à batterie a perdu données	
E20	Les capteurs sup et inf système levage déclenchés en même temps	Enlevez tous les paquets de Commander. Mettez hors/sous tension et appuyez sur démarrer. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E21	Le capteur du système de levage inférieur était activé quand il ne devait pas l'être	Enlevez tous les paquets de Commander. Mettez hors/sous tension et appuyez sur démarrer. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E22	Le capteur du système de levage inférieur n'était pas activé quand il devait l'être	Enlevez tous les paquets de Commander en veillant à ce que le système de levage se déplace vers le bas de sa course à niveau avec courroie entrée alimentation. Mettez hors/sous tension et appuyez sur démarrer. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E23	Le capteur du système de levage supérieur était activé quand il ne devait pas l'être	Enlevez tous les paquets de Commander. Mettez hors/sous tension et appuyez sur démarrer. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E24	Le capteur du système de levage supérieur n'était pas activé quand il devait l'être	Enlevez tous les paquets de Commander. Mettez hors/sous tension et appuyez sur démarrer. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E31	Le capteur de resynchronisation du clamp central était activé quand il ne devait pas l'être	Rechargez le film et coupez le film, si besoin.
E32	Le capteur de resynchronisation du clamp central n'était pas activé quand il devait l'être	Réalimentez et coupez film, si besoin.
E33	Le clamp central n'a pas atteint le capteur de fin de parcours	Réalimentez et coupez film, si besoin.
E34	Erreur synchronisation/encodeur clamp central	Vérifiez la zone du clamp central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Nettoyez le dessus des clamps latéraux avec tissu propre. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E35	Erreur de resynchronisation du clamp central	Rechargez le film et coupez le film, si besoin.
E36	Erreur de synchronisation de prise du film du clamp central	Rechargez le film et coupez le film, si besoin.

Code erreur	Description	Solution
E37	Erreur de resynchronisation de décharge du clamp central	Vérifiez la zone du clamp central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Nettoyez le dessus des clamps latéraux avec tissu propre. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E41	Le capteur de came du clamp latéral était activé quand il ne devait pas l'être	Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E42	Le capteur de came du clamp latéral n'était pas activé quand il devait l'être	Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E60	Deux paquets entrés dans la machine ou capteurs photoélectriques intermittents.	Intoduisez un paquet à la fois. Repositionnez les paquets.
E61	Le paquet est trop grand	Nettoyez les courroies d'entrée alimentation et les capteurs photoélectriques avec un tissu propre. Utilisez un plateau plus petit. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E62	Le paquet est trop petit	Nettoyez les capteurs photoélectriques d'entrée d'alimentation avec tissu propre. Utilisez un plateau plus grand. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E63	Capteurs photoélectriques d'entrée d'alimentation obscurcis ou sales	Nettoyez les capteurs supérieurs et inférieurs horizontaux et droite et gauche verticaux avec un tissu propre. Mettez le Commander sous/hors tension. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E64	Le paquet est trop haut	Réemballez l'article.
E65	Paquet non détecté par les capteurs de mesure de paquet	Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E66	Capteur de détection de paquet toujours activé	Enlevez le paquet ou les débris et nettoyez le capteur photoélectrique de position du paquet. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E67	Alignement du paquet incorrect, trop loin à gauche ou trop loin en avant.	Le paquet n'est pas positionné correctement sous le capteur photo-électrique de début d'entrée d'alimentation. Assurez-vous que les paquets sont positionnés sous le capteur photo-électrique d'entrée d'alimentation contre le guide sur le côté droit de l'entrée d'alimentation.

Code erreur	Description	Solution
E71	Le capteur de clamp latéral arrière n'était pas activé quand il devait l'être.	Vérifiez la zone du clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Réalimentez et coupez film, si besoin. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E72	Le capteur du clamp latéral arrière était activé quand il ne devait pas l'être	Vérifiez la zone du clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Réalimentez et coupez film, si besoin. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E74	Erreur capteur clamp latéral arrière	Vérifiez la zone du clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Réalimentez et coupez film, si besoin. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E75	Le capteur de clamp latéral avant n'était pas activé quand il devait l'être.	Vérifiez la zone du clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Réalimentez et coupez film, si besoin. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E76	Le capteur de clamp latéral avant était activé quand il ne devait pas l'être.	Vérifiez la zone du clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Réalimentez et coupez film, si besoin. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E78	Erreur capteur clamp latéral arrière	Vérifiez la zone du clamp latéral et central pour vérifier si ok. Débloquez si besoin. Réalimentez et coupez film, si besoin. Appuyez sur Démarrer Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E85	Confirmez que l'entrée d'alimentation est OK. Appuyez sur Démarrer	Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
E86	Capteur photoélectrique de sécurité de l'entrée alimentation défectueux	Nettoyez les capteurs supérieurs et inférieurs horizontaux et droite et gauche verticaux avec un tissu propre. Mettez le Commander sous/hors tension. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W79	Numéro du programme incorrect	Si le problème persiste, appelez le service technique.

Code erreur	Description	Solution
W89	Emballage à une température interne basse	Le Commander attend que la température interne corresponde aux paramètres requis. Selon la température de la salle des viandes, cette attente peut prendre jusqu'à 30 minutes. Commander continue de peser, envelopper et étiqueter pendant ce temps-là mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W90	Sonde température plaque scellement court-circuitée	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter les paquets mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage et scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W91	Sonde température plaque scellement ouverte	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter les paquets mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage et scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W92	Température de plaque scellement pas atteinte	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter les paquets mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage et scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W93	Élément chauffant interne défectueux	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter les paquets mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage et scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W94	Plaque scellement dépassant limite température	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter paquets mais vous pouvez remarquer un changement dans scellement du film en bas du plateau. Ne pas toucher la zone du courroie de scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service.
W95	Plaque scellement plus chaude que réglage	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter paquets mais vous pouvez remarquer un changement dans scellement du film en bas du plateau. Ne pas toucher la zone du courroie de scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service.

Code erreur	Description	Solution
W96	Sonde température interne ne fonctionne pas correctement	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter les paquets mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage et scellement. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W97	Tension de la machine trop basse, inférieure à 44 V	S'assurer que cordon alimentation à Commander est branché correctement. Demandez au service de maintenance de vérifier l'alimentation à l'arrivée. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W98	Machine forcée à vitesse sécuritaire lente	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter paquets mais à vitesse réduite. Nettoyez le dessus des clamps latéraux et lubrifiez, selon besoins. (Voir guide utilisateur) Mettez le Commander sous/hors tension. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.
W99	Un ou plusieurs capteurs photo-électriques sont exclus de l'opération	Commander continue de peser, envelopper et étiqueter les paquets mais vous risquez de remarquer des variations dans qualité emballage. Nettoyez les capteurs supérieurs et inférieurs horizontaux et droite et gauche verticaux avec un tissu propre. Mettez le Commander sous/hors tension. Si l'erreur persiste, appelez le service technique.

Aide pour Commander

Appuyez sur le bouton **Aide** pour appeler le système d'aide interactif. Ce système d'aide porte sur des rubriques d'entretien et d'exploitation élémentaires du Commander. Il peut également servir lors de la résolution de problèmes de dépannage de base.

Assistance avec accès à distance

Dans la mesure où le contrôleur dispose d'un système d'exploitation Windows® intégré, si une erreur persiste, l'administrateur de votre système, un technicien Mettler Toledo ou le comptoir d'aide Mettler Toledo peuvent utiliser Windows Remote Desktop Connection® pour ouvrir une session dans le contrôleur afin de vous aider à trouver la source du problème sans devoir se trouver physiquement présent avec l'unité Commander. Ils peuvent effectuer un dépannage de leur site distant et même visualiser les journaux d'erreur ce qui accélère la résolution des problèmes.

Certificat de qualité. Développement, production et vérification conformément à ISO9001. Système de gestion de l'environnement conformément à ISO14001.

Service dans le monde entier. Notre important réseau de service, parmi les meilleurs au monde, optimise la disponibilité de votre produit et en prolonge son cycle de vie.

Conformité européenne. Cette étiquette représente la garantie que nos produits sont conformes aux directives en vigueur.

Sur Internet. Vous trouverez d'importantes informations sur nos produits et services, ainsi que sur notre société sur notre site Internet convivial à l'adresse suivante **http://www.mt.com/support**

METTLER TOLEDO
1900 Polaris Parkway
Columbus, Ohio 43240 U.S.A.
www.mt.com

Réf: 64063542

METTLER TOLEDO® sont des marques déposées de Mettler-Toledo, Inc.
©2008 Mettler-Toledo, Inc.
Imprimé aux États-Unis

64063542